

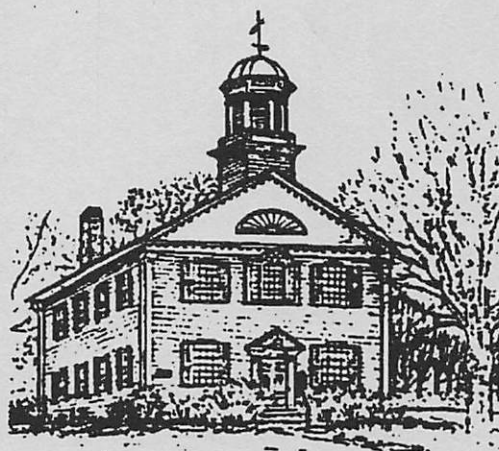
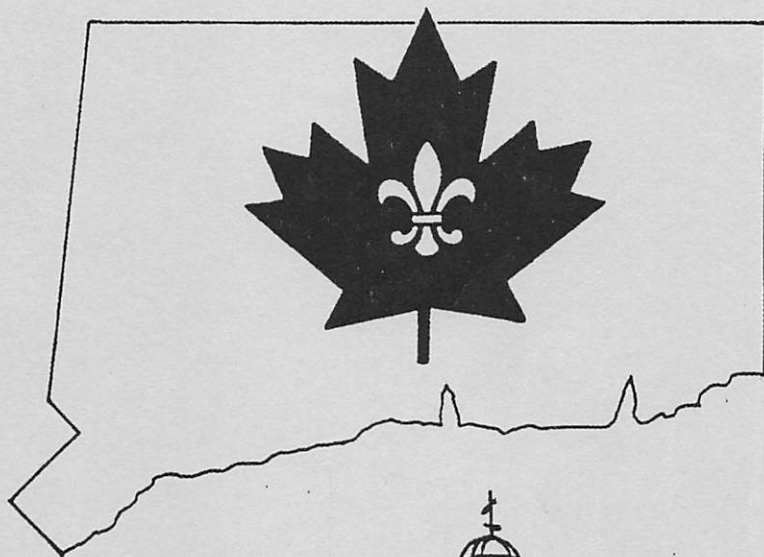
A

Volume 7, Number 1, Summer 1995

Connecticut

Maple

Leaf



Published by the
French-Canadian Genealogical Society of Connecticut, Inc
Established in 1981

Post Office Box 928, Tolland, Connecticut 06084-0928

Connecticut Maple Leaf is published semiannually by the French-Canadian Genealogical Society of Connecticut, Inc. A yearly subscription is \$20 and includes automatic membership in FCGSC.

Our society publication serves as an information source for members engaged in tracing their genealogical roots from Connecticut to Canada, Acadia and France. CML is, consequently, an important clearing house for historical research and vital statistics of special interest to Franco-Americans. Members are encouraged to contribute articles and other information, including extracts from their own family studies.

Publication Committee

<i>Editor:</i>	Paul Keroack (#157)
<i>Members:</i>	Roderick Wilscam (#44)
	Charles Pelletier (#351)
	Rolande Clark (#11)
	Ivan Robinson (#326)

FCGSC Officers (1993-1995)

<i>President:</i>	Edwin R. Ledogar (#343)
<i>Vice President:</i>	Paul Keroack (#157)
<i>Treasurer:</i>	Henry Lanouette (#34)
<i>Corresponding Secretary:</i>	Elizabeth Kelley (#546)
<i>Recording Secretary:</i>	Dianne Lenti (#533)

Directors

Robert J. Caron (#45)	George Daigle (#588)
Rolande L. Clark (#11)	John J. Spaulding (#858)
Patrick A. Lausier (#4)	Roderick Wilscam (#44)
Charles E. Pelletier (#351)	Charles Seney (#346)

Library Director

Maryanne LeGrow (#696)

Librarians

Jo Lyn Pariseau (#554)	Charles Pelletier (#351)
Rolande Clark (#11)	Roderick A. Wilscam (#44)
Paul Keroack (#157)	Dianne Keegan (#829)
Elizabeth Kelley (#546)	Dianne Lenti (#533)
Ivan Robinson (#326)	Joan B. Wood (#480)
Marcel Roy (#241)	

SOCIETY INFORMATION, NEWS AND FEATURES

1. Editor's Niche -----	p. 3
2. Profile of FCGSC's outgoing president -----	p. 4
3. Tolland Library Association books (cont.) -----	p. 6
4. Reading list for the study of Acadia, by Mary Ann Legrow (#696)	p. 13
5. Some source materials for Franco-American genealogy, by Paul R. Keroack (#157) -----	p. 14
6. Obituary -----	p. 17
7. Announcements -----	p. 18
8. FCGSC research request form -----	p. 21
9. Computer databases in the FCGSC library -----	p. 22

ARTICLES

1. The story of a special building, the Tolland Court House, by Ivan Robinson (#326) -----	p. 23
2. Manassas Louis Hamel / Elizabeth Bernier, by Raymond L. Hamel (#469) -----	p. 27
3. The Acadians: a distinct people, by Suzanne Guimont-Binette --	p. 30
4. Acadia revisited--1994, by Ronald C. and Nancy Ann Cormier (#286) -----	p. 32
5. Killingly birth records from the papers of Dr. Edwin A. Hill; pt. 2, by Marcella Pasay (#708) -----	p. 36
6. Franco-American--what is it?, by Claire Bouffard Chase, sub- mitted by Ivan Robinson (#326) -----	p. 42
7. Further information on the parents of François Pelloquin, by Rene H. Bernier (#18) -----	p. 44
8. Extracts from the vital statistics of Sprague, Conn.: pt. 3, by Paul R. Keroack (#157) -----	p. 46
9. The Glaude de la Charite family tree, by Ronald A. Glaude (#255)	p. 50
10. Migration patterns in some Blais/Fortin/Keroack lines ... pt. 2 by Paul R. Keroack (#157) -----	p. 52
11. Filles du roi en France in genealogical lines of Charles E. Seney (#346) -----	p. 63
12. Franco-Americans of Windham County, CT, submitted by Edwin R. Ledogar (#343) -----	p. 66
13. Uncovering the key to the Boubeau-Carignan line in Quebec, by Lorraine Leone (#787) -----	p. 72

ANCESTRAL CHARTS, ETC.

1. BOURBEAU dit CARIGNAN, by Lorraine Leone (#787) -----	p. 73
2. Pierre CORMIER from Exile to 1994 (pt. 1), submitted by Ronald Cormier (#286) -----	p. 74
3. More on Marie Louise SURPRENANT chart, by Lucille Lord and Bernard Doray (#576) -----	p. 79
4. HUBERT line, by Raymond F. Hubert (#862) -----	p. 80
5. DESERRES line, by George H. Daigle (#588) -----	p. 81
6. LEBLOND, COMEAU, GAGNE (2) lines, by Raymond F. Hubert (#862) --	p. 82
7. ST MARTIN, BIRTZ 8-generation charts, by Arthur St. Martin (#385) -----	p. 86
8. POISSON, DIONNE, FERRON, RIEL lines, by Rod Wilsam (#44) -----	p. 90

BOOK-REVIEWS

1. Old Aquitaine, the Isle of Re and our ancestors / by Helen Morin Maxson, reviewed by Rod Wilsam (#44) -----	p. 94
2. Jesuit relations and allied documents / edited by R.G. Thwaites, reviewed by Edna and Ken Franz (#444) -----	p. 95

QUERIES -----	p. 96
---------------	-------

INDEX to CML, Vol. 6, nos. 1-4 (1993-1994) -----	p. 97
--	-------

NEW MEMBERS, CORRECTIONS, DONATIONS, compiled by Henry Lanouette (#34)	p. 100
--	--------

LISTING OF SURNAMES BEING RESEARCHED BY MEMBERS, compiled by Patrick Lausier (#4) -----	p. 102
--	--------

ANNUAL MEETING

Acadian exile highlighted at Spring annual meeting -----	p. 104
--	--------

Family association information will be included as space permits. Send announcements about upcoming events to our newsletter editor c/o FCGSC

The Goodenow Family Association, Rt. 2 Box 718, Shepherdstown, WV 25443, announces the publication of a book, "Goodenows who originated in Sudbury, Massachusetts, 1638 A.D.", by Theodore J. Banvard (1994), 952 p. Includes: (John b. ca. 1596, Thomas b. ca. 1608, Ursula d. 1653 and Edmund b. ca. 1611) The sale of the book benefits the association and is available at the above address.

Editor's niche --- Paul R. Keroack

Regular readers of this journal will notice the absence of the president's letter in this issue. In its place is a profile of Ed Ledogar, who is relinquishing the office this Fall. We will miss his creative leadership and best of luck to his successor!

Several articles in this issue continue or finish work begun in the last or earlier issues; another installment of Franco-Americans of Windham Co. #6, begun in Summer 1992; the second portion of Dr. Hall's Killingly births to French-Canadian parents; the second half of Charles Seney's listing of Filles du Roi in his lines; part 2 of my Migration patterns in some Blais/Fortin/Keroack lines, begun in Summer 1994, and the 3rd and final installment of marriage extracts from Sprague town records (1861-1880)

Acadians have several resources in this issue; a listing of Acadian surnames reprinted with permission from our sister journal based in New Hampshire; a reading list for the study of Acadia provided by our librarian Mary Ann Legrow; Ron Cormier's "Acadia revisited--1994", and the first portion of a table of descent from Pierre Cormier since the Exile.

Among the many other articles, charts and features included are a few examples of a type I hope to encourage--book reviews. Other suggestions I pass on to readers: a column calling attention to articles and resources found in other publications of interest to Franco-Americans/genealogists; an appeal to members who have printed or published any works of interest to donate a copy to our library.

Thanks for the submissions to this journal, please keep them coming. The closing date for the next issue is Nov. 30, 1995. If you are submitting original material, please leave ample margins. As you may notice, I have rearranged or "shrunk" some pieces to fit. As always, authors are responsible for the accuracy to their findings and are requested to obtain permission to reprint any copyrighted material which may be included in their work.

You will find included an index to the previous volume (4 issues for 1993-1994). In the future, I plan to index vols. 4 and 5 as well as future issues, at the end of each volume (2 years). The first three volumes (1983-1988) have already been indexed. While I have not created an every-name index (desirable but a vast task), if a key surname or place name is included in the title of an article or feature, I have usually placed it at the beginning of an entry so that it can be found in its alphabetical place. ***

Edwin R. Ledogar

A Profile of FCGSC's Outgoing President

By Ivan N. Robinson (#326), Society Historian

Edwin R. Ledogar, our president for two terms, will be stepping down in September to permit someone else to take the reins, as required by our constitution.

It's been an eventful four years for the FCGSC under Ed. It's noteworthy that:

- He spearheaded the growth of the society's library from a few bookshelves to more than 5,000 items that include not only books but also microfilm, microfiche and computer records. The library now includes hundreds of volumes of genealogical research in Canada, the United States and overseas as well as repertoires, censuses, periodicals and collections of studies by individual researchers.

- He was especially active in bringing the library into the computer age. As a result, computer access is now available for visitors to search records on CD-ROMs as well as floppy disks.

- He established an annex of the FCGSC library in the Killingly Historical Center, spreading the society's services to the many people of French-Canadian descent who live in the farthest corners of northeastern Connecticut.

- Under his leadership, the membership rolls climbed from around 500 to more than 1,000.

Ed has truly given us hands-on leadership. You could nearly always find him in the library in Tolland on Thursdays, the regular work day for staff, coming all the way from his home in the Dayville section of Killingly to put in more than his share of hours. As his FCGSC co-workers can tell you, his devotion has sometimes been at the expense of his health.

Some Lesser Known Facts

There are some things that, perhaps, even close associates in the society don't know about Ed. For instance:

- Despite practically being "Mr. Killingly" in some people's minds, Ed was actually born in the Bronx, N.Y. It wasn't until he was 13 that he moved with his family to Killingly.

- He's a former Navy man. He served from 1951 to 1954, during the Korean War period. Most of that time, he was a control tower operator on the aircraft carrier Franklin D. Roosevelt.

- He is an accomplished musician. From 1957 to 1974, he was a guitarist, vocalist and orchestra leader for the Hi-Tones, a Killingly band that played throughout eastern Connecticut, Rhode Island and Massachusetts.

- He has been a breeder and exhibitor of purebred pigeons and poultry.

- He has had not one but two distinguished careers in consumer protection. He served 13 years as an inspector and then compliance enforcement officer with the U.S. Department of Agriculture, retiring in 1989. Before that, he was with the State Department of Consumer Protection for seven years, leaving as director of its food, meat and poultry divisions.

- He has been associated for nearly 50 years with the Brooklyn (Conn.) Fair, the oldest fair in the United States, and served as president of its sponsor, the Windham County Agricultural Society from 1968 to 1973.

- He has been listed in both *Who's Who in Government* (1975 and 1976) and *Who's Who in Genealogy* (1990).

- A history and genealogy buff since the 1970s, he is the author of several books about Killingly area families, including his own. He has traced the Ledogar name back to 1600 in the Alsace-Lorraine region of France and has completed a history of the family of his wife, the former Rosella Dauphinais. He and Rosella have five children -- Diane, Sheryl, Edwin Jr., Michael and Robin.

- Where does a guy live who operates at a breakneck pace? His home in Dayville, interestingly, is on Breakneck Hill Road.

Recognized with Regional Heritage Award

In 1994, Ed was honored by the Association of Northeastern Connecticut Historical Societies with its Regional Heritage Award, which is given once a year to an individual or organization for special efforts to preserve the historical heritage of the northeast part of the state.

Ed was chosen for his "significant contributions to the expanding availability of materials for the study of local and family history in the region." He was particularly cited for overseeing the development of the Killingly Historical Society's library as its archivist, acquiring a large mass of family, census and cemetery records for its genealogical department, leading efforts to create a Killingly Historical Center in the town's Bugbee Library, developing plans to restore that library to its original 1903 appearance and promoting the creation of a Heritage Hall at the Brooklyn Fair.

The thoughts expressed by Ed in accepting the award should get an appreciative nod from both historians and genealogists. "The history of a town," he said, "begins with the story of a person. There is no history without the stories of people."

NOTICE

We have discontinued the old PO Box 45.

PLEASE SEND ALL MAIL TO THE NEW ADDRESS SHOWN:
(Please use our new PO Box No. & new Zip & 4 Code number)

FCGSC
PO Box 928
Tolland, CT 06084-0928

The FCGSC Henri Carrier Memorial Library
is located at:
(Please do not address mail to this address)

53 Tolland Green
Tolland, CT
(203) 872-2597

TOLLAND LIBRARY ASSOCIATION
BOOKS Listing continued from previous issue.

REF-H 1986 Assessments, Town of
 F Barnstead, New Hampshire
 44
 B2
 J5

REF-H American Ancestry. Vol. VII.
 CS Albany, NY: Joel Munsell's Sons,
 43 1892.
 A4

REF-D Amos Wylie Prentice, 1816-1894.
 FAM Hartford: Case, Lockwood &
 PrenticeBrainard, 1895.

REF-H Commemorative Biographical
 F Record of Fairfield County, CT.
 102 Chicago: J.H. Beers, 1899.
 F2
 C7

REF-A Denison.
 FAM (looseleaf binder)
 Denison

REF-D Genealogy of a Portion of the Pope
 FAM Family. Boston: David Clapp,
 Pope Printer, 1862.

Name File George Leavens Lilley, Late
 FAM Governor of Connecticut. Hartford:
 Lilly State of Connecticut, 1909.

Name File Gertrude Dietrich Smith
 FAM Thompson/Harold G.S. King.
 Smith Farmington, CT:First Church of
 Christ, Congregational, 1954.

Name File
 FAM Historical and Biographical Sketch
 Hall of the Hall Family. Washington,
 D.C.:Historical Publishing
 Company. n.d.

REF-H Huntington Papers: Correspon-
 F dence of the Brothers Joshua and
 91 Jedediah Huntington. Hartford: CT
 C7 Historical Society, 1923.

REF-C Index to American Genealogies. 4th
 Z ed. Albany, N.Y.: Joel Munsell's
 5313 Sons, 1895.

REF-H Mayflower Descendants and their
 F Marriages. 2nd. ed. Washington,
 68 D.C.: Bureau of Military and Civic
 B952 Achievement, 1922.

REF-H Memorial Biographies of the New
 F England Historic Genealogical
 3 Society. Boston: NEHGS, 1880.
 N54

REF-D Orville Hitchcock Platt. Wash-
 FAM ington, D.C.: Government Printing
 Platt Office, 1906.

REF-A Sara Thompson Kinney. Bristol,
 FAM Connecticut: DAR, 1923.
 Thomson

Fragile
 DA Sixteenth Report of the Royal Com-
 25 mission on Historical Manuscripts.
 M252 London: Historical Manuscripts
 Commission, 1904.

REF-C Supplement to Bibliographia
 Z Genealogical Americana: An Alpha-
 5313 betical Index to American Genealo-
 15 gies and Pedigrees. 3rd ed. Albany,
 Suppl. N.Y.: Joel Munsell's Sons, 1888.

REF-E The Tartan Map: With Lists of Septs
 DA of the Clans. Edinburgh, Scotland:
 880 John Bartholomew & Son, 1979.
 T82

Name File
 FAM Thomas Family, New Haven, &
 Thomas Dimock & Linsley Notes.
 (miscellaneous notes)

REF-H Tolland in the Revolutionary War:
 F Connecticut Blacks Who Fought in
 102 the Revolution. Tolland, CT: n.d.
 T67

REF-H Vermont Marriages. Reprint of
F 1903 edition. Baltimore: Genealog-
48 ical Publishing Company, 1967.
V55

REF-A Ames, Faber K. The Ames Family
FAM of Bruton, Somerset, England. Los
Ames Angeles: Faber K. Ames, 1969.

REF-H Austin, John O. The Genealogical
F Dictionary of Rhode Island. Reprint
78 of 1887 edition. Baltimore: Gene-
A935 logical Publishing Co., 1982.

REF-H Barrows, Charles H. The History of
F Springfield in Massachusetts for the
74 Young: Being also in Some Part the
S8 History of Other Towns and Cities
B3 in the County of Hampden.
Springfield, MA: The Connecticut
Valley Historical Society, 1911.

REF-A Benton, Nicholas. A Benton
FAM Heritage. New York: Nicholas
Benton Benton, 1964.

REF-H Bowen, Clarence Winthrop. The
F History of Woodstock, CT.
104 Norwood, MA: The Plimpton Press,
W9 1926.

REF-G Boyesen, Hjalmar H. The Story of
DL Norway. New York: G.P. Putnam
448 Sons, 1894.
L3

REF-H Brereton, Charles. New Hampshire
CT Notables. Portsmouth, NH: Peter E.
248 Randall Publisher, 1986.
N48

REF-H Bridgman, A.M. A Souvenir of
F Massachusetts Legislators.
67 Stoughton, MA: A. M. Bridgman,
M47 1897.

REF-G Brunner, Edmund deS. Immigrant
JV Farmers and their Children. Garden
6606 City, NY: Doubleday, Doran & Co.,
I4 1929
B7

REF-G Budrewicz, Olgierd. The Melting- Pot
E Revisited: Twenty Well-Known
184 Americans of Polish Background.
B78 Warsaw: Interpress Publishers,
1977.

REF-H Burpee, Charles W. History of
F Hartford County, Connecticut
102 1633-1928. Hartford: S.J. Clarke
H3 Publishing Co., 1928.
B8

REF-H Butterfield, Anne Huckins.
F Memories of the Early Days in the
49 Town of Troy, Vermont. Troy, VT:
M4 Anne Hutchins Butterfield, 1977.

REF-C Cappon, Lester J. American Gene-
Z alogical Periodicals. New York:
5311 The New York Public Library,
A4 1964.
C3

REF-A Carpenter, Annie I. Carpenter and
FAM Allied Families: Genealogical &
Carpenter Biographical. New York:
The American Historical
Society, 1930.

REF-D Chapman, Rev. Jacob. Leonard
FAM Weeks of Greenland, NH, and
Weeks Descendants 1639-1888. Albany,
NY: Joel Munsell's Sons, 1889.

REF-A Chase, Harry. The Clarke Family in
FAM History and Narrative. Los Angeles:
Clarke Harry Chase, 1927.

REF-G Chase, Stuart. Mexico, A Study of
F Two Americas. New York: The
1215 Literary Guild, 1931.
C49.

REF-H Child, Hamilton. Gazateer of
F Caledonia and Essex Counties, VT
57 1764-1887. Syracuse, NY: Hamil-
C2 ton Child, 1887.
C5.

REF-H Clift, G. Glen. The "Corn Stalk"
F Militia of Kentucky, 1792-1811.
454 Reprint of 1957 edition. Easley,
C7 KY: Southern Historical Press,
C5 1982.

REF-H Clift, G. Glenn. Second Census of
F Kentucky, 1800. Reprint of 1954
450 edition. Baltimore: Genealogical
C56 Publishing Co., 1976.

REF-D Close, Margaret Paulson. The West
FAM Line of Adelia Ann Klatt Mock.
West Yucca Valley, CA: Margaret P.
Close, 1986.

Fragile

F Cole, J.R. History of Washington
79 and Kent County, Rhode Island.
H5 New York: W.W. Preston & Co.,
C7 1889.

REF-H Coe, Bill. Scenic Rail Guide to
F Western Canada. Toronto: Greey de
1060.4 Pencier Books, 1985.
C66
1985

REF-A Crocker, James Russell. Crocker
FAM Genealogy. Chula Vista, CA: James
Crocker R. Crocker, ca. 1965.

Fragile Croffut, W.A. The Military and
E Civil History of Connecticut
356 During the War of 1861-1865.
M5 3rd ed. rev. New York: Ledyard
Bill, 1869.

REF-H Cutter, William R. Genealogical
F and Family History of the State
93 of Connecticut. New York:
G4 Lewis Historical Publishing Co.,
1911.

REF-A Daniels, James Harrison Jr. The
FAM Daniels Family: A Genealogical
Daniels History of the Descendants of Wm.
Daniels of Dorchester and Milton,
MA 1630-1951. Baltimore: James
Harrison Daniels, Jr., 1952.

REF-H Dorman, John F. Petitions from

F Kentucky to the Virginia Legis-
454 lature 1776-1791: Supplement to
P47 Like-titled Book. Easley, S.C.:
Suppl Rev. S. Emmett Lucas, Jr., 1981.

REF-A Driggs, Alfred W. Then and
FAM Now. East Hartford, CT.
Driggs n.d.

REF-E Ducynck, Evert A. Portrait
Gallery of Eminent Men and
176 Women of Europe and
P77 America. New York: Johnson,
D89 Wilson and Co., 1873.

REF-D Dwight, Benjamin W. The History
FAM of the Descendants of Elder John
Strong Strong. Albany, NY: Joel Munsell,
1871.

REF-H Epps, Bernard. Tales of the
F Townships. Lennoxville, Quebec:
1052 Sun Books, 1980.
T34

REF-H Evans, Helen F.
F Abstracts of the Probate Records
42 of Strafford Sounty, NH, 1771-
S8 1799. 2nd. ed. Bowie, MD:
E92 Heritage Books, Inc., 1983.

REF-E Fisher, Robert C. Fodor's Canada
F 1978. New York: David McKay
1009 Co., 1978.
F63

REF-A Foster, George Richardson. Foster-
FAM Richardson Genealogical Lines.
Foster Boston: NEHGS, Oct., 1944, p.361-
66.

REF-H French, J.H. Gazateer of the
F State of New York. Reprint of
129 1860 edition. Interlaken, NY:
H5 Heart of the Lakes Publishing,
1986.

REF-A Goodwin, James Junius. The
FAM Goodwins of Hartford, CT:
Goodwin Descendants of Wm.
and Ozias Goodwin. Hartford:
Brown & Gross, 1891.

REF-H Goss, Winifred Lane. Colonial
HF Gravestone Inscriptions in the
5549.2 State of New Hampshire. Re-
G7 print of 1942 ed. Baltimore:
I54 Genealogical Publishing Co.,
1974.

Name File Grant, Arthur H.
FAM Report of the Third Reunion of
Grant the Grant Family Association.
Plainfield, NJ: Grant Family
Association, 1904.

REF-C Hanks, Patrick. A Dictionary
CS of Surnames. New York: Oxford
2385 University Press, 1988.
H27

REF-C Hanson, J.C.M. American and
Z English Genealogies in the
S319 Library of Congress: Prelimin-
U52 ary Catalogue. Washington:
Government Printing Office,
1910.

REF-A Heiser, Ruth Bishop. Our
FAM Family in America: Part I.
Doty Freeport, ME: The Village
Press, 1980.

REF-H Holbrook, Jay M. Vermont's
F First Settlers. Oxford, MA:
48 Holbrook Research Institute,
H73 1976.

Fragile Hoyt, David W. The Old
F Families of Salisbury and
74 Amesbury, Mass. Provi-
S16 dence, RI: David W. Hoyt,
H8 1899 & 1905. Parts 5 & 9.

REF-E Huffman, Morna M.
BX Lutheranism Takes Root in
8042 the Settlement of Pennsyl-
P4 vania 1682-1982. Whitney,
H84 PA: Morna K. Huffman, 1982.

Fragile Jacobus, Donald Lines.
F Families of Ancient New
104 Haven. New Haven, CT:
N65 Donald L. Jacobus, 1930.
J33

REF-C Jacobus, Donald Lines.
Z Index to Genealogical
5313 Periodicals. Baltimore:
J3 Genealogical Publishing Co.,
I5 1981.

REF-A Jones, Veda Goodnight.
FAM Alice Butterfield of Jackson
Butterfield County, Missouri
1871-1936. Orem, UT: Remember
When, 1983.

REF-H Kane, Joseph N. The
E American Counties. New York:
180 The Scarecrow Press, 1960.
K3

REF-H Kane, Joseph N. Nicknames
E and Sobriquets of U.S. Cities
155 and States. 2nd. ed. Metuchen,
K24 NY: The Scarecrow Press, 1970.

REF-A Kent, Charles A. Memoir of
FAM Henry Billings Brown. New
Brown York: Duffield & Co., 1915.

REF-H Kilgore, Sarah S. Membership
E Roll and Register of Ancestors
202.5 of the Georgia State Society of
M44 the Daughters of the American
Revolution. Albany, GA:
Georgia State Society of DAR,
1986.

REF-C Kirkham, E. Day. The ABC's of
CS Genealogical Research. 2nd. ed.
16 Salt Lake City, UT: E. Kay
A2 Kirkham, 1954.
K5

REF-D Landers, John Poindexter.
FAM Poingdestre-Poindexter, A
Poingdestre Norman Family: 1250-
1977. Austin, TX: Robert
Downs Poindexter, 1977.

REF-A Limeburner, Grace. Seth Blodgett
FAM (of Brooksville, ME) 1747-1817.
Blodgett Rutland, VT: The Tuttle
Co., 1933.

REF-H Love, William DeLoss. The Colonial History of Hartford. Reprint of
F 1935 edition. Hartford, CT:
104 Centinel Hill Press, 1974.
H3
L9

REF-C MacLysaght, Edward. Bibliography of Irish Family History. 2nd. ed.
CS Dublin, Ireland: Irish Academic
2415 Press, 1982.
M238

REF-H Malloy, Tom. Profiles of the Past: An Illustrated History of Gardner, Hubbardston, Templeton, Westminster, and Winchendon, MA.
F 74
G2 Athol, MA: Millers River Publishing, 1984.
M34

REF-H Marble, Allan E. Nova Scotians at Home and Abroad. rev. ed.
F 1036 Hantsport, N. S.: Lancelot Press,
N7 1977.
M3

REF-H Marquis, A.N. Co. Who's Who in the East. 6th ed. Chicago: A.N.
E 747 Marquis Co..
W6

REF-G Martin, Lawrence and Sylvia. The Standard Guide to Mexico and the Caribbean: 1958-59 edition.
F 1209
S76 New York: Funk and Wagnalls, 1957.

REF-A Maull, Flora Davis. Genealogical Notebook of Flora Davis Maull.
FAM Davis Princeton, NJ: Flora Davis Maull, 1985.

REF-C Mayhew, Catherine M. Genealogical Periodical Annual Index: Key to the Genealogical Literature. Vol. 18.
CS 42
18.
G467 Bowie, MD: Heritage Books, 1982.

REF-H McDuffee, Franklin. History of the Town of Rochester, NH, 1722-1890. Reprint of 1892 ed.
F 44
R6 Somersworth, NH: New England
M1 History Press, 1988.

REF-A McKeen, Rev. Silas. Excerpts from "A History of Bradford, Vermont": Deacon John Colby's Family/ The Corliss Family.
FAM Colby/ Bradford, VT: Town of Bradford, 1874.
Corliss

REF-H Messier, Betty Brook. The Roots of Coventry, Connecticut. Coventry
F 104 CT: 275th Anniversary Committee,
C7 1987.
M4

REF-H Minchinton, Walter. Virginia Slave-Trade Statistics 1698-1775.
E 445 Richmond, VA: Virginia State
V8 Library, 1984.
M56

REF-H Mitchell, Mary H. Hollywood Cemetery: The History of a Southern Shrine. Richmond, VA:
F 234 Virginia State Library, 1985.
H65
R562

REF-G Murphy, John J. The Journal of the American Irish Historical Society. Vol. XXIV. New York:
E 184 American Irish Historical
I6 Society, 1925.
A5

REF-G Neubecker, Ottfried. A Guide to Heraldry. London: Cassell, 1979.
CR 21
N482

REF-H Newbury, George Adelbert. A History of the Supreme Council, 33rd Degree, of the Ancient Accepted Scottish Rite of Freemasonry for the Northern Jurisdiction of the United States of America. Lexington, MA:
HS 774
A6 Supreme Council, AASR, NMJ,
1987. 1987.

REF-H Orcutt, Rev. Samuel. A History of the Old Town of Stratford and the City of Bridgeport, CT: Part II. New
F 102 Haven: Fairfield County Historical
S77 Society, 1886.

- REF-C Osborne, Georgia L. A List of the
Z Genealogical Works in the Illinois
1277 State Historical Library. Spring-
I44 field, IL: Illinois State Historical
Library, 1914.
- REF-C Osborne, Georgia L. A List of the
Z Genealogical Works in the Illinois
1277 State Historical Library: Supplement
I44 to Publication No. 18. Springfield,
Supp. II: Illinois State Historical Library,
1919.
- REF-H Pardee, Charles. Hinsdale, NH.
F Hinsdale, NH: Hinsdale
44 Bicentennial Committee, 1976.
H57
- REF-O Parker, J. Fred. Manual with Rules
JK and Orders for the General Assem-
3230 bly of the State of Rhode Island.
A25 Providence, RI: State of Rhode
Island, 1919.
- REF-H Parker, Rev. Edward L. History of
F Londonderry. Reprint of 1851
44 edition. Londonderry, NH: Town
H5 of Londonderry, 1974.
P3
- REF-A Pope, Jack. John Berry and his
FAM Children. Georgetown, TX: John
Berry Berry Association, 1988.
- REF-D Pratt, Kenneth Charles. Abraham,
FAM the Father of us All: A Pratt Family
Pratt History. Oxford, CT: Kenneth
Charles Pratt, 1968.
- REF-H Putnam, Eben. The Genealogical
F Quarterly Magazine. Salem, MA:
I Eben Putnam, 1900.
P98
- REF-H Richards, Josephine Ellis. Honor
F Roll of Litchfield County Revolu-
102 tionary Soldiers. Litchfield, CT:
L6 Mary Floyd Talmadge Chapter,
D2 DAR, 1912.
- REF-H Roberts, George S. Historic Towns
F of the Connecticut River Valley.
12 Schenectady, NY: Robson & Adee,
C7 1906.
R6
- REF-H Robertson, James Rood. Petitions
F of the Early Inhabitants of Kentucky
454 to the General Assembly of Virginia
P47 1769-1792. Reprint of 1914 edition.
Easley, SC: Southern Historical
Press, 1981.
- REF-H Robinson, W. L. The Grange, 1867-
HD 1967. Washington, DC: The
1485 National Grange, 1966.
G7
R6
- REF-A Sheldon, Hon. George. Lucius
FAM Manning Boltwood: Memorial
Boltwood of...Reprint from NEHGS
Register, Oct., 1905. Boston:
David Clapp & Son, 1905.
- REF-H Sheppard, Dempsey O. The Story
F of Barnesville, Ohio, 1808-1940.
49 Barnesville, OH: F.J. Heer Printing
S76 Co., 1942.
- REF-H Smith, Chard Powers. The
F Housatonic: Puritan River. New
102 York: Rindhart & Co., 1946.
H7
S5
- REF-H Snow, Edward Rowe. Cruising the
F Massachusetts Coast. Boston:
4 Yankee Publishing Co., 1945.
C37
- REF-H Stiles, Henry R. The History of
F Ancient Windsor [CT]. Reprint of
104 1892 edition. Somersworth, NH:
W5 New Hampshire Publishing Co.,
S7 1976.
- REF-C Stryker-Rodda, Kenn. Genealogi-
CS cal Research. Vol. 2. Washington,
16 DC: American Society of Genealo-
S798 gists, 1971.
- REF-H Sundt, Edwin E. A History of the

- F Baptist Church of Willington, CT.
104 1828-1928. New York: The Schulte
W54 Press, 1932.
S98
- REF-H Tapley, Charles Sutherland. From
F Muddy Boo to Blind Hole. Danvers,
74 MA: Charles S. Tapley, 1940.
M8
T3
- REF-H Taylor, William Harrison. Taylor's
JK Legislative Souvenir of CT.
3331 Vol. 308. Putnam, CT: William
T24 Harrison Taylor, 1901-1912.
- REF-H Thomson, J.S. Community
E Leaders of America. 11th ed.
499 Raleigh, NC: The American
C94 Biographical Institute, 1981.
- REF-H Thomson, J.S. Personalities of
E the South. 10th ed. Raleigh, NC:
744 The American Biographical In-
P47 stitute, 1979.
- REF-C Towle, Laird C. Genealogical
CS Periodical Annual Index: Key to
42 the Genealogical Literature. Vol.25
G467 Bowie, MD: Heritage Books, 1987.
- REF-H Treadway, Sandre Gioia. Journals
J of the State of Virginia: 13 NOV
87 1788-27 NOV 1791. Richmond,
V94 VA: Virginia State Library, 1982.
- REF-H Turk, Marion G. The Quiet Adven-
CS turers in America: Channel Island
61 Settlers in the American Colonies
C5 and in the United States. Cleveland,
T87 OH: Marion G. Turk, 1975.
- REF-C Ward, Doris Cline. What to Do
Z With Your Roots. Asheville, NC:
286 The Ward Publishing Co., 1979.
G46
W37
- Fragile Way Side Traveler (pseud.) Present
F Mansfield (Center): A Passing
104 Sketch of the Village. Willimantic,
M3 CT: Journal Steam Job Print, 1880.
- REF-H Weigold, Harold. Tolland: The
F History of an Old Connecticut
104 Post Road Town. Chester, CT:
T7 The Pequot Press, 1971.
W4
- REF-D Welch, Charles B. Descendants
FAM of James Welch: Soldier in King
Welch Philip's War 1675-76. Tacoma,
WA:
Charles B. Welch, 1946.
- REF-A Wheeler, Alma Jean Enloe.
FAM Campbell: James Campbell and
Campbell Sophia Downing of Cole
County, Missouri. Ozark, MO:
Dogwood Printing, 1988.
- REF-D Wheeler, Mrs. Murray O. Patrick/
FAM Joseph Wheeler of Ireland and
Wheeler Penobscot County, Maine.
Tolland, CT: Clinton Press, 1977.
- REF-H Willison, George F. Saints and
F Strangers. New York: Reynal
68 & Hitchcock, 1945.
W75
- Name File Winchell, W.W.
FAM Edward Rowland Sill: Century-
Sill Spanning Significance. W.W.
Winchell. n.d.
- P.S.
A number of new books have
been recently purchased in Canada
for the library; however, it was not
possible for the librarian to pro-
cess and catalogue the new titles
in time to have a listing ready
for this journal issue. They
will be listed in the Winter 1995
number.

READING LIST FOR THE STUDY OF

ACADIA

THE LOST AND FOUND FRENCH OF NORTH AMERICA

- Arsenault, Bona; HISTORY OF THE ACADIANS , Ottawa, 1988.
- Clark, Andrew H.; ACADIA- THE GEOGRAPHY OF EARLY NOVA SCOTIA TO 1760 , The U. Of Wisconsin Press, Madison, 1968
- Clark, Andrew H.; THREE CENTURIES AND THE ISLAND, A HISTORICAL GEOGRAPHY OF SETTLEMENT AND AGRICULTURE IN PRINCE EDWARD ISLAND, CANADA. ,U.Toronto Press, Canada, 1959.
- Conrad, Margaret; THEY PLANTED WELL-NEW ENGLAND PLANTERS IN MARITIME CANADA ,Acadiensis Press, Fredericton, New Brunswick, 1988
- Grant, W.L.; VOYAGES OF SAMUEL DE CHAMPLAIN ,Barnes and Noble, New York, 1967
- LeBlanc, Dudley ; THE ACADIAN MIRACLE ,Evangeline Publishing Co.Lafayette, La., 1966
- Rushton, William F.; THE CAJUNS - FROM ACADIA TO LOUISIANA, McGraw-Hill Ryerson, Ltd., Toronto, 1979
- Surette , Paul ; HISTOIRE DES TROIS-RIVIERES ,1763-1806 , la Societe historique de la vallee de Memramcook, St. Joseph, N.B., 1981
Ed. Note: The book is in French and covers the reconstruction of Memramcook, Petcoudiac and Chipoudie river communities. The English/New Englanders were forced to allow Acadians to return to their land.
- Trenholm, Gladys; A HISTORY OF FORT LAWRENCE , Sherwood Printing Ltd., Edmonton, Alberta, Can. 1985
- White, Stephen A; LA GENEALOGIE DES TRENTE-SEPT FAMILLES HOTESSES DES-RETROVAILLES '94 , Les Cahiers, La Societe Historique Acadienne, Avr-Sep, '94, Tribune Press Ltd., Sackville, N.B.

Some source materials for Franco-Amerindian genealogy

compiled by

Paul R. Keroack #157

While acting as society librarian, I have on numerous occasions been asked for research advice by patrons seeking to find evidence of their known or suspected Native American ancestry. While we have a few titles cataloged under "Indians" in our collection, these did not seem adequate to the questions. In our last CML issue (Vol. 6, no. 4) members Robert Noel-Casey #557 and Jeannette Potvin Erickson #745 traced their Indian lines to the same woman, a Huron, Catherine Annennontha. To follow up on these successes, I have attempted in this issue to list below what resources I could locate that would hopefully be relevant and helpful to other members who are making similar searches.

There are two listings. The first is of materials which can be found in our collection in Tolland; the second is of titles I am aware of but which would have to be sought in other libraries or archives. Neither list is exhaustive and I am not sure if each work is truly relevant to Franco-Amerindian genealogical research but this is a beginning. Any corrections, or additional sources our readers know of would be appreciated -- I will include them in the following issue. Anecdotal evidence suggests that many Franco-Americans have some Native American roots; the quest to locate documentary proof of such a particular ancestor is likely to remain a real challenge, but this journal hopes to be of assistance to those who would try.

(1) Titles and sources in FCGSC library, Tolland

Algonkians of New England, past and present. Peter Benes, editor. Boston : Boston University, 1991. (Dublin Seminars for New England Folklore)
Ref H E77 AT D8

Baptismal records, 1835-1887 : LaPoint and Bayfield Indian Missions (Wisc.)
compiled by Rev. I.F. Baraga. In "Lost in Canada", v. 16, no. 4 (64)
(Summer 1992); cont. in v. 17, no. 1 (Winter 1992-93); v. 17, no. 2 (Spring
1993) and may be cont. further.

Carpenter, Cecelia Svinth. How to research American Indian bloodlines : a
manual on Indian genealogical research. Ortaga, Wa. : Heritage Quest,
1987. 108 p. Ref C E98 644 C37

Coleman, Emma Lewis. New England captives carried to Canada between 1677
and 1760 ... Portland, Me : Southworth, 1925 [reprint Bowie, Md., 1989]

- Demarais, Paul M. The Amerindian princess. In "Lifelines", v. 9, no. 1 (16) (Spring 1992)
- Dulac-Pearson, Cecile. Story of a Quebec family, Bonhomme dit Dulac [reprint of an article in French Canadian and Acadian Review, 1978] 86 p. Ref A Fam Bonhomme/Dulac
- Family names in Acadia [pt. 5] : Indian marital relationships. (unsigned; by editor Roland J. Auger?) In "French Canadian and Acadian Review", v. 6, no. 3, p. 142.
- Forbes, Allen. Some Indian events of New England. Boston : State Street Print, 1934. 102 p. Ref H F7F75
- Guinard, Joseph E. Les noms Indiens de mon pays. Montreal : Rayonnement. 198 p. [photocopy] Ref H E98 N67
- Hughes, Joanne. Names of men married by Catholic missionaries after the establishment of Red River Missions, 1818-1831. In "Lost in Canada", v. 6, no. 2 (22) (May 1980), p. 110.
- Indians -- Abnakis. [photocopied extracts from various sources, in binder] 1 v. Ref H E99 A13 P77
- Jette, Rene. Dictionnaire genealogique des familles du Quebec. Montreal : Les Presses de l'Universite de Montreal, 1983 [marriages, through 1730]
- Jonasson, Eric. The Canadian genealogical handbook. 2nd ed. Winnipeg : Wheatfield Press, 1978. [especially 3:16 Native peoples, p. 228-233]
- Kenton, Edna. Indians of North America. New York : Harcourt Brace, 1927. 2 v. Ref H F1030.7 C964
- Kirkham, E.K. Answers to some of the Indian questions submitted to the Genealogical Helper in 1979. In Genealogical Helper, (May-June 1979)
- List of the mixed-blood Chippewa of Lake Superior, 1839. In "Lost in Canada", v. 16, no. 1 (61) (Spring 1991), p. 27-45.
- Melvoin, Richard I. New England outpost : war and society in colonial Deerfield. New York : W.W. Norton, 1989.
- Metis genealogical research. In "American Canadian Genealogist", v. 20, no. 2 (60), (Spring 1994), p. 89-91.
- Morice, Fr. A.G. Historical dictionary of the French Canadians and the French Metis of the West. 7 p. Ref H E78 M67
- Nolette, Esther Wawanolett. Abenaki of Ondanak. In "American Canadian Genealogist", v. 17, no. 3 (49) p. 103-107. [same article also in "Lifelines" v. 9, no. 1, p. 3-10]
- Perrault, Anne Marie. Are we Metis? In "American Canadian Genealogist", v. 16, no. 2 (44), (Spring 1990), p. 92.

- Review of Reed, Robert D. How and where to research your ethnic American cultural heritage : Native Americans. Saratoga, CA. : Reed, 1979. In "Genealogical Helper", May 1979, p. 69.
- Reisinger, Joy. Indian maidens and early French settlers. [a bibliography of sources], 6 p.
- Repertoire des actes de bapteme, mariage, sepulture et des recensements du Quebec ancien. H. Charbonneau and J. Legare, compilers. Montreal : Les Presses de l'Universite de Montreal, 1980- 47 v. [index to 1st 7 vols. lists many Amerindian marriages]
- Rogers, Gerald A. The Mohawks of Quebec. In "Lifelines", v. 10, no. 2 (19) 1993, p. 3-10.
- Spiess, Matthias. The Indians of Connecticut. New Haven : Yale, 1933. 33 p. N E78 C7 S84
- St. Joseph Mission and Holy Family Catholic Church "liber defunctum" : death registry, 1835-1900. Ref J WI 01
- St. Joseph Mission and Holy Family Catholic Church : marriage records, 1835-1880. Ref J WI 02
- Tanguay, Cyprien. Dictionnaire genealogique des familles canadiennes. Quebec 1871-90. 7 v.
- Turner, F. J. The character and influence of the Indian trade in Wisconsin. Norman, Ok. : University of Oklahoma Press, 1891/1977, 92 p. N E78 W8 T9
- (2) Titles and sources not in FCGSC library
- Anderson, Anne. The first Metis : a new nation. Edmonton, Alberta : UVISCO Press, c1985. 496 p.
- Bernard, Pierre. Repertoire methodiste (United Church) d'Oka. Kanesatake, Quebec : P. Bernard, 1993? 99 p.
- Canada. Census. Indians listed as category in the following Canadian censuses: 1851 -- "Indians". 1861 -- Indians with "Colored persons and mulattos". 1871 -- [included in "Ethnic group" category]. 1881 -- In "Origins" category.
- Kirkham, E. Kay. Our native Americans and their records of genealogical value. Logan, Ut. : Everton, 1980-84. 2 v.
- Journal of American Indian Family Research.
- Registre des baptemes, mariages et sepultures des sauvages du lac St-Jean, Chicoutimi et Tadoussac, de 1669-1692. Montreal : Presses de l'Universite de Quebec, 1972. xiv, 214 p.

Albert P. Goulet, Roman Catholic priest in area for 61 years, dies at 86



SOUTHBRIDGE — The Rev. Albert P. Goulet, 86, formerly of Providence House Nursing Home and 33 Worcester St., Southbridge, died yesterday in Harrington Memorial Hospital after an illness.

He leaves one brother, Gerald Goulet of Southbridge. He also leaves five nieces. He was pre-deceased by two brothers: Eugene

Goulet of East Hartford, Conn., who died in 1985, and Ernest Goulet, a cleric de St. Viateur of Joliette, Canada, PQ.

He was born in Holyoke, son of the late Joseph and Alphonsine (Gagnon) Goulet. Goulet celebrated his 60 years of priesthood at the Providence House Nursing Home on May 1, 1993.

Goulet was a Roman Catholic priest for 61 years. He was ordained a priest on June 10, 1933, in St. Michael's Cathedral in Springfield, by the Most Reverend Thomas M. O'Leary, Bishop of Springfield.

His first Mass was held at Precious Blood Church in Holyoke. Goulet previously served at: Holy Name of Jesus in Worcester from 1933 to 1943; Immaculate Conception in Fitchburg from 1943 to 1945; St. Peter's Church in Northbridge in 1945; Notre Dame Church in Worcester from 1945 to 1952; St. Joseph's Church in Worcester from 1952 to 1955; St. Theresa's Church in East Blackstone from 1955 to 1962; and Immaculate Conception of Fitchburg from 1962 to 1978. He retired in 1978. He frequently helped serve Mass at the churches in Southbridge after retiring.

Goulet studied at LaSalette College in Hartford from 1922 to 1924, Levis College in Levis, PQ, Canada from 1927 to 1929, and Grand Seminary (Laval University) in Quebec from 1929 to 1933.

He was very active in doing genealogy research. He wrote articles on genealogy that appeared in *The Southbridge News*.


A Mass of the Resurrection will be celebrated at 11 a.m. Tuesday in Notre Dame Church, 446 Main St., Southbridge, with the Most Reverend Timothy J. Harrington as principal celebrant.

Calling hours will be at Sansoucy Funeral Home, 40 Marcy St., Southbridge from 2 to 4 p.m. Monday.


Fr. Goulet held member #258 in our society

His body will lie in state at Notre Dame Church from 6 p.m. to 8 p.m. Monday. A wake service will be held at 7 p.m. Monday with the Most Rev. George Rueger officiating. Burial will be in Notre Dame Cemetery in South Hadley. Memorial donations may be made to the Restoration Fund of Notre Dame Church, 61 Marcy St., Southbridge, 01550.

*The News, your
hometown daily
newspaper since
1923*



**ACADIE/LIBERTE
VIDEO --SALES USA
\$24.95 +\$3.05 S&H-NOW**
Phare-Est Production, Canada
Sold exclusively by:
CONNECTICUT CAJUN
197 Scott Hill Rd.
Lebanon, Ct. 06249-2723

 Check or Money
Order with Req.
10 day delivery

CONNECTICUT CAJUN ENTERPRISES

The Root Cellar

Genealogical Services - Acadian/Cajun Products

Ronald C. Cormier Genealogist
197 Scott Hill Rd. Ph: 203-889-0633
LEBANON, CT. 06249-2723 FAX-889-0031

The Third New England Regional Genealogical Conference

October 13-15, 1995

Pre-conference activities: October 12

Burlington Sheraton
Burlington, VT

Sponsored by over 20 societies

Over 40 lectures by over 30 international, national and local speakers

Highlights include:

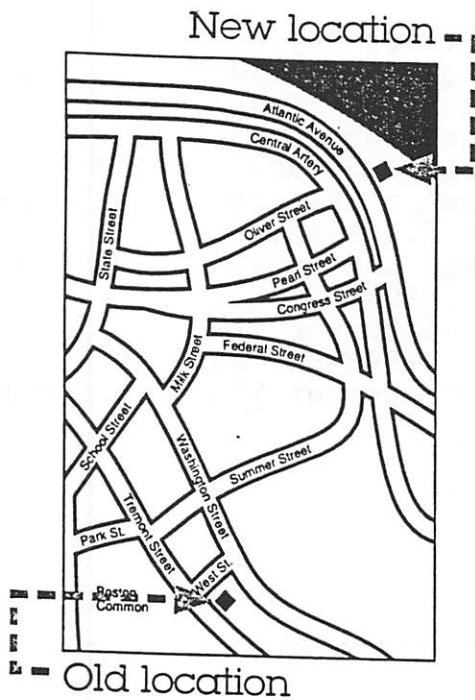
- ☞ **Pre-conference workshops**
- ☞ **Computer workshops**
- ☞ **Vendors**
- ☞ *Friday evening banquet*
- ☞ *Continental buffet breakfast on Friday and Saturday mornings*
- ☞ **Research trip to Montreal on Friday** (in lieu of conference lectures), hosted by Joy Reisinger. Limited to 40 people; first come, first serve. Box lunch provided.
- ☞ **Two-hour dinner cruise on Lake Champlain on Saturday evening**
- ☞ **Bus trip to Montreal on Saturday evening**
- ☞ **Three different "ethnic" dinners in different rooms, each with special folk musical entertainment, on Saturday evening.** Planned dinners include a *French-Canadian* style dinner, a *"Yankee"* traditional dinner, and another *"ethnic"* dinner.
- ☞ *Optional breakfast on Sunday morning*
- ☞ **Optional trip to Shelburne Museum** for an additional cost. The bus will return to the hotel by 1 P.M. You must ask for a late checkout.
- ☞ *...And more!*

In addition to society-sponsored speakers many *international and national speakers* have also been contacted. A list of these speakers will be found in the upcoming brochure.

Call 1-800-677-6576 for hotel reservations (while rooms are still available), at the *special conference rate* of \$99 per night *per room* (up to 4 people). You must mention the conference. Reserve early! This is high season in Vermont.

Brochures with final details and registration information will be sent out in late spring to member societies who will include them in their regular mailing. Contact your society's delegate to NERCG or your board of directors for any questions or more information.

Join us in October for another exciting conference and support your society!



MASSACHUSETTS

REGISTRY OF VITAL RECORDS AND STATISTICS

Effective Monday, February 27, 1995, our new address will be:

**Registry of Vital Records and Statistics
Second Floor
470 Atlantic Avenue
Boston MA 02210-2224**

Our new phone number is **617-753-8600**

Research Hours

Monday, Tuesday, Thursday, Friday:
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
2:30 p.m. - 4:30 p.m.

Counter Hours

Monday, Tuesday, Thursday, Friday:
8:45 a.m. - 4:45 p.m.

CLOSED WEDNESDAY

FEE SCHEDULE (unchanged)

Researching Vital Records

Individuals performing their own research of vital records at the State Registry

\$3.00 per hour

Search for Birth, Marriage, or Death Records

Per Copy

In Person

- A ten-year search including one certified copy OR an official statement (Negative Statement) that the requested record is not on file \$6.00
- Additional copies ordered at the same time \$6.00
- Decorative Heirloom Certificates (birth and marriage only) \$25.00

By Mail

- A 10-year search including one certified copy OR an official statement (Negative Statement) that the desired record is not on file \$11.00
- Additional copies ordered at the same time \$11.00
- Decorative Heirloom Certificates (birth and marriage only) \$30.00
- Mail orders requesting expedited two-day service \$14.00
- Additional copies requesting expedited two-day service \$14.00

By Phone (Visa, MasterCard, American Express, or Discover credit card)

- Record \$19.00
- Additional copies ordered at the same time \$14.00

RESEARCH DEPARTMENT ESTABLISHED BY BOARD OF DIRECTORS

Effective immediately, the Board of Directors have established a new Research Department to help members and non-members with their research problems.

For the present time, this new Research Department is operated by a volunteer committee, whose job is to research requests and determine the final costs and make the replies to the requestor as soon as possible.

The research fees are not refundable, but on any request, the question will be submitted to the next issue of the CML in order to get the widest available help for obtaining a reply.

The Research Fees adopted are as follows:

FULL DIRECT LINE, one Ancestor only, i.e. the father or mother, s line

Member	\$20.00
Non-Members	\$35.00

FOUR (4) GENERATION CHART

Members	\$16.00
Non-Members	\$25.00

ONE (1) MARRIAGE

Members	\$ 4.00
Non-Members	\$10.00

PHOTOCOPYING

Self serve at the Library - Per Sheet \$.15

If mailed, plus postage \$.25

And, in multiples of four copies.

Plus postage	Four	\$1.50
	Eight	\$3.00
	Twelve	\$4.50

All monies must be in US Funds.

All such funds are not refundable, as the research costs have been earned.



Publication price list Connecticut Maple Leaf (CML)

Vol I (1983-84) no. 1-4	each number \$4 or all 4 for \$12
Vol II (1985-86) no. 1-4	each number \$4 or all 4 for \$12
Vol III (1987-88) no. 1-4	each number \$4 or all 4 for \$12
Vol IV (1989-90) no. 1-4	each number \$4 or all 4 for \$12
Vol V (1991-92) no. 1-4	each number \$10 or all 4 for \$40
Vol VI (1993-94) no. 1-4	each number \$10 or all 4 for \$40

DO YOUR OWN RESEARCH

Get a copy of

French Canadian Genealogical Research

from

The LISI Press

P.O. Box 1063
Palm Harbor, FL 34682

An 80 page booklet for only
\$8.00 per copy

Or take advantage of this

SPECIAL OFFER

There are 20 Volumes of Our French Canadian Ancestors, available at \$20.00 each. Order any 10 Volumes for \$150.00 and get the Research Booklet as a free bonus.

RESEARCH REQUEST

FCGSC Research Department
PO Box 45
Tolland, CT 06084-0045

I would like the following research completed:

The Research Department needs as much information as possible to begin your search. Please see page for details.

I would like the following research done by the FCGSC:

- Full Direct Line
 Four Generation Chart
 One Marriage
 Other (We will advise you of the fee for such research)

The data we need:

Name of groom _____

S/o _____ & _____

Who married (the bride) _____

D/o _____ & _____

Date & Place _____

Other helpful information _____

Please include copy of your pedigree chart.

Do you need photocopies of the sources used? Yes _____ No _____

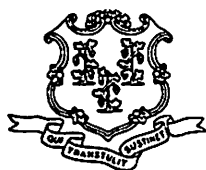
Your Name _____

Your Home _____

City, State and ZIP _____

Computer databases in the FCGSC library collection

1. Windham County, CT 1860 census
 2. USA Social Security Death Benefit files
 3. Phone Disk USA
 4. Everton's Ancestral File
 5. FCGSC '93 (PAF) [members' submitted 5-gen charts, etc.]
 6. Williamson, H. L. '93 (PAF)
 7. St. Martin '93 (PAF)
 8. Census indexes
 - a. 1791-1809 U.S. Census index & tax lists, New England & N.Y.
 - b. 1820-1829 U.S. Census index : North Eastern
 - c. 1840 U.S. Census : New England & New York
 - d. 1850-1880 U.S. Census : mortality records
 - e. 1850-1851 U.S. Census index : Indiana & Ohio
 - f. 1810 U.S. Census index : New England & New York
 - g. 1860 U.S. Census index : New York
 9. St-Antoine, Riviere du Loup repertoire
-



STATE OF CONNECTICUT CONNECTICUT STATE LIBRARY

231 Capitol Avenue • Hartford, Connecticut 06106



NOTICE TO STATE LIBRARY PATRONS

Due to the necessity to remove asbestos from a number of areas of the Library building, access to the following collection will not be possible from March 20 through August 1, 1995.

- **Newspapers through 1994** (original copies only; microfilm and current editions will remain available in their usual locations).

This asbestos removal project will not directly affect public areas of the Library; therefore, there will be no need to close services during this period. It does, however, affect areas of the Library where the non-current newspapers are stored. To ensure their protection from water and other potential damage, it is necessary to seal these materials in plastic. Once sealed, it will be impossible to get access to them.

cont. on p. 49

THE STORY OF A SPECIAL BUILDING FCGSC's Home: Tolland's Old County Courthouse

By Ivan Robinson (#326)

Old buildings, like family lines, have an origin in the distant past. They've descended from generation to generation to what they are today. They've survived different times and shifting needs. And they've often played key roles in their communities.

Of the many old buildings in Connecticut, few can claim a prouder pedigree than the Old County Courthouse on the Green in Tolland. This noble white, two-story Federal-style heirloom with its green-topped belfry is recognized as one of only five architecturally outstanding civic buildings in Connecticut and is listed in the National Register of Historic Buildings. Its first floor has been the base for the French Canadian Genealogical Society of Connecticut since 1986. FCGSC members interested in history as well as genealogy may find the story of our home an interesting one.

At One Time, A Witness to Bustle

Dating from its authorization by the General Assembly in 1822, when the Revolution was history still as fresh in some people's minds as World War II is in our time, the Old County Courthouse in Tolland has not always looked out upon a quiet scene, as it generally does now.

For seven decades, it was the scene of all major trials in Tolland County, since it served as the base for both the Superior Court and the Court of Common Pleas. The trials took place on the second floor, a huge room remarkable for its clear-span construction (no interior supporting posts to block the view) and still preserved today in its original layout. The front hall, on court days back then, was noisy with lawyers and litigants waiting to go upstairs before the judge. Court officials presided downstairs. Prisoners awaiting trial were kept in a room now known as the "vault," behind that mysterious door next to our lending library, and were brought up into the courtroom in chains via the small staircase near our back door.

The building, in addition, faced out on a busy, ever-changing scene because the village of Tolland was a bustling place in the 1800's. If you stand on the rough granite steps at the Courthouse's front door and use a little imagination, you may get a sense of being back in those times.

When Lafayette Stopped By

Townpeople strolled along the Green between stores and offices and wayfarers' taverns. Children played and ran errands. Mail coaches and freight wagons thundered in and out of town. Farm wagons brought produce from outlying areas. The whinnying of nervous horses undoubtedly carried up from the horse sheds behind the Courthouse. Prisoners and their guards shuttled back and forth between the Courthouse and the County Jail across the street. A blacksmith a few hundred yards up the road toward the present-day St. Matthew Church never lacked for work.

In 1824, while the Courthouse was still under construction but almost ready to

open, Lafayette stopped by. Then 67, he was on a visit from France to see his old Revolutionary War buddies; beside whom he had fought when he was in his 20's. He and his entourage paused in their trek for refreshment in the Elijah Smith Tavern two doors from the Courthouse. (The tavern is long gone. A home now stands on the site, on the other side of the law office next door.)

The Other Courthouse -- And a Murder

The Old County Courthouse, despite its antiquity, was not Tolland's first. Another had been built in 1785, the year that Tolland County was created and Tolland was designated the county seat.

This predecessor was a two-story, gambrel-roofed structure, 40 by 30 feet in size. It occupied the center of the Green, slightly north of the present one. At one outside corner stood a whipping post and stocks for two people, daily reminders that justice would be administered locally and publicly.

The town leaders, it seems, were so happy about getting a new courthouse that they tore down the old one before the new one was ready. So when the only murder in the town's history occurred in the spring of 1824, the trial had to be held in the town's Congregational Church.

The accused was a transient ne'er-do-well who, in a drinking bout with his wife, hit her on the head with his oak cane and killed her.

The trial resulted in a verdict of guilty and a sentence of death by hanging. The man, represented by one of the town's leading lawyers, turned down a chance to have the sentence commuted to life, saying he preferred the quick way out. One local history reports that before the day of execution, the sentencing judge paced the floor throughout the night, unable to sleep.

A long religious service preceded the hanging. On hand was a throng of hundreds, drawn from miles around to see the execution. A minister led the prayers from the front steps of the new Courthouse, while the condemned man sat stoically in a wagon nearby. Finally, everyone proceeded to Bald Hill, just north of the Green, and there the man was hanged and buried near the gallows.

Why a Courthouse in Tolland?

Why did rural Tolland deserve to be the county seat and the site for the courthouse?

Chartered in 1715, the town was first methodically settled in that year by 59 men from Windsor, among them an ancestor of Ulysses S. Grant. For the nearly 100 years following, Tolland enjoyed a bucolic isolation.

But the pace of life changed as the 1800's dawned. Thanks to ancient Indian trails and the colonists' patterns of traveling between settlements, Tolland found itself at the junction of several major new toll roads and post routes. There was, for example, the "middle" Boston Post Road of interior Connecticut. It ran east and west across the bottom of the Tolland Green, carrying mail between Hartford and points west and Worcester and points east. Another major road came up from Norwich to the south and went on to Stafford and western Massachusetts to the north. Today's web of roads leading away from the Green remains as evidence of these once important connections.

In the early 1800's, consequently, Tolland life in front of the Old Courthouse was

active if not downright hectic. The first stage coaches arrived in town in 1807. Three years later, the town was about a quarter the size of Hartford in population (1,510 vs. 6,003) and had more than a third of the dwellings (300 vs. 850). There were plenty of jobs, too, in those days of local self-sufficiency. Accounts say that, in that booming period of the early 1800's, Tolland had one iron casting furnace, three grain mills, two fulling (wool-finishing) mills, two distilleries, three tanneries, four stores and three church societies.

By the 1820's, the mail routes through Tolland had become major thoroughfares. Post coaches drawn by four horses clattered into town daily. The Norwich-to-Springfield coach arrived three times a week. Fast trotting horses dashed through in a flurry of gravel. Freight wagons carried goods between Tolland and the Hartford docks. So, you can see, it made as much sense for Lafayette to use this popular route through Tolland as it does for us today to use Interstate 84.

First Blow: Jilted by the Railroads

The heyday of the stages was relatively short. Around 1850, the railroads began replacing them and Tolland, situated on the high, ledgy eastern lip of the Connecticut Valley, was bypassed in favor of the more reachable Rockville below to the west, where the fast-dropping Hockanum River had sprouted a chain of water-powered mills eager to be served by the new rail lines.

Tolland was still the county seat, however, and the Courthouse continued to be the hub of legal activity. Court sessions opened in the spring and fall. Horse sheds behind the Courthouse filled up, as usual. And so did the County House (now the site of the historical museum across the street). It was there that the judge, out-of-town lawyers and jurors lived during the court sessions. In the 1850's, the Courthouse was witness to big fairs on the Green, complete with a cattle show and exhibition of horses, a plowing match and a horse race on a half-mile track around the Green. In the late 1800's, the Fourth of July was celebrated with noise and devilment. Church bells began ringing at midnight and clanged incessantly throughout the day. Town boys saw the holiday as a time for pranks. One night, a group of them hoisted a calf into the belfry of the Courthouse. The poor animal was up there bawling when the town awoke. By the 1880's, the east-west Old Post Road had become "the back road" to Rockville. The main road to Rockville now ran north and south through the Green (what is now Route 195 blending into Route 74 at the Green).

One elderly man looking back at Tolland in the 1880's remembered plenty of activity in the village. He recalled traveling tradesmen announcing their coming with horns, bells or bugles, a tinkerer showing up on a predictable schedule to mend pots and pans, a drover and his dog arriving once a year to buy and sell livestock, gypsies camping by a brook at the west edge of town, German brass bands parading along the Green on their way to their next engagement, a Tyrolean with a dancing brown bear, and the inevitable Italian organ grinder with his monkey. Even P. T. Barnum stopped by once to show off Tom Thumb and his wife, traveling in their own miniature couch drawn by ponies.

Second Blow: The Courts Leave Town

But Tolland was about to suffer another blow. In 1888, the Superior Court and the Court of Common Pleas followed the example of the railroads and transferred to Rockville. The last major court session in the Old County Courthouse took place in 1892.

By then, Tolland had returned to its bucolic nature. Many of the picturesque

houses on the Green became vacant most of the year, serving as summer homes only, as their owners had to make their living elsewhere.

Town and Courthouse Bound Back

But the town and the Courthouse eventually bounded back. The town, thanks to the advent of the automobile and new highways to serve it, became a prized residential community for people working in the insurance and governmental offices of Hartford and on the aircraft engine assembly lines in East Hartford in one direction and on the main campus of the University of Connecticut at Storrs in the other.

The Courthouse, on the other hand, found new life as the town's public library. The library opened in it on Jan. 1, 1899, sharing the first floor with the Probate Court for the district. In 1930, through the initiative of the state representative from Tolland, the Tolland Public Library Association became the owner of the historic building and remains so today, serving as the FCGSC's landlord. It's interesting to note that the building was a library longer than it was a courthouse (94 years as a library versus 70 years as a courthouse). The library, eventually bursting at the colonial seams, moved in 1986 to new, modern quarters behind the present Town Hall down the road.

FCGSC Now a Part of Its History

The French Canadian Genealogical Society of Connecticut, at about the same time, had also outgrown its original site, the French Club on Park Street in Hartford (more specifically, a tiny room which you reached by passing through the club's dimly lit bar and in which you did your research in a heady atmosphere of malt vapors). The late Henri Carrier, one of the club's founders, had recently moved from Manchester to Tolland and found out the Courthouse had become home to the Tolland Genealogical Library. One thing led to another and soon the FCGSC had a new home. The lease with the library association was signed Oct. 9, 1986, and the society's new home was launched with a two-day open house, Nov. 1 and 2, 1986.

And the Courthouse's old Yankee walls began resounding for the first time with strange French phrases -- at least since Lafayette's visit in 1824 -- as the FCGSC welcomed people to examine its "repertoires" and its "Drouin" and "Loiselle" and visitors began showing up who spoke French or could whip out a few well-chosen words from their childhood. Significantly, as a result of being in the historic Old County Courthouse, we FCGSC members not only walk in the footsteps -- literally -- of the thousand who have used the building over the past 170 years or so but we are now forever part of this ancient Courthouse's proud history.

Bibliography

- Tolland 275th Anniversary Committee. *Tolland, Connecticut 1715-1990: A Celebration of History*. Worcester, Mass.: Heffernan Press, 1990.
- French-Canadian Genealogical Society of Connecticut. *Connecticut Maple Leaf*. Vol. 2, No. 4, December 1986. Tolland: FCGSC.
- Fuller, Edward E. *Tolland's Anniversary: An Exceptional Event*. Tolland: Address delivered June 30, 1923, and published July 5, 1923.
- Hawkins, Edgar Marvin. *Life in Tolland, Connecticut, During the 1880's*. Rochester, N.Y.: Privately published by Margaret Hawkins-Seelye and Edgar Marvin Hawkins Jr., 1960.
- Waldo, Loren P. *Early History of Tolland*. Hartford: Case, Lockwood & Co., 1861.
- Weigold, Harold. *Tolland: The Story of An Old Connecticut Post Road Town*. Chester, Conn.: Pequot Press, 1971.

THOMPSONVILLE GOLDEN WEDDING.

Mr and Mrs Manassas Hamel Celebrate With Four Generations of Family Present.

Mr and Mrs Manassas Hamel, who are probably the best known French residents of Thompsonville, celebrated their golden wedding at their home on South School street at Thompsonville, Ct., yesterday afternoon. The affair was in the nature of a reunion of nearly all of their relatives and intimate friends. During the day many of the neighbors and friends called to extend congratulations and to wish them continued health. For several weeks the children have been quietly planning to make the anniversary one of pleasure, and every detail was carried out in a manner pleasing to Mr and Mrs Hamel, as well as to the children themselves. The reception proper began at 4 o'clock yesterday afternoon with an elaborate dinner served in the dining-room, which was tastefully decorated with palms, ferns, azaleas and large yellow roses. The table decorations consisted of huge bouquets of yellow roses, and in the center was a large wedding cake, ornamented with golden frosting. The dinner was prepared by the daughters of the old couple, at the close of which Mrs John Lemere, the eldest daughter, arose, and in a neat speech of congratulation presented her parents in behalf of the children with a well-filled purse of gold. Mr Hamel found words to thank his children for their munificent gift, which came as a complete surprise to him. A number of other gifts of silverware lined with gold, and articles of furniture were presented by the guests present. The several boarders at the house also presented a handsome gift. The party afterward adjourned to the parlor, where Mr and Mrs Hamel were greeted with a chorus sung by the 22 grandchildren, which proved to be one of the pleasing features of the afterpart. Vocal selections were sung by Miss Anna Lemere, Mr and Mrs Theophilus Marshall and others of the guests. Instrumental music was rendered by the Misses Freda and Anna Lemere, and several banjo selections by William Hanson and son, Mark. The music was interspersed with speech-making, readings and

Thompsonville Press Feb 7 1904.

Manassas Louis Hamel / Elizabeth Bernier
submitted by Raymond L. Hamel #469



MR AND MRS MANASSAS HAMILL.

[They celebrated their golden wedding at Thompsonville, Ct., yesterday.]

Mr.

and Mrs. Manassas Hamel, who are probably the best known French residents of Thompsonville, celebrated their golden wedding at their home on South School street at Thompsonville, Ct yesterday afternoon. The affair was in the nature of a reunion of nearly all of their relatives and intimate friends. During the day many of the neighbors and friends called to extend congratulations and to wish them continued health. For several weeks the children have been planning to make the anniversary one of pleasure, and every detail was carried out in a manner pleasing to Mr. and Mrs. Hamel, as well as to the children themselves. The reception proper began at 4 o'clock yesterday afternoon with an elaborate dinner served in the dining room, which was tastefully decorated with palms, ferns, azaleas and large yellow roses. The table decorations consisted of huge bouquets of yellow roses and in the center was a large wedding cake ornamented with golden frosting. The dinner was prepared by the daughters of the old couple at the close of which Mrs. John Lemere, the eldest daughter, arose and in a neat speech of congratulations presented her parents in behalf of the children with a well filled purse of gold. Mr. Hamel found words to thank his children for their munificent gift which came as a complete surprise to him. A number of other gifts of silverware lined with gold, and articles of furniture were presented by the guests present. The several boarders at the house also presented a handsome gift. The party afterward adjourned to the

parlor, where Mr. and Mrs. Hamel were greeted with a chorus sung by the 22 grandchildren, which proved to be one of the pleasing features of the afterpart. Vocal selections were sung by Miss Anna Lemere, Mr. and Mrs. Theophilus Marcil and others of the guests. Instrumental music was rendered by the Misses Freda and Anna Lemere and several banjo selections by William Hanson and son, Mark. The music was interspersed with speech-making, readings and recitations, continuing until nearly midnight. Mr. Hamel was born in the village of Lotbiniere, P.Q. and was a son of Frank and Mary Hamel, both of whom were well-to-do residents of that township. His early boyhood days were spent at his native home where he attended the parish school. At the early age of 16 years he left home and went to Arthabaska, Can. where he went to work on a farm. He was there but a short time, when he became the owner of the farm on which he worked and conducted it very successfully for a number of years. He was married to Miss Elizabeth Bernier February 6, 1854 by Rev F. Pelky in the village of Stanfold. Mr. Hamel remained on the farm altogether about 15 years when with his wife he decided to move to the states expecting to remain but a short time. They went to Thompsonville direct about 30 years ago. He accepted a place as teamster for the old Hartford carpet company and afterward was employed in the shipping department and later was given a place in the finishing deaprtment of the brussels works. He did the shearing of the carpet when that work was done by hand and when the machinery for shearing purposes was invented he was the first to operate the machinery in Thompsonville. After a residence in that village of eight years he decided to remain permanently and disposed of his farm property There were three other French families in Thompsonville when Mr. and Mrs. Hamel went there to live and they can be considered to be among the first settlers of that nationally in the village where now there are hundreds. Mr. Hamel recalls two narrow escapes he had from being killed during his life. Once when a boy while at work on the first church that was built at Arthabaska he fell from the roof to the ground, a distance of 25 feet, but he escaped injury and was at work the next day. Again while at work for the carpet company he was run over bya heavily loaded trucking team of the company and had several ribs broken, a deep gash cut in his head and his back was badly bruised which kept him from work several weeks. Both Mr. and Mrs. Hamel have been faithful attendants of St. Patrick's church since coming to Thompsonville and at one time he was a pew rent collector in the church. Twelve children were born to them, 10 of whom are living and all with one exception were present at the celebration yesterday with their families. The children ar Mrs. John Lemere(Philaneas)Mrs. Frank Bourrassa(Hermina), Mrs. Theophile Marcil(Mary),Miss Melvina Hamel, Joseph and Emil,all of Thompsonville, Mrs.John Ellis(Emma),Mrs. Frank Pipin(Alphonse)of Hartford, Mrs.Joseph Dubrule(Rose) of East Hartford, and Mrs. John Denery(Phoebe) of Sherbrooke, P.Q.. There were also present 22 grandchildren and one great grandchild, Doris Mildred Wile, daughter of Mr. and Mrs. Charles Wile of Thompsonville.

festations, continuing until nearly midnight.

Mr Hamel was born in the village of Lotbiniere, P. Q., and was a son of Frank and Mary Hamel, both of whom were well-to-do residents of that township. His early boyhood days were spent at his native home where he attended the parish school. At the early age of 16 years he left home and went to Arthabaska, Can., where he went to work on a farm. He was there but a short time, when he became the owner of the farm on which he worked and conducted it very successfully for a number of years. He was married to Miss Elizabeth Bernier February 6, 1854 by Rev F. Pelky in the village of Stanfold. Mr Hamel remained on the farm altogether about 15 years, when with his wife he decided to move to the states, expecting to remain but a short time.

That went to Thompsonville direct about ten years for the old Hartford carpet company and afterward was employed in the shipping department and later was given a place in the finishing department of the brussels works. He did the shearing of the carpet when that work was done by hand and when the machinery for shearing purposes was invented he was the first to operate the machinery in Thompsonville. After a residence in that village of eight years he decided to remain permanently and disposed of his farm property. There were but three other French families in Thompsonville when Mr and Mrs Hamel went there to live and they can be considered to be among the first settlers of that nationally in the village where now there are hundreds. Mr Hamel recalls two narrow escapes he had from being killed during his life. Once when a boy while at work on the first church that was built at Arthabaska he fell from the roof to the ground, a distance of 25 feet, but he escaped injury and was at work the next day. Again while at work for the carpet company he was run over by a heavily-loaded trucking team of the company's and had several ribs broken, a deep gash cut in his head and his back was badly bruised which kept him from work several weeks. Both Mr and Mrs Hamel have been faithful attendants of St Patrick's church since coming to Thompsonville, and at one time he was a pew rent collector in the church. Twelve children were born to them, 10 of whom are living and all, with one exception, were present at the celebration yesterday with their families. The children are Mrs. John Lemere(Philaneas), Mrs. Frank Bourrassa(Hermina), Mrs. Theophile Marcil(Mary), Miss Melvina Hamel, Joseph and Emil, all of Thompsonville, Mrs. John Ellis(Emma), Mrs. Frank Pipin(Alphonse) of Hartford, Mrs. Joseph Dubrule(Rose) of East Hartford, and Mrs. John Denery(Phoebe) of Sherbrooke, P. Q. There were also present 22 grandchildren and one great grandchild, Doris Mildred Wile, daughter of Mr and Mrs Charles Wile of Thompsonville.

Manassas Louis Hamel born 10 Oct 1829, Ste Edouard Lotbiniere, Quebec, married 06 Feb 1854, in Princeville, Arthabaska, PQ, Ca., Elizabeth Bernier, born 1839, Arthabaska, Quebec, (daughter of Marcel Bernier and Marie Modeste Abel) died 11 Mar 1905, Thompsonville, Ct., bur. 14 Mar 1905, St Patrick's cem Thompsonville, Ct. Manassas died 11 Oct 1911, Thompsonville, Ct., bur. 14 Oct 1911, St. Patrick's cem. Thompsonville, Ct., Moved to Thompsonville in 1869.

The funeral of Mrs Manassas Hamel was held from St Patrick's church last Tuesday morning. Mrs Hamel was one of the oldest and best-known French residents of the village. Mr and Mrs Hamel were married in 1854 in the village of Stanfold, near Arthabaska, Can., the bride's maiden name being Elizabeth Bernier. They came to this village in 1868. On Feb 6 of last year they celebrated their fiftieth wedding anniversary, which was attended by all the children and relatives. Mrs Hamel was a member and a faithful attendant of St Patrick's church. Her death occurred last Saturday, after an illness of nine weeks. Besides her husband she is survived by ten children, Mrs John Lemere, Mrs Frank Bourrassa, Mrs Theophile Marciel, Miss Melvina Hamel, Joseph and Emil, all of this village, Mrs John Ellis and Mrs Frank Pippen of Hartford, Mrs Joseph Dubrulle of East Hartford and Mrs John Denery of Sherbrooke, Pa. She also leaves several grandchildren and one great-grandchild, Doris Mildred, daughter of Mr and Mrs Charles Wile.

Hamel.
Manassas Hamel, aged 82, one of Thompsonville's oldest and well-known residents, died at his home on South School street last evening at 7:00 o'clock. Mr. Hamel had been in ill health for some time past and died of old age and general breakdown. Mr. Hamel, who was born in Canada, had been a resident of Thompsonville for the past 42 years, working in the Hartford Carpet mills. Mr. Hamel had numerous relatives in this town but his near relatives are eight children—Mrs. John Lemere of this place; Mrs. Francis Bourrassa of Pittsfield, Mass.; Joseph Hamel of Hartford; Mrs. John Gerry of Thompsonville; Mrs. John Denney of Quebec, Can.; Mrs. John Ellis of Hartford; Mrs. Joseph Dubrulle of East Hartford; Mrs. Frank Pepin of New York; Mrs. Theo Marshall of Wethersfield; Emie Hamel of Detroit, Mich. Mrs Hamel died about six years ago. The aged couple celebrated their golden wedding eight years ago. The funeral will be held Saturday morning at 9 o'clock in St. Patrick's church, Rev. T. J. Dunn officiating. Burial will be in St. Patrick's cemetery.

The funeral of Mrs Manassas Hamel was held from St Patrick's church last Tuesday morning. Mrs Hamel was one of the oldest and best known French residents of the village. Mr. and Mrs Hamel were married in 1854 in the village of Stanfold near Arthabaska, Can. the brides maiden name being Elizabeth Bernier. They came to this village in 1868. On Feb 6 of last year they celebrated their fiftieth wedding anniversary, which was attended by all the children and relatives. Mrs. Hamel was a member and a faithful attendant of St. Patrick's church. Her death occurred last Saturday after an illness of nine weeks. Besides her husband she is survived by ten children, Mrs John Lemere (Philaneas), Mrs. Frank Bourrassa (Hermina), Mrs Theophile Marciel (Mary), Miss Melvina Hamel, Joseph and Emil, all of Thompsonville, Mrs John Ellis (Emma) and Mrs Frank Pipin (Alphonse) of Hartford, Mrs Joseph Dubrulle (Rose) of East Hartford and Mrs John Denery (Phoebe) of Sherbrooke, Pa. She also leaves several grandchildren and one great grandchild, Doris Mildred, daughter of Mr and Mrs Charles Wiles. Source—Thompsonville Press Mar -- 1905

Thompsonville Press Oct. 10, 1911 Manassas Hamel, aged 82, one of Thompsonville's oldest and well known residents, died at his home on South School street last evening at 7:00 o'clock. Mr. Hamel had been in ill health for some time past and died of old age and general breakdown. Mr. Hamel (career and relatives omitted). The funeral will be held Saturday morning at 9 o'clock in St. Patrick's church, Rev. T. J. Dunn officiating. Burial will be in St. Patrick's cemetery.

* THE ACADIANS — A DISTINCT PEOPLE. . .

Suzanne Guimont-Binette #1767

The name "Acadie" (in English "Acadia") was given by France to her Atlantic seaboard possessions in the new World. Acadia was the area that we now know as the Maritime Provinces (Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island.

Historically the Acadians can be traced to the first settlers, a group of eighty (80) persons headed by Jean de Biencourt and Pierre Du Gua de Mont, when they sailed up the St-John River and named it "La Rivière Saint Jean-Baptiste" on 24 June 1604.

The Acadians established their first settlement on an island which they called "Ile Sainte Croix" (now Dotchet Island), but the first winter was so harsh that thirty-five (35) of the eighty (80) persons in the complement died from scurvy and exposure. The following summer the ten buildings which had been erected on Sainte Croix Island were dismantled and the entire settlement was moved to a more suitable and desirable site which they called Port Royal. Only a few of the original settlers survived in the new colony; some died while others went back to France — so that the real ancestors of the Acadians are the nearly 300 new settlers that were brought from France to Port Royal between 1632 and 1635.

The following list of family names are considered the principal family names dating back to the founding fathers who came to Acadia between 1632 and 1635.

Abram and/or Abran	Chatillon
Albert	Chiasson and/or Giasson
Allain	Clouatre
Allard	Cochu and/or Cocheu
Amirault and/or Mirault	Cormier
Arsenault	Correau
Aucoin	Cotard
Babin	Courois
Babineau	Cyr
Barriault	Daigre and/or Daigle
Barrabe	Damboise
Barolet	Damour
Bastaracje	Darois and/or Dero
Beaudet	David-dit-Pontife
Beaulorier	De Catalogne
Becotte	De Gannes-dit-Falaise
Belisle	Dehon
Bellehumeur	De Lantin and/or
Bellemere	Lanteigne and Lantagne
Benoit	De Loyal-dit-Mignet
Bercasse	Denys
Bergeron	Desnoyers
Bernard	Detcheverry
Berthelot	De Sevre
Bertrand	Doiron and/or Douaron
Boisseau-dit-Blondin	Devaux
Bon	Desgouttins
Bonnevie	Deschamps-dit-Cloche
Boucher	D'entremont
Boudrot	Domine-dit-St-Sauveur
Bourdages	Doucet
Bourg and/or Bourque	Du Chambon
Bourgeois	Dugas
Brault	Duguay
Briand	Dumont
Brossard	Du Poitiers de la Pommeray
Brun	Dupuis
Buisson	Duret and/or Durette
Bugeaud	Durocher
Bure	Duval
Carret	Emond
Carre	Ferlatte
Cellier and/or Sellier	Fontaine-dit-Beaulieu
Champagne	Girouard
Chandonnet	Godin and/or Gaudin
Champion	Gourdeau
Chapados	Grandmaison
Charpentier	Granger
Chauvet and/or Chauvette	Gravois
Chesnay-La-Garenne	

Grossin
Grosvalet
Guedry-dit-Labine
Guibault
Guitet and/or Guite
Hache-dit-Galland
Hamel
Harbour and/or Arbour
Hebert
Hautbois-dit-St-Julien
Henry
Hertel
Hil and/or Hyls
Horne
Houel
Huart
Jacob
Jahan-dit-Laviolette
Jeanson
Joannes
Josse
La Bauve
Lachaume
Lacoulire
Laforest
Laborde
Lamothe-dit-Esgron
Landreville
Landry
Langlois-a-Jacques
Langlois-a-Jean
Lanoue
Lapierre-dit-Laroche
Laurent and/or Lawrence
Lapierre
Laure and/or Lord
Lavac and/or Lavache
Leblanc
Leborgne
Lebrasseur
Lebreux
Lebrun
LeClair
Leger-dit-LaRosette
LeMarquis
LeMyre
LePerron and/or Perron
LePitre and/or Pitre
LePrince and/or Prince
Levasseur-dit-Chanverlan
Levesque
Leyron-dit-Nantais
L'Heroine
Loubert and/or Loubere
Lucas-dit-Bergerac
Maillet and/or Mallet

Marchanc and/or Marchandin
Marteau
Martin
Mazerolle-dit-St-Louis
Melançon and/or Melanson
Mercier
Mercure
Michel-dit-St-Michel
Mignault and/or Mignot
Miousse
Morin-dit-Boucher
Morin
Moulaison and/or Malaison
Mouton
Nicolas
Nogue
Nuirat
Olivier
Ouinete and/or Winniet
Painchaud-dit-Nuirat
Par and/or Parr and/or Part
Pariset and/or Parise
Poitiers and/or Pauthier
Pellerin
Penderlet-dit-Plaisance
Petit
Petitpas
Petitot-dit-Saint-Seyne
Philipot-dit-Philippe
Picaut and/or Picot
Piret and/or Pinette
Poirier
Poisset de la Conche
Poitevin-dit-Parisien
Porlier
Poussard
Préjean
Prieur and/or LePrieur
Quessy and/or Caissie
Querry and/or Keiry
Raymond
Renaud
Richard-dit-François
Richard-dit-Michel
Rivet
Robichaud
Rousse and/or Ruisse
Roussin
Roussy
Roy-dit-Mazaret
Saindon
Saint-Castin
Saulnier
Sauvage
Savary and/or Savarua
Savoie

Senechal
Serrail
Serreau-de-Saint Au
Simon-dit-Boucher
Simon-dit-LaGiroflee
Sire
Soly
Soulard
Suret and/or Surette
Therault and/or Terriau
Thibaudeau
Thibault
Toulouse-dit-Cressac
Trahan
Turbide and/or Iturbide
Turreau-dit-Turcot
Valcourt-dit-Gaudin
Vicaire
Vienneau
Vigneault
Vincent

Reprinted with permission from the American Canadian Genealogist, Vol. 16,
No. 4, issue 46 (Fall 1990), journal of the ACGS, P.O. Box 6478, Manchester,
N.H. 03108-6478.

*

ACADIA REVISITED -1994

by

© Ronald C. & Nancy Ann Cormier

August 18,1994, the tail end of a major storm was raging in Southeastern Connecticut. We were late for the World Congress of Acadia. We were not going to miss the Cormier Family reunion which began on Aug. 20 in the village of Cap Pele, N.B.

This would be the third visit to the ancestral home of the Cormier and LeBlanc Families that had been the great topics of conversations with my Meme (Pellerin-Dugas), Gauthier and the grand lady of the Somersville , Conn. Cormier Clan, Marie Evangeline LeBlanc Cormier. Those conversations affected this young cajun because she was much a mystery to me and yet very close at the end of her days.

Both of my father's parents were born in Memramcook, N.B. The church of St. Thomas at St. Joseph, Memramcook, has the birth certificates for them and they both passed on here in the states. My dad, Alfred Denis Joseph Cormier, was as Acadian as one gets. His main sin in life, according to Meme Cormier, was marriage to a half Acadian/Quebecois and English lady. That's another story, n'est pas ?

We arrived at Sackville ,N.B. by 7:30 PM and found the entire area had turned out for the Congress. A quick visit to Cousin Ronald LeBlanc in Cormier's Cove indicated that

our cousin, Ronald Cormier, (small world, isn't it !) had won the best decorated house award for the Congres and we had to check it out. A photo will be on display at the FCGS if you would like to see the work that went into the project.

The next morning we went on the Cormier Family Tour offered by Tours Placide Gaudet. The best part of the tour was meeting all of the Cormier Cousins from California, Georgia and Louisiana but most of all the French speaking Acadians who were really at home. Just a great big Fais-do-do! Comprenez ? The unofficial count was in excess of 20,000 Cormier's but the entire festaval drew 250,000. We heard the the LeBlanc Family party may still be going on. They had a three day reunion in Shediac.

After the Cormier Breakfast on the 20th of Aug. we visited the Cormier Library at Moncton and the Center for Acadian Studies. We renewed our friendship with Victor Cormier who is the Premier Genealogists for the Cormier Family in New Brunswick. His records are truly remarkable in that they are hand written, in loose leaf notebooks and arranged in his own file system that allows him to find anyone in five minutes. Really a remarkable system and so complete that Steve White noted his contribution to the "Les Cahiers" rendition of the thirty-seven (37) Families of the Congress.

Nancy and I then embarked on a 1,000 miles tour of old Acadia which took us to Halifax, Peggy's Cove, The first Port Royal, Habitation, Anapolis Royal and Fort Ann, the entire Anapolis Valley to Grande Pre, Minus and River Hebert. At River Hebert we went on a side trip to Joggins the former site of the Cormier Hotel and finally to Minudie. According to our tour guide at the Congress the Cormier family, with the Bourgeois Settlement or Beaubassin, were the principal landowners in that region. The vistas are really breathtaking. My dear English wife then said she really understood why the French and English loved this land. The whole trip took on a different meaning for both of us at that point. It was our trip, not my homecoming.

Nancy wrote the following in our journal of the trip: "Grande Pre was especially beautiful with the many Acadian flags flying on the walks and trails. The flags, flowers, monuments and the beautiful grounds make you feel the spirit of a holiday. Also impressive was the biggest willow tree we have ever seen. Standing underneath it a person looks like a toy.

The museum is a replica of a church and the tour guide makes you feel like your back in the time of the expulsion, 1755. The area is rich in history and one could spend many months trying to absorb it all. For example, the Acadian tradegy comes alive with the statues of Evangeline and

Longfellow and then the movie/lecture given at the museum.

Yes, my dear Acadian husband, this English/Conn. Yankee now understands how you feel and loves you the more for it."

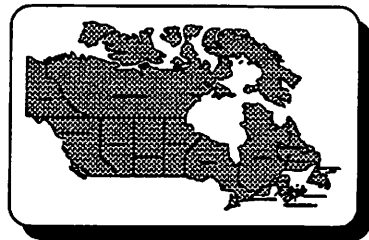
Nancy Roberts Cormier

At Grande Pre, while reading the bronze plaque in the chapel of Evangeline, when we came to the names LeBlanc and Cormier, the tears began to fall. To have been there, to know what we know now, must insure that the story will be told and will not be allowed to happen again.

We then concluded our trip with final visits to the LeBlancs, the venerable Willy Cormier of St, Joseph's in Memramcook and Victor Cormier. The places are becoming as familiar as our home town of Lebanon, Conn. Our acceptance by these wonderful people is a testimony of the Acadian Heritage. Go...see for yourself...you will leave in wonder.

THE END

OF THE BEGINNING. :=)



Killingly, Conn. birth records from the papers of Dr. Edwin A. Hill, in possession of the Killingly Historical Society (KHS): a series, part 2.

submitted by

Marcella Pasay

#708

06 APR 1886 AUGER
FATHER ESDROA 24 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MALE (TWIN)
MOTHER HERMINE DUPLAIS 26 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 45. F.'S OCCUP.
NOTES STILLBORN. DR. ROBINSON'S PATIENT.

06 APR 1886 AUGER
FATHER ESDROA 24 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MALE (TWIN)
MOTHER HERMINE DUPLAIS 26 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 45. F.'S OCCUP.
NOTES LIVED ONLY A FEW HOURS. DR. ROBINSON'S PATIENT.

04 JUL 1890 AUGER
FATHER JOHN 23 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (FEMALE)
MOTHER ROSA GREEN 20 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 4, PAGE 16. F.'S OCCUP.
NOTES

15 FEB 1878 BERTHIAUME
FATHER ELI 38 BIRTHPLACE ENGLAND
CHILD MARGARET ANN
MOTHER MARY TROTTER 37 BIRTHPLACE ENGLAND
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 190. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

04 APR 1882 BREAU
FATHER MITCHEL 22 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MINNIE
MOTHER MINNIE OBER 23 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 6. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

14 FEB 1882 BRYANT
FATHER JULIAN 31 BIRTHPLACE CANADA
CHILD EXILIER
MOTHER PHELIA REREDEANT 28 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 4. F.'S OCCUP. BLACKSMITH
NOTES

15 APR 1880 BRYANT
FATHER MORES 34 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER MARY KING 29 BIRTHPLACE VT
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 212. F.'S OCCUP. CARPENTER
NOTES STILLBORN. ARM PRESENTATION.

08 JAN 1881 BULLIE
FATHER JAMES 36 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER MARY LABIEN 26 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 220. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

20 AUG 1881 BURNHAM
FATHER CLARENCE 43 BIRTHPLACE CANADA
CHILD LECLAIR (FEMALE)
MOTHER MARY COTERDLE 35 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 226. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

12 JUL 1877 CADY
FATHER DENNIS 28 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (FEMALE)
MOTHER ROSA STONE 23 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 184. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

27 AUG 1888 CADY
FATHER DENNIS 38 BIRTHPLACE CANADA
CHILD JOSEPH
MOTHER ROSALIND STONE 35 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 68. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

01 OCT 1891 CADY
FATHER DENNIS 43 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MARY LOUISE
MOTHER ROSALIE STONE 38 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 4, PAGE 30. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

10 FEB 1879 CARDINAL
FATHER JOSEPH L. 38 BIRTHPLACE CANADA
CHILD HARRIETTE
MOTHER HARRIETTE CARDINAL 40 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 200. F.'S OCCUP. MACHINIST
NOTES

28 JAN 1878 CASE
FATHER NELSON 26 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (FEMALE)
MOTHER SARAH CHARRON 23 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 188. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

20 FEB 1881 CHAMPAGNE
FATHER OLIVER 24 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MARY ALBERTINE
MOTHER DIANA RONDEAU 20 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 220. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

31 DEC 1885 CHAMPANE
FATHER ALFRED BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 40. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES STILLBORN.

25 MAR 1876 DEGUIRE
FATHER A. 41 BIRTHPLACE CANADA
CHILD ROSEANNA
MOTHER PHILOMENE SABOSSIÈRE 38 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 172. F.'S OCCUP. LABORER
NOTES

11 MAR 1881 DEMARIS
FATHER THOMAS 25 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (FEMALE)
MOTHER ELMIRA BOWLEY 25 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 220. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

24 APR 1884 DEROSERS
FATHER ALBERT 37 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER MARY CHAMPANE 38 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 26. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

29 OCT 1881 DESAUTELS
FATHER NELSON 26 BIRTHPLACE CANADA
CHILD DOREA
MOTHER MAGGIE BOUDREAU 23 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 228. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

30 AUG 1882 DOMINQUE
FATHER NAPOLEON 26 BIRTHPLACE CANADA
CHILD EVA MAYBELLE
MOTHER MARY M. DRAGON 22 BIRTHPLACE HIGHGATE, VT
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 10. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

03 JUN 1883 DUMAS
FATHER PETER 34 BIRTHPLACE CANADA
CHILD ADELARD
MOTHER IDA FRECHETTE 30 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 16. F.'S OCCUP. LIVERY STABLE
NOTES

05 AUG 1860 DUMONT
FATHER LOUIS 28 BIRTHPLACE
CHILD
MOTHER ELLEN BOUZARD 21 BIRTHPLACE
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 56 F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES LEDGER 2.

08 OCT 1879 DUVAL
FATHER JAMES 30 BIRTHPLACE CANADA
CHILD EDWARD
MOTHER HARRIETTE AUGIE BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 206. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

29 JAN 1881 DUVAL
FATHER JAMES 30 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER HARRIETTE AUGER 27 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 220. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

10 JUL 1878 DUVAL
FATHER VERES 22 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER MARY LEFLEUR 25 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 194. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES PREMATURE. DIED SAME DAY.

03 APR 1880 FAVREAU
FATHER ALFRED 45 BIRTHPLACE CANADA
CHILD LYPHKE
MOTHER PHEBE ROCK 40 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 212. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

02 FEB 1881 FAVREAU
FATHER AMOS 25 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (MALE)
MOTHER FLORA GATES 26 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 220. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

04 JAN 1889 GATES
FATHER JOSEPH 40 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MARY
MOTHER CAROLINE R. MILLARD 35 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY, VOL. 4, PAGE 1. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES BREACH BIRTH.

15 FEB 1868 GILBERT
FATHER JOSEPH 29 BIRTHPLACE CANADA
CHILD (FEMALE)
MOTHER AMELIA BORDEAU 20 BIRTHPLACE VT
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 106. F.'S OCCUP. LABORER
NOTES

10 NOV 1881 GOIN
FATHER CHARLES 35 BIRTHPLACE CANADA
CHILD ROSALIE
MOTHER ROSALIE TETREault 27 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 228. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

07 SEP 1887 GREEN
FATHER HENRY 43 BIRTHPLACE NY
CHILD MATILDA
MOTHER CLARA ALLEN 31 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 58. F.'S OCCUP. OPERATIVE
NOTES

14 SEP 1892 GREEN
FATHER HENRY 49 BIRTHPLACE NY
CHILD MIDDIE
MOTHER CLARA ALLARD 37 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 4, PAGE 40. F.'S OCCUP. LABORER
NOTES

02 MAY 1894 GREEN
FATHER HENRY 51 BIRTHPLACE N.Y.
CHILD LAURA
MOTHER CLARA ALLEN 39 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 4, PAGE 59. F.'S OCCUP. LABORER
NOTES TIME: 4 A.M.

12 MAR 1889 GREEN
FATHER OLIVER 43 BIRTHPLACE CANADA
CHILD EVA
MOTHER EMMA ALLEN 37 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY, VOL. 4, PAGE 2. F.'S OCCUP. LABORER
NOTES

01 SEP 1876 HEMINWAY
FATHER JOHN 44 BIRTHPLACE CANADA
CHILD HOMER/OMER
MOTHER ARMINDA LIVREAU 36 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 176. F.'S OCCUP. FARMER
NOTES

03 JUN 1885 HEMINWAY
FATHER JOHN 55 BIRTHPLACE CANADA
CHILD MINNIE
MOTHER MINNIE LABOUR 45 BIRTHPLACE CANADA
KILLINGLY VOL. 3, PAGE 36. F.'S OCCUP. FARMER
NOTES

29 OCT 1878 HEMINWAY
FATHER JOHN 42 BIRTHPLACE ST. ALBANS, VT
CHILD IRENE
MOTHER ALMIRA ----- 36 BIRTHPLACE VT
KILLINGLY VOL. 2, PAGE 196. F.'S OCCUP. FARMER
NOTES

13 FEB 1882 HEMMINWAY
 FATHER ALBERT 19 BIRTHPLACE CANADA
 CHILD ALBERT
 MOTHER WILHEMINA CHAMPANE 20 BIRTHPLACE CANADA
 KILLINGLY VOL. 3, PAGE 4. F.'S OCCUP. OPERATIVE
 NOTES "DIED SINCE BIRTH."

04 JUL 1884 HEMMINWAY
 FATHER ALBERT 20 BIRTHPLACE CANADA
 CHILD JOSEPH L. ALFRED
 MOTHER LOUISE CHAMPANE 23 BIRTHPLACE CANADA
 KILLINGLY VOL. 3, PAGE 26. F.'S OCCUP. OPERATIVE
 NOTES

04 JUL 1885 KENDALL
 FATHER JAMES P. 40 BIRTHPLACE CANADA
 CHILD JENNIE PEARL
 MOTHER JENNIE CREECH 35 BIRTHPLACE ONTARIO, CANADA
 KILLINGLY VOL. 3, PAGE 36. F.'S OCCUP. MANUFACTURER
 NOTES FATHER ENGLISH-CANADIAN.

13 OCT 1884 KNIGHT
 FATHER LEWIS 24 BIRTHPLACE CANADA
 CHILD GRACE BELLE
 MOTHER KATE CAFFREY 23 BIRTHPLACE KILLINGLY, CT
 KILLINGLY VOL. 3, PAGE 28. F.'S OCCUP. OPERATIVE
 NOTES

13 OCT 1895 LA FAY
 FATHER JOSEPH 21 BIRTHPLACE HOOKETT, NH
 CHILD MARY
 MOTHER MARY PLUE 20 BIRTHPLACE
 KILLINGLY VOL. 4, PAGE 75. F.'S OCCUP. OPERATIVE
 NOTES TIME: 11 A.M.

26 OCT 1883 LABRICK
 FATHER ANTHONY 38 BIRTHPLACE CANADA
 CHILD LOVINA
 MOTHER IDELLE FOURNER 38 BIRTHPLACE CANADA
 KILLINGLY VOL. 3, PAGE 20. F.'S OCCUP. OPERATIVE
 NOTES

20 SEP 1890 LACROSS
 FATHER NAPOLEON 28 BIRTHPLACE CANADA
 CHILD JOSEPH LEON
 MOTHER ROSA CADY 21 BIRTHPLACE PUTNAM, CT
 KILLINGLY VOL. 4, PAGE 18. F.'S OCCUP. LABORER
 NOTES

18 MAR 1876 LAMONDAY
 FATHER EDWARD 26 BIRTHPLACE CHAMPLAIN, NY
 CHILD (FEMALE)
 MOTHER JULIA WRIGHT 20 BIRTHPLACE CHARLTON, MA
 KILLINGLY VOL. 2, PAGE 172. F.'S OCCUP. LABORER
 NOTES

FRANCO-AMERICAN -- WHAT IS IT?

By Claire Bouffard Chase

I do not remember exactly at what age I became aware that there were two kinds of people in the world -- those who spoke French and those who did not. We and "the others." At 4, I recognized that I belonged to that favored group that everyone understood, in contrast to "the others," who were different and whom nobody understood. I ended up realizing, though, that in this country, it was I who was different. We were "the others."

One day, before I began elementary school, I declared to my father that in no way did I intend to speak English. He replied that I had no choice because English was the language of the country. I asked him, "Why should I learn to speak English when everyone who counts talks like me?" His answer didn't sway my decision. The parish was my world. And in my world French was spoken.

My first year of school, I was introduced to the marvels of reading and writing, and my imagination took wing. But my education was not acquired without hardship. Almost from the first day I was told, "From now on, one must say 'mwah' and 'twah' [for *moi* and *toi*] and not 'mway' and 'tway' [as many French Canadians say these words]." When I asked why, I was told, "Because that's how they say it in France."

From earliest childhood, I well knew that France was my family's mother country. But France was far away. Who in France would hear me if I continued to say "mway" and "tway" in the bosom of my family? I was not prepared to expose myself to the crazy laughter that would explode among my kin if I had the audacity to say "mwah" and "twah." Just don't let the teaching sisters hear me.

There were other run-ins on usage but I scraped by. I quickly learned to say yes when I meant no. But several times I dug in my heels and simply said, "No." One stormy day, at the end of class, I stayed behind searching everywhere. The sister said to me, "Let's go! You have to leave. What's keeping you?" I replied, "I can't leave. I can't find my *clagues* [Fr. Can.: rubbers]." "You mean your *caoutchoucs*? [Fr.: rubbers]." "No, I mean my *clagues*. It's raining outside. If I get home with wet feet, maman will punish me." With a little smile at the tip of her lips, she helped me find my *clagues*. I left still a little irritated. You see, she had to set her limits. I had to set mine.

I agreed to say "mwah" and "twah" in class. In the schoolyard at recess, I spoke as

Editor's Note: Claire Bouffard Chase was born in Winooski, Vt., a largely Franco-American community near Burlington, and grew up there going to a bilingual school but speaking only French at home. Now a retired employee of the state of Vermont, she lives in Jericho, Vt., still in the Burlington area. She is widowed and the mother of three daughters, two of whom teach French. She has written "sporadically" over the years, she says, and has had a few things published. For the sake of her grandchildren, two of whom are bilingual, she is currently writing about how it was for her, growing up Franco-American in Vermont. "Franco-American -- What Is it?" originally appeared in French in the summer 1994 edition of *Le Forum*, the publication of Le Centre Franco-Americaine at the University of Maine-Orono. This translation by Ivan Robinson of the FCGSC (#326) has been approved by the author, who also gave permission for CML to publish it. We think it will strike a chord with many FCGSC members.

I wished. As for *caoutchouc*, that barbarous word, never would I consent to substitute it for *claque*. That was too much!

The second year of school, I agreed to be taught English since I had no choice. The fleeting years slipped into the past without my noticing and, despite myself, I learned to read, write and speak English. Also, I learned to like it without -- always -- turning away from the French that was and remains my first love. I learned to express myself in both languages, side by side. In me, two cultures became mixed. I accepted new things, I abandoned some and I kept much that was very dear. Other things seem so familiar and so natural that it isn't a question of keeping or abandoning them but, quite simply, of leaving them where they are.

In growing up, embedded in my family, I found it of little importance that there were people around us who spoke nothing but English. But in roaming little by little away from home, I often found myself among only anglophones. I spoke English as well as they did and even, sometimes, better. However, they never failed to ask me, "Where are you from? You have an accent." As if I didn't know it. It was then that I understood that I had to take care or my culture would escape me altogether. Among these anglophones I might end up losing my language and, in losing it, my identity. I would become just another face in the crowd.

I was often troubled by a piercing anxiety. Fundamentally disinherited, how was I to keep the French that I loved? I haunted libraries wherever I found myself to seek books in French. I read and read. And I kept my French. I learned early that I had to make a choice. American by nationality, French by descent, Vermonter by birth, Canadian by tradition, who in the end was I? There had to be an answer. There was no way of separating the two cultures. That was the answer. I am Franco-American. And proud of it.

From my childhood, from my culture, what is left to me of all that? What is left is the beautiful French way of speaking. The silver thread that ties me to departed family members, to my memories, to my roots, to my being.

Hearing French spoken when everything seems gloomy restores me. While I was still a child, listening to the talk of my grandparents and their friends spending the evening around the old stove and making our history live again in a thousand details of hope and sorrow, I often asked myself why our ancestors, at the time of the Conquest, didn't return to France. This "why" I ended up answering myself much later. One day, traveling by bus from Boston to Vermont, looking at the countryside I loved so much, I said to myself, "I will always return here. Whether I wander lightheartedly under the sun or gloomily in the rain, it is always here that I will find myself again." These green mountains, sometimes white and dazzlingly beautiful, showed themselves that day topped with clouds, serene and pleasant.

I understood then why our Canadian ancestors did not return to France. They had taken Canada as their country, determined that they would remain, in becoming Canadians, what they were: French in soul and spirit. They would thenceforth be Canadian-French.

The same thing happened when conditions in Quebec forced my grandparents to cross the border. As a result, I was born an American of the United States. My heart is forever rooted in the granite of Vermont. To love at the same time, with an inexplicable love, that which we are and the country of our birth is nothing to disdain.

Franco-American. It's that!

FURTHER INFORMATION ON PARENTS OF FRANCOIS PELLOQUIN

Rene H. Bernier #18

A few years ago, the Centre Genealogique de l'Ouest in Nantes, France, furnished further details concerning the research done on my behalf on the parents of Francois Pelloquin, who married Marie Niquet on 19 July 1699 in Trois-Rivieres. My previous article gave the marriages of Francois' parents and his maternal grandparents. The research reported here gives information on Francois' mother and her sisters and provides the names of other Pelloquin families in the area, who may or may not be related to Francois. The actual research was done by Jean Deveau for the Centre Genealogique de l'Ouest. The following is my translation and reformatting of his work.

The sources for the information are the parish registers of Niort (parishes of St-Andre and Notre-Dame) at the Department Archives of Deux-Sevres in Niort.

St-Andre Parish:

9 May 1634 "Ambroise , daughter of Guillaume Sillard and Ambroise Barbaud, husband and wife, was baptized. Pierre Poussard was the godfather and Ambroise Goguillon, the godmother. Pied , curate priest."

There is no trace of any births of the descendants of Mathurin Pelloquin and Ambroise Barbaud (Francois' parents), neither are the deaths of the couple mentioned at St-Andre. It is possible that they were married in Ambroise Bardaud's parish and they lived elsewhere, perhaps in the parish of origin for that branch of Pelloquins, which has yet to be determined.

It should be noted that there is a gap in the registers between 1637 and 1642.

The following were born from the marriage of Guillaume Sillard and A. Bardaud: Ambroise 9/5/1634, Marguerite 16/12/1637, Nouel 5/10/1639, Catherine 20/1/1642, Jean 4/10/1644, Pierre, 21/7/1647, Francoise 26/5/1650, and Marguerite 23/3/1653.

There are other Pelloquin households:

Francois, husband of Anne Marot, and they had: Marie in 1620 and Catherine in 1622.

Anthoine Pelloquin, husband of Jeanne Delavault and they had: Francois 1633, Florence 1635, Marie 1637.

Also: on 15/1/1625, the marriage of Jean Pelloquin and Agathe Durant, daughter of the late Sebastien Durant and Catherine Delavault. Jean Pelloquin is "declarant du port de cette ville." His parents are not mentioned.

Notre-Dame Parish:

The marriage registers cover the years 1632-1662, and 1665-1668 and following. Baptisms are from 1543.

Results obtained: No trace of the family of Mathurin Pelloquin and his direct descendants.

25/1/1632. Marriage of Anthoine Pelloquin, "porte scel et mesureur du port de cette ville," (parents not indicated) and Jeanne Delavaud, daughter of Pierre Delavaud and Magdelaine Mere. (See children mentioned above.)

30/6/1636. X Toussaint Pelloquin, son of Guillaume P. and the late Huguette Sauvestre, and Marie Pommier, daughter of the late _____Pommier and the late Pernelle Videau.

and

Amiot Pelloquin, brother of Toussaint, and Marguerite Dorax, daughter of Simon D. and Jeanne Garreau.

We find Pelloquins in numerous parishes and even today in many communes in the Niort region, particularly in the direction of Marais Poitevin, but very often the registers do not begin before the period when the birth of Mathurin Pelloquin or the marriage Mathurin Pelloquin and Francoise Chasteignier, his parents, took place.

Extracts from the vital statistics of Sprague, Conn. : Franco-American marriages, Part 3 : 1876-1880.

(Part 1 : 1861-1870 appeared in the Maple Leaf, Vol 5, No. 1, Summer 1991, p. 86-92 ; Part 2 : 1871-1875 appeared in the Maple Leaf, Vol. 5, No. 4, Winter 1992, p. 210-214)

I copied marriage listings for those persons born in Canada and/or whose names appeared French. All were residents of Sprague except as noted. All were born in Canada except as noted and all had Roman Catholic ceremonies except as noted. Question marks indicate my best guess at deciphering the handwriting. Yankee clerks were unfamiliar with French names and the couple may have been illiterate in either language, resulting in some unfamiliar spellings. Any who wish to consult the records will find them in Sprague Town Hall, Baltic, Conn., or on microfilm at the Conn. State Library, Hartford.

Submitted by Paul R. Keroack #157

date	name: groom, bride	age, born	residence	religion
1876	Jan 15 Louis Giguere	27	Willimantic, CT	
	Mary Lefebre	26		
	Jan 1 Joseph E. Gendron	32		
	Hannah M. Shahan	19	Middletown, CT	
	Feb 19 Chas Gadbois	26		2nd marr.
	Rosalie Deannae?	18		
	May 7 Joseph Boeage?	21	St. Albans, VT	
	Aurore Dejardain	19		
	Oct 14 Richard Barbadur	19	New Hampshire	
	Victoria Dragan	17		
	Dec 10 Joseph Cochran	23		
	Zoe Furnette	23		
	Dec 25 Paul Napoleon	22		
	Harile? Lessun	21		
	Dec 23 Amede Tetrault	21		
	Nancy Belanger	16		
	Dec 30 Antoine Pageau	33		2nd marr.
	Christian Belanger	28		
	Dec 30 Henry Cardin	26		
	Mary Duplessis	22		
1877	Jan 23 Israel Vincent	19		
	Selina Ellicer	23		
	Feb 11 Alfred Carrzon	29		
	Mathilda Gauthier	24		
	Feb 14 Oliver Vanasse	21		
	Henriette Belanger	21		
	May 6 Prosper Ozier	20		
	Victorine Plante	19		
	May 19 Theodule Richer	47		3rd marr.
	Melina Bernier	30		2nd marr.
	May 20 Alphonse Fortier	21		
	Delia Fournier	17		

date	name: groom, bride	age, born	residence	religion, etc.
1877	Jun 24	Charles Peloquin	23	
		Melvina Leblanc	17	
	Jul 15	Henery Goin	23	
		Celina Prevot	22	
	Aug 23	Tolao? Laplin	20	
		Roshanna Provo	19	
	Sep 15	Joseph D. Austin	25	
		Henrietta Plante	23	
	Sep 23	William StJean	22	
		Marie LaValle	22	
1878	Oct 6	Adolphous Desmude	22	Houghtonville, VT
		Mary Talbut	18	Bluevill, CT
	Oct 28	Victor StGermain	22	
		Minnie Plante	18	
	Jan 7	Rubert Roberts	26	
		Josephine Godoin	19	
	Jan 8	George J. Gilbert	21	Natick, RI
		Louise Cloutier	16	
	Feb 11	Maxime Billot	19	
		Euphemie Benoit	17	
	Feb 11	Joseph Lucier	19	
		Solomie Dufresne	17	
	Mar 3	Adolf Tetreault	35	2nd marr.
		Alphonsine Benoit	27	
	Apr 27	Henry H. Farley	20	
		Luisa Fortier	20	
	May 2	Isai Audette	21	
		Delima Brenett?	19	
	Jun 9	Absolon Taillon	51	Fitchville, CT 2nd marr.
		Henriette Duval	53	2nd marr.
	Jul 21	Maxime Lambert	24	
		Mary Genereux	23	
	Jul 24	Desire Charron	20	
		Cordelia Melan	16	
	Aug 19	Peter Lucas	23	Norwich, CT
		Elmire Sorell	24	
	Aug 25	Charles Duclos	31	Willimantic, CT 2nd marr.
		Philemena Sorell	24	Norwich, CT
	Sep 3	John Millette	24	Troy, N.Y.
		Emelia Lavallee	19	
	Oct 14	Peter Millette	22	Troy, N.Y.
		Elida Rouillard	20	
	Nov 11	Francis Tessier	26	
		Celina Laramy	29	
	Nov 19	Joseph Verboncouer	24	
		Celina Goulais	19	
	Dec 15	Peter Trembli	20	Brandon, VT
		Melina Plante	19	
	Dec 25	Samuel Rogers	25	
		Mary Lambert	19	
	Dec 28	Louis Lambert	29	2nd marr.
		Celina Barris	23	

date	name: groom, bride	age, born	residence	religion, &c.
1879	Feb 24	Quisiam? Millette	20	
		Philomene Peltier	18	
Mar 1		Louis Chovin	22	
		Mary Lucier	24	
Apr 20		John Bohn	18	Baltimore, MD
		Mary Lavallie	19	
Apr 20		Joseph Dupont	22	
		Josephine Miyotte?	18	
May 1		Arthur Messier	18	Occum, CT
		Amanda Jodoin	16	" "
Jul 6		Isadon? Cornayer	21	
		Annie Peltier	22	
Jul 26		Napoleon Depathy	27	2nd marr.
		Devina Paul	18	
Aug 25		Joseph N. Roberts	24	
		Florence Belair	20	
Aug 24		Philius Fornier	22	
		Amenia? Houle	18	
Sep 6		Frank Landry	30	2nd marr.
		Edwig Cote	27	
Sep 17		Onesime Bonvier?	20	
		Adelia St. Sauveur	19	
Sep 15		Louis Phaneuf	22	
		Malvina Jaffrion	18	
Aug 3		Edward Gautraugh	22	
		Rosalie Belinger	23	
Oct 12		Michel Plante	22	
		Julia Lasson	28	2nd marr.
Oct 20		George Buteau	23	Slaterville, RI
		Louisa Burque?	17	
Oct 19		William Laporte	18	
		Lse [Louise?] Cadgue?	19	
Oct 27		Joseph Roujland?	21	
		Mary Curron?	17	
Nov 4		Moses Tatro	24	Webster, MA
		Josephine Gauthier	22	
Nov 6		Antoine Salois	38	3rd marr.
		Delina Martinbeu?	36	2nd "
Nov 23		Napoleon Bonvillett	25	
		Mary Dube	28	
Dec 28		Henry F. Blanchette	25	
		Mathilda Genereux	19	
1880	Apr 5	Napoleon Tetrault	21	Willimantic, CT
		Emie? Barry	19	
Apr 6		Napoleon Girard	36	
		Delia Verboncover	26	
Apr 17		Frank St. Sauveur	19	
		Philomene St. Germain	22	
May 14		Louis Peloquin	23	
		Cordelia Jodoin	22	

date	name	age, born	residence	religion, &c.
1880	May 18	Narcisse Smith	23	Chicago, Ill.
		Helen Laroque	25	
	May 29	Ephriam Larose	20	
		Hattie Desmute	21	Vermont
	Jul 4	Damase Charron	20	
		Victorine Trudeau	22	Webster, MA
	Jul 13	George Gendron	22	St. Albans, VT
		Elmire Etier	21	
	Jul 18	Joseph Sevegnie	20	
		Marie Credit	17	
	Jul 27	Francis Leblanc	30	
		Mary Daley	26	Lisbon, CT
	Jul 28	Arthur Aubucheu	21	
		Margaret Cornoyer	18	
	Aug 9	Joseph Trudeau	21	Franklin, CT
		Emma Cartier	20	Putnam, CT
	Aug 13	Napoleon Duham	26	
		Celina Laport	21	
	Sep 12	Louis Trudeau	18	
		Josephine Desmute	17	Hubbardton, VT
	Sep 19	Oliver Lussier	32	
		Cordelia Coron	25	Wauregan, CT
	Sep 19	Jean Baptist Lussier	38	
		Philomene Legross	25	
	Sep 20	Moses Boucher	21	
		Jeanne Rajotte	19	Norwich, CT
	Sep 26	Baptiste Bonnie	19	
		Nathalie Blanchard	18	
	Oct 3	Jodiennie Lavallie	24	
		Exeaille Letendre	23	
	Oct 25	Joseph Beaugard	25	
		Agnas Beaucage	18	St. Albans, VT
	Nov 11	Edmond Peltier	21	
		Rosa Plante	17	
	Dec 26	Richard Bilodeau	23	
		Exilda Magee	26	

cont. from p. 22

We recognize that lack of access to these materials for this length of time will be an inconvenience for those who consult them on a regular basis. However, the removal of the asbestos is necessary and the project must be completed.

If your current or planned research projects involve use of these materials, you may wish to make plans to use other libraries, or other parts of our collections during this period.

Thank you in advance for your understanding and patience during what will be period of inconvenience and stress for all of us. Please be assured that we will make every effort to expedite this asbestos removal project in order to minimize the inconvenience we know it will cause.

THE GLAUDE de LaCHARITE FAMILY TREE

by Ronald A. Glaude #255

DISCOVERY

In 1634, Jacques Cartier, on orders from the king of France, 'to discover certain islands and lands where it is said that a great quantity of gold and other precious things are to be found', discovered Canada. In 1541, Cartier returned with five ships and a large number of colonists. However, discouraged by repeated Indian attacks, harsh winters and failure to find a route to Asia the colony withdrew two years later. Forty years later the French returned - this time to stay.

Life in Canada was extremely demanding and by 1642 there were only three permanent settlements; Quebec, Trois Rivieres and Montreal. For years, the settlers lived in fear brought about by continuing and ruthless raids by the Iroquois. In desperation and fearing for the survival of the colony, the Intendant, Jean Talon, called on the king to send soldiers to conduct a punitive campaign against the Indians.

On 18 June 1665, the Marquis de Tracy and two hundred splendidly dressed officers and men of the Carignan-Salieres Regiment disembarked at Quebec.

Jean Laspron dit Lacharite, a soldier in the Company de LaFouille, had arrived in Canada.

SETTLEMENT

By 1666 the Indians had been thoroughly beaten. However, fearing new outbreaks of violence, Jean Talon once again petitioned the King to disband the Regiment in Quebec. The king assented and granted the officers seigneuries. About four hundred of the rank and file decided to stay.

Marriage in Canada was forbidden unless you had spent three years in the country. On the other hand males outnumbered females two to one and so the question of marriage was academic. This problem evaporated when the king despatched 'les filles du roi' or literally the kings girls. On



7 October 1669, four years and five months after arriving in Canada, Jean Laspron dit Lacharite married Anne-Michelle Renaud in Quebec. Anne-Michelle, daughter of Jean Renaud and Catherine de Saint Amour, was born in St. Pierre, district of Saumur, diocese of Angers, Province of Anjou at the confluence of the Maine and Loire Rivers. Previously married, her contract was annulled on 23 September 1669.

Jean and Anne-Michelle began farming along the River Nicolet, South of Nicolet, South from Trois Riviers across the St. Lawrence River. Between them they produced seven offspring:

THE TREE

- o Marie-Anne born about 1670, drowned on 31 May and was buried 4 June 1684.
- o Jean-Baptiste was baptized at Trois Rivieres on 31 July 1673.
- o Marguerite born 30 May 1676.
- o Claude born 21 June 1679.
- o Marie-Madeleine born 25 July 1683.
- o Marie, twin sister of Marie-Madeleine born 25 July 1683.
- o Maurice born 26 August 1685.

Both Marie and Marie-Madeleine died several days later on 4 August 1683 at Trois-Rivieres.

THE ROOTS

Jean Laspron dit Lacharite, son of Jean Laspron and Marguerite DeLaby, was born in the town of LaCharite-sur-Loire, district of Cosnesur-Loire, archbishopric Auxerre, Bourgogne (Nivere) about 1638. As was the custom in his time, Jean adopted the name of the town from whence he came, hence the dit-Lacharite.

THE NAME

Lacharite-sur-Loire

The priory of La Charite, thus called on account of the liberality with which it helped paupers, is situated on the road from Paris to Lyon, on the bank of the Loire River. The priory dates from the 11th century.

It is a small village of 6,500 people situated 200 km south of Paris. The village is dominated by the Notre-Dame Church parts of which were constructed in the 11th century. The church and surrounding buildings are currently being restored to their former splendor. During the 15th century, Lacharite was a very important bridgehead in a battle between warring lords from neighboring provinces. The Loire River at LaCharite is spanned by an enormous, ten arch stone bridge built in the 16th century.

Glaude dit LaCharite - Ancestors

1. Jean Laspron dit LaCharite born 1639 (1645) to Jean Laspron and Marguerite de Laby in the diocese of Auxerre, LaCharite sur Loire (Burgundy). Carignan Regiment. M. Oct. 7, 1669 Quebec City to Ann Michelle Renault (King's Girl) b. 1651 St. Pierre, Saumur, Anjou. Ann Michelle died Dec. 25, 1714. Trois Riviere. Father/Mother: Jean St. Amour, Catherine St. Amour.
2. Claude Laspron dit Lacharite born June 21, 1679 in Trois Riviere (Baieville) to Jean Laspron dit LaCharite and Ann Michelle Renault. M Jan. 7, 1712 Trois Riviere to Marie Charlotte Bruneau (b. 1683).
3. Claude Laspron dit LaCharite b. 1712 in Trois Riviere to Claude Laspron dit LaCharite and Marie Charlotte Bruneau (Bruno). M. June 3, 1739 in Trois Riviere to Marie Antoinette Jutras (B.1716 Trois Riviere).



4. Claude Laspron dit LaCharite B. May 3, 1741 Trois Riviere to Claude Laspron dit LaChariate and M. Antoinette Jutras. M. Jan. 16, 1764 to Michelle Ursule (DuFaut) LaMarche (b.1739).
5. Joseph Lampron dit LaCharite born to Claude Laspron and Michelle Ursule Dufaut dit LaMarche M. Oct. 17, 1796 to Francoise Garon (Father/Mother) Michel Garon/Ursule Maltaire)
6. Pierre Glaude-LaCharite (Lampron) Journ. B. to Joseph Lampron dit LaCharite and Michelle Ursule DuFaut dit LaMarche. M. Nov. 26, 1844 to M. Anne Lizotte. (Father/Mother) Joseph Lizotte and Olive Normandeau.
7. Alexis (Lampron) Glaude de LaCharite b. April 4, 1855, Nicolet, Quebec to Pierre Glaude-LaCharite (Lampron) and Marie Anne Lizotte. Died May 5, 1921 (Manchester, NH).M. August 8, 1882 St. George de Winsor, P.Q. to Marie Hamel (Father/Mother) Joseph Hamel, -----; died July 4, 1933, Moosup, CT.
8. Joseph Alphonse Glaude b. July 15, 1901 St. George de Winsor, P.Q. to Alexis Glaude/LaCharite and Marie Hamel. Died July 5, 1946 Moosup, CT M. Aurore Beatruce Bombardier at All Hallows, Moosup, CT. Father/Mother: Joseph Ferdinand Bombardier/Claudia Menard).
9. Ronald Arthur Glaude B. Dec. 27, 1936 to Joseph A. Glaude and Aurore Bombardier in Putnam, CT. M. June 28, 1958 to Grace E. Carpenter (Father/Mother George Hastings Carpenter and Hazel Grace Pierce).

Migration patterns in some Blais/Fortin/Keroack lines during the 18th and
19th centuries

by Paul R. Keroack #157

Summary of the first part (CML, Summer 1994): Several interrelated lines of the Blais, Fortin and Keroack families migrated from their original New France settlements to St-Pierre Rivière du Sud, then to Henryville in the Richelieu River valley, and from there some Blais's went to northern New York State while some Keroacks emigrated to Illinois.

Part 2

Before the loss of Canada to Great Britain in 1763, what is now northern New York State was a frontier area. Seigneries had been granted to French army officers along the western shores of Lake Champlain about 1733 and settlements had begun. The change in sovereignty halted French migration but commencement of the American Revolutionary War affected both these settlers and those Americans who had moved there, as several engagements were fought near Fort Ticonderoga and Crown Point.

Two companies of Canadian soldiers, both French and English-speaking, had been recruited to fight for the American side during the failed invasion of Quebec, 1775-76. These troops and their families fled to the colonies along with the American forces, since the refusal of most québécois to join the rebellion helped hold Canada for the British. The companies, called "Congress's Own" (see CML, vol. 1, no. 3, June 1984, p. 182), were awarded tracts of farmland in what is now Clinton and Franklin counties in northern New York in compensation for their service, since they could not return.

The French-speaking exiles were served by a mission, St. Joseph, Corbeau, staffed by priests from Chambly, Quebec, established in Coopersville in 1790. The first permanent parish in the region was founded in 1822 in Plattsburgh, which served both Irish and French emigrants.

More Canadians emigrated south when crop failures and cholera hit Quebec in the 1830s. Political unrest in Canada in 1837-38 and population pressure added to the exodus. By the 1850s the iron smelting and lumbering trades which had begun on a small scale in the Adirondack Mountains were growing to meet the needs of American industry. Small factories called bloom smelters were set up in numerous villages where available water power and forests facilitated the use of locally mined iron ore. While local craftsmen direct-

ed the process, unskilled labor was needed both in the production of the metal and in the nail factories which consumed much of the output. The flow of French Canadians to work in these sites led to the erection of two new Catholic parishes in Clinton Co. in 1853 to serve their needs, St. John Baptist in Keeseville and St. Pierre in Plattsburgh. Prior to this date, the surviving records of the predominantly Irish parishes and of traveling French missionaries are very incomplete.

The first record available of the families to be discussed here is the July 13, 1853 marriage of François Poirier to Marie Dupuis, at St. John Baptist in Plattsburgh (not the French parish). Witnesses listed were Nicolas, Edouard, Luc and François Poirier and Ciril and Joseph Dupuis. These Poiriers and Dupuis' had moved on to Keeseville, twenty miles south, by 1854. The Poirier family included at least eight adult siblings and their parents, Nicolas Poirier and Louise Therrien, who were married Oct. 3, 1814 in L'Acadie, Quebec. Although many of the residents of that town were of Acadian heritage and although Poirier and Dupuis are notable Acadian names, these particular families were not Acadian, the former being established at Boucherville before 1700 and the latter at Laprairie by 1733!

In Keeseville, the first record involving the Blais brothers, whose emigration was noted at the end of part one of this article, was the burial of the stillborn son of Sévère Blais and Elisabeth Dupuis on Oct. 21, 1856. Sévère's wife was likely related to the Dupuis family discussed here.

Since many of the Keeseville marriages were recorded with witnesses listed but not the parties' parents' names, the relationships between families given here are inferred from subsequent witnessing and godparenting patterns. Louis Blais, at age 27 the widower of Héliène Dany, married Elisabeth Boisseau in Keeseville on May 22, 1861. A Marie Boisseau was married to Edouard Poirier, a son of Nicolas. On Oct. 30, 1870, Prudent Léandre Blais married Zoé Chartier, widow of François Dupuis. She had married Dupuis in L'Ange Gardien, Québec on May 13, 1861, he then being the widower of Julienne Labonte.

Aimé Kyrouac and his wife Josephine Goyette moved to Keeseville from Henryville, Quebec after the 1863 birth of their second son Lucien. As noted in part one, Aime was the eldest son of Louis-Henri⁵ Kerouac and nephew of the Blais brothers. The couple's third child, Antoine, was baptized at St. John Baptist on June 25, 1865. Aime's younger brother Antoine, after whom the

child was probably named, was married the next year, on July 30, 1866, at age 20, to Emilie Poirier, daughter of Edouard Poirier (who had died in 1860 at age 44) and Marie Boisseau. Emilie's sister Julie married on June 24th of 1866 to Louis Limoges.

The pattern of baptisms in the Keeseville church suggests that some of the couples noted here may have moved within Clinton or Essex counties, or to Canada for a time, as there are gaps in what were the usual sequence of births for French Canadians of that era. Antoine Kyrouac and Emilie Poirier had six children in the years from 1866 through 1880 in Clinton Co. These children were all baptized within days of birth as was the custom, suggesting they lived not far from the church. Aimé Kyrouac and Josephine Goyette apparently returned to Canada temporarily as their daughter Josephine was baptized in St-Alexandre in 1867. Their next five children were born in New York, although baptized from three weeks to six months from the date of birth, suggesting they often lived far from the parish.

Sévère Blais and Elisabeth Dupuis's eight children were all baptized in Clinton Co. except for Alphonse, of whose 1869 birth I have no record. With the exception of the 1856 stillbirth, the baptisms of the others occurred from one week to seven weeks following birth. Louis Blais and Elisabeth Boisseau had three children in the late 1860s, baptizing them promptly at St. John Baptist. Léandre Blais and Zoé Chartier had one child, baptized three months following his 1872 birth. Léandre was 39 years of age at his marriage and his wife had grown children from her first marriage.

On July 25, 1870, Louis Blais the elder was buried from the church in Keeseville. He was listed in the register as 70 years of age, the husband of Angélique Kyrouac. Witnesses were Sévère Blais and Antoine Kyrouac. It is not known how long the elder couple had lived in New York, but an "Angéle Kerouay" was listed as godmother to Denise Blais, a daughter of Louis (Jr.), baptized on July 13, 1862. The Louis Blais listed as godfather in several baptisms at Keeseville cannot be distinguished as senior or junior in the records.

By the 1880s economic changes in the Adirondack Mountain region were altering the employment outlook, especially for the low-skilled immigrant. The small iron smelting operations were supplanted by imported iron and the growing large-scale iron and steel industries of the Midwest. Some of the French

in northern New York migrated to New England, where large textile mills being erected were also drawing a great influx from Quebec. Aimé Kyrouac, his wife and their nine children moved east to Wauregan, Conn., where their 14th child was born in 1883. The birth dates of children no. 10-13 are not known, and no such children show up in later records, suggesting that they either all died young or the numbering given by the Plainfield town clerk was in error. The family may have chosen Wauregan because Aimé's four youngest brothers, a sister and brother-in-law had recently arrived in that town, as listed in the 1880 U.S. census there. All were employed in the Wauregan Mill, a large cotton-sheeting factory.

Antoine Kyrouac's wife Emilie Poirier died in Keeseville on Sept. 19, 1882. A year later, on Sept. 4, 1883, he married Denise Hebert in Hemmingford Quebec, a few miles north of the border, and the couple returned to New York. In the 1880 census, Sévère Blais was listed among the residents of Lewis, a small town in the hills of Essex Co., south of Keeseville. Living with his wife and their six children at home was "Angeline", his mother Angélique Kyrouac Blais, age 78. They apparently returned to Keeseville some time later, as Sévère Blais was buried from the church there on Dec. 7, 1888. He was 61 years of age at his death. His mother died on July 3, 1891, at the age of 90, and was also buried in Keeseville. In neither of these two burials were any Blaises listed as witnesses.

Antoine's son Edouard Kerouack married Clara Graves on Sept. 17, 1890. Another son, Alphonse Kirouack, married Ezilda Labosnière in Montreal, Quebec, on Nov. 17, 1896. Their daughter Aurele Enide Kerouack was baptized in Keeseville on Nov. 30, 1899. Godparents were Antoine and his wife Denise Hebert. Sévère Blais's daughter Emma married Joseph Rondeau in Keeseville on Jan. 9, 1894. Witnesses were Joseph Keroack and Denise Blais.

On the 5th of June, 1898, an unusual event is recorded in the St. John Baptist register, the dedication of a clock for the convent. Various parishioners are listed, either as "parrains et marrains de la cloche" or as "anciens et nouveau syndics de l'église", the latter category being former and active trustees of the parish. Among the "anciens parrains" was Nicolas Poirier, 80 years of age, a son of the emigrant Nicolas Poirier. A present syndic" was Antoine Kirouac, listed with his wife. Also in the program were Louis Blais and his wife, "Ed" Kirouack, Severe J. Blais, Adeline Keroack, Denise Blais, Joseph Rondeau and his wife, Sévère and Leandre Blais. Along-

with the school children, whose ages are also listed, each of the attendees has the amount pledged listed beside their name.

On March 8, 1906, Zoé Chartier Blais died at the age of 90. Her husband [Prudent] Léandre Blais died on June 16, 1910 at age 80. Witnesses to the burial were Louis Blais and Antoine Kirouack. Whether Louis was his brother or a member of a younger generation cannot be determined from the record. On July 6, 1909, Sévère's daughter Denise Blais died at the age of 39. Witnesses were her brothers Alphonse and Edmund Blais and Antoine Kirouac.

Illinois

At the end of part one, Louis Ponton and his wife Angéle Kirouac, daughter of Louis³, who were married in 1846 in Henryville, had emigrated to Illinois about 1847, following the birth of their first child. It seems likely they settled in Kankakee Co. where there was already a small French-Canadian farming community. At about the same time, Angéle Kirouac Ponton's cousin Jacques-Timothée Fortin, a brother of capitain Luc Fortin, discussed in part one, emigrated to Kankakee Co. with his wife and family. His wife was Marie-Elisabeth Cloutier whom he had married at St-Athanase in 1831.

Bourbonnais, the focus of Quebec emigration, was one of the earliest settlements in what was to become Kankakee Co., Ill. Explorer Noel Le Vasseur visited the site about 1817; subsequently François Bourbonnais in 1835 and Le Vasseur in 1837 returned with fellow québécois settlers. Canadian missionaries, Clerics of St-Viator, founded the first Catholic church there in 1847, the Maternity of the Blessed Virgin Mary, under Père Coujault. Emigration between 1846 to 1848 was particularly heavy. In 1851 Father Charles Chiniquy led a large party of settlers to St. Anne, near Bourbonnais. Chiniquy, well known in Québec for temperance crusades, accepted assignment in the U.S. as a consequence of facing ecclesiastical discipline for alleged sexual activity.

About 1853, Joseph Kyrouac, son of Joseph³, emigrated with his wife and children to Bourbonnais. Although five children had been born to the couple in Quebec, it is unclear how many were still living at the time of emigration. Two sons out of a numerous progeny are known to have left many descendants. Louis Alfred, baptized June 19, 1853 in Henryville, later emigrated from Illinois to Hays, Kansas and changed the family name to Burton, becoming known

as Fred Burton. Family tradition ascribes the choice of name to a corruption of "le Breton", which had been used as a "dit" name for some Kerouacs in Quebec. A younger son, Louis, was born on March 3, 1860 in Bourbonnais. He married Melvina Lord in 1888, and the couple had at least six children. Many of their descendants remained in the Kankakee Co. or Chicago area and most are known by the name of Kyrouac.

As the Civil War approached, emigration from Québec slowed. Father Chiniquy's congregation in St. Anne was split by schism as he left the Catholic Church in the wake of his expulsion for alleged sexual involvement with women. In 1856 he was successfully defended by lawyer Abraham Lincoln on a criminal charge of "immorality." He subsequently became a successful Protestant clergyman, author and lecturer. The scandal itself may have discouraged French immigration but the rapid growth of Illinois led to rising land prices and opportunity for industrial work in Chicago. Some new emigrants from Quebec and second-generation Kankakee Co. French-Canadians migrated farther west to Kansas and Nebraska to farms. However, the continuing flow of emigration from Québec was largely diverted to New England mills following the Civil War.

New England

When Aimé Kerouack (as his name was now spelled in Conn.) moved to Wauregan, Conn., his family was joined by his younger brothers Joseph, Napoléon, Paul and Alphonse. Only brother Louis remained on the family farm. Two of their sisters, Rose Delima and Philomène, who had married cousins Hubert Rocheleau and Zephiron Bessette, respectively, in 1877 in Bedford, Quebec, also joined them in Wauregan. They were all employed at the Wauregan Mills, the cotton-sheeting factory that dominated the village. Joseph, Napoleon and Alphonse married within a few years. Paul Kerouack died in 1881 at the age of 18.

Joseph and Alphonse moved to New Bedford, Mass. about 1890. Newer and larger mills had opened there, attracting a large French-Canadian population. Joseph opened a grocery while Alphonse worked in the mills. The Rocheleaus and Bessettes also moved there, where they went into trades and small businesses. Their parents, Louis Keroack and Adeline Blais came to New Bedford. Adeline died on Dec. 25, 1893 at the age of 69. Her husband was residing with Joseph Keroack at his death on April 4, 1907 at the age of 89.

Only brothers Aimé and Napoléon remained in Conn., both moving by the 20th century to Norwich, a larger industrial town 20 miles south of Wauregan. Aimé worked as a teamster until his death on Oct. 14, 1906 at the age of 64. The major portion of his numerous descendants have remained in the north-eastern area of Conn. Napoleon worked in the mills and died in Norwich on June 7, 1938. His three sons settled in Norwich, Bridgeport and Putnam.

Henryville

While emigration is not primarily the theme in this section, the story of these three families would be incomplete without an account of the activities of the Fortins, the larger part of whom remained in the Henryville area of Québec.

In part one, Luc Fortin, capitaine de milice in Henryville, one of the earliest French settlers in the region, and a prosperous farmer, had been widowed in 1841, and in 1842 married Thècle Lecomte. By his first wife he had six children and by his second, three more. A few years before his remarriage he played a small part in the unsuccessful revolt of 1837-38 which convulsed Canada, especially the region of Québec in which he lived.

Fortin, though he was not known as a rebel, sheltered the movement's popular leader, Louis Papineau, for a night as he was fleeing toward the U.S. border, and provided guides to assist him in getting safely across. His part was inadvertently publicized by a townsman, so Fortin was forced to go into hiding for three months. The British government, having quickly put down the rebellion, chose to prosecute only the most active rebels.

When local elective government was introduced in Henryville in 1855, Luc Fortin was a member of the first municipal council. His sons Prudent, Jules, François-Xavier and Sifroy became established as farmers while Edouard C. became a priest. One daughter from his first marriage and two from his second became nuns. One grandson, Edouard Lecomte, also went into the priesthood. When a portion of the original Henryville was set off as the town of St-Sébastien, Jules Fortin was chosen its first mayor in 1864. Luc Fortin died on Jan. 7, 1871, at the age of 73. His widow Thècle died on Dec. 9, 1887 at age 79. They were survived by their children and numerous grandchildren.

In addition to the titles listed at the end of part 1, I have used the following sources:

- Brault, Gerald J. The French Canadian heritage in New England. Hanover, N.H. : University Press of New England, 1986.
- Census of the United States, 1880. Soundex index of New York State [microfilm] FHL 0281869
- Census of Canada, 1871. Iberville, Missisquoi counties, Québec [microfilm] #10070-10071.
- Deux familles Dupuis, de Laprairie. In Memoires, vol. XVII, no. 2 (avril, mai, juin 1966)
- Drouin, Claude. Répertoire alphabétique des mariages français, 1760-1935. Ottawa : Drouin, 1989.
- Dictionary of Canadian biography. Toronto : University of Toronto, 1966-
- Fauteux, A. Patriotes de 1837-38. Montréal : Editions de dix, 1950.
- French, J.H. Gazetteer of the State of New York. Syracuse, N.Y. : R.P. Smith, 1860 [reprint, New York : J. Freedman, 1969]
- Gordon, R.B., and Killick, D.J. Adaptation of technology to culture ... In Technology and culture, vol. 34, no. 2 (April 1993) [iron smelting]
- Kantowicz, E.R. A fragment of French Canada on the Illinois prairies. In Journal of the Illinois State Historical Society, vol. 75 (4), 1982.
- Kyrouac, R.D., and M.L. Kyrouac-Bertrand, personal letters to author.
- Ledoux, A.H. Our cousins in the American Midwest. In Je me souviens, vol. 13, no. 1 (Summer 1990)
- Manning, H.T. Revolt of French Canada, 1800-1835. Toronto : Macmillan, 1962.
- Mariages catholiques et protestantes du comte d'Iberville, 1823-1979. Montréal : Editions Bergeron, 1984.
- Mariages de Notre-Dame de Québec, 1621-1900 / compiled by B. Pontbriand. Sillery, P.Q. : B. Pontbriand, 1978.
- Mariages=marriages, comté=county Clinton, N.Y., 1830-1880 / compiled by B. Pontbriand. Sillery, P.Q. : B. Pontbriand, 1984.
- Mariages de St-Roch, Québec, 1821-1900. / compiled by B. Pontbriand. Sillery, P.Q. : B. Pontbriand, 198-?
- McGlynn, E. Nos canadiennes a Bourbonnais, Ill. In Memoires, vol. VII, no. 2 (avril 1956)

McGlynn, E. Nos canadiennes aux Illinois. In Memoires, vol. XII, no. 1 (jan. 1961)

Meier, N. French Canadians sought their fortunes in Kansas. In American Canadian genealogist, vol. 19 (58) Fall 1993.

Parish of St John Baptist, Keeseville, N.Y. : Baptisms and burials, 1853-1880 / extracted by Virginia Easley Demarce. Plattsburgh, N.Y. : American Canadian Genealogical Society of N.Y.

St-François de Sales, Montmagny Co., Québec. Registres des baptemes, mariages et sepultures. [microfilm] FHL 1304952.

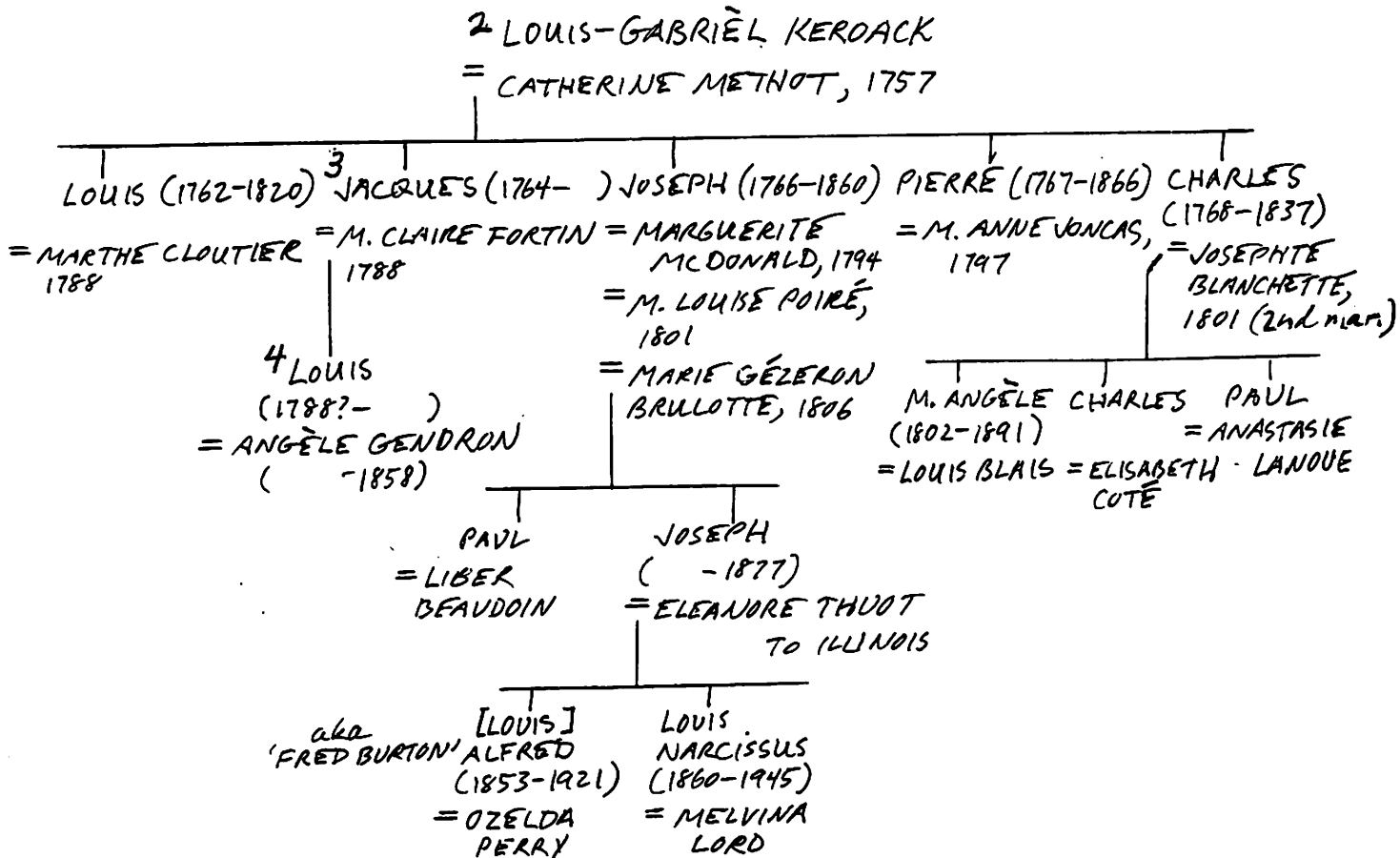
St John Baptist Church, Keeseville, Clinton Co., N.Y. Register of baptisms, marriages and burials, 1853-1915. [microfilm] FHL 1450720-21.

Ste-Marguerite, L'Acadie, Iberville Co., Québec. Registres des baptemes, mariages et sepultures, 1813-1830. [microfilm] FHL 1031784-85.

St-Sébastien, Iberville Co., Québec. Registres des baptemes, mariages et sepultures, 1864-1877. [microfilm] FHL 1298925.

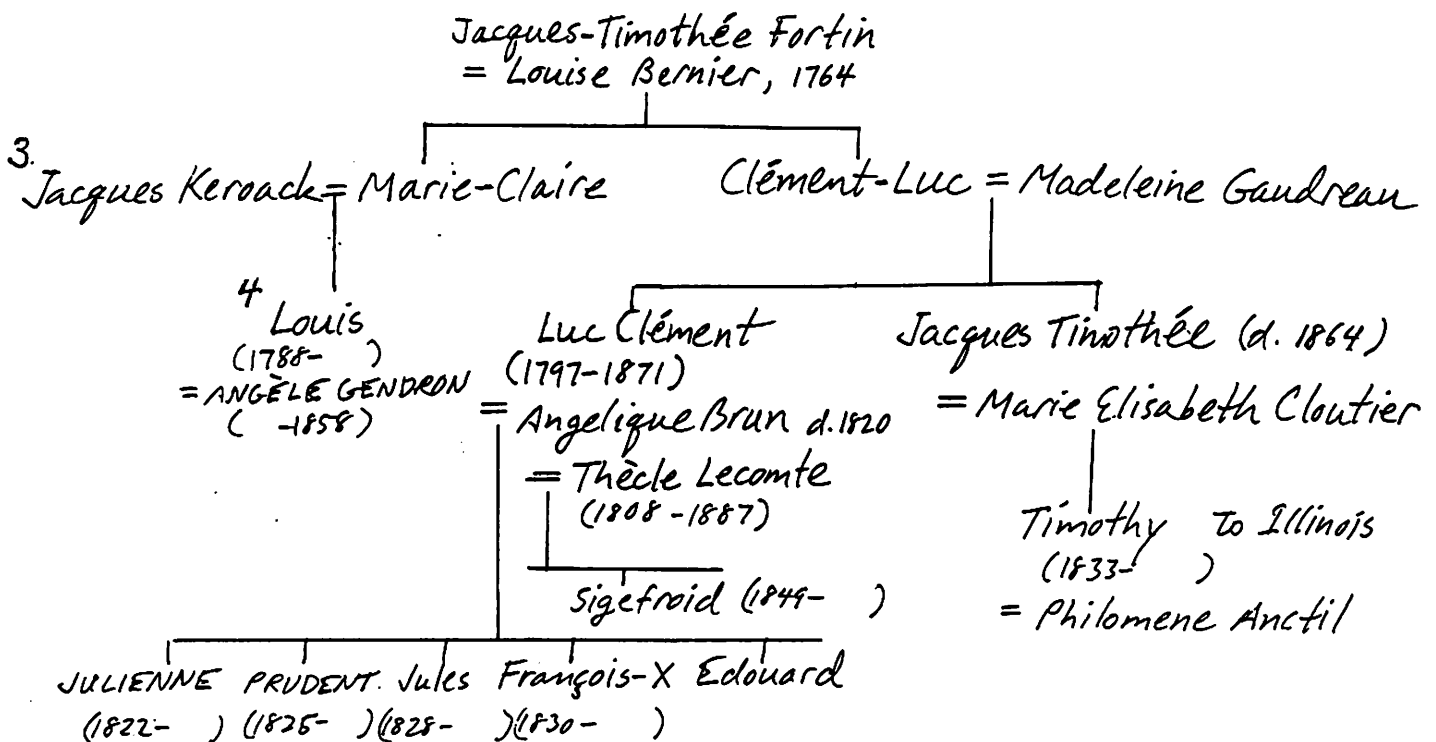
St-Thomas, Montmagny, Montmagny Co, Québec. Registres des baptemes, mariages et sepultures. [microfilm] FHL 1304953-54.

Vieux cimetière Sacré coeur=Old Sacred Heart Cemetery, New Bedford, Mass./ compiled by A.H. Ledoux.



Corrections and additions to part 1:

- p. 186, line 14 from top: While the couple's first children were baptized in St-François, the parents were listed as belonging to the parish of St-Pierre.
- p. 186, line 4 from bottom: François Martel Kerouac was a witness, as noted, at his brother's wedding but was not identified in the record as a notary.
- p. 188, top line: Following "first member of the Keroack families", insert "to relocate to Henryville" before "was Paul 'Kyrouac.'" "
- p. 188, line 22: The third child was baptized in St-François but the parents are listed as belonging to the parish of St-Pierre.
- p. 188, 6th line from the bottom: Daughter Marie Philomene was baptized in 1838 in St-Thomas Montmagny, with the father listed as a day laborer of St-Pierre. She may have been baptized there because the godmother was Henriette Kerouac, the daughter of Louis' recently deceased brother François Martel, the notary.
- p. 190, line 15 from bottom: Daughter Marcelline Kerouac married in 1843 to Thomas Couture dit Lamonde. She was listed as "domicille in cette parrois, fille de Louis Kerouac et de Angele Gendron de St-Pierre." In 1847, also in St-Thomas, daughter Genevieve Kerouac married François Boulet, a fisherman. She resided in the parish, "fille de Louis Kerouac et de Angele Gendron de St-Georges [de Henryville]"
- p. 190, line 6 from bottom: In the 1861 Canadian census for Henryville, Louis is listed, a widower, age 69, living with daughter Sophie Lemieux, herself a widow. They lived next door to Nicolas Gregoire and his wife [Marie] Rosalie Kerouac and their family.
- p. 191, line 2 from top: For "two children" read "children". Five children had been born to them in Henryville, but it is unknown how many were still living at the time of their emigration.



Nicolas Poirier
= Louise Therrien
L'Acadie, 1814

⁴ Louis Keroack
= Angèle Gendron

Louis Blais = M. Angèle Keroack
(1801-1870) (1802-1891)

Nicolas (1815?-1903)
= Emilie Boisseau
Edouard (1816?-1860)
= Marie Boisseau
François (1817-1907)
= Marie Dupuis

⁵ Louis-Henri (1817-1907)

= Adeline (1824-1893)

Sévère (1827-1888)

Prudent (1831-1910)

Léandre (1833-)

= Elisabeth Dupuis

= Zoe Chartier

= Elisabeth Boisseau

Julie
= Louis Limoges

Emilie d. 1882

= Antoine Aimé (1845?-) (1841-1906)

M.E. EMMA (1861-)
= JOSEPH RONDEAU

ALPHONSE (1869?-)

M. DENISE (1871-1909)

EDMUND T.I. (1876-)

ALPHONSE (1872-)
= EZILDA LABOSNIERE
EDOUARD L. (1867-)
= CLARA GRAVES

New York State census, 1915: Clinton Co., Ausable (Town): Keeseville.

Kérouack, Antoine, 68, born in Canada. Sash and blind maker.

Kérouack, Denise, 78. Born in Canada.

Kérouack, Edward L., 47. Born in U.S. Sash and blind maker.

Kérouack, Josephine, 48.

Blais, Louis R., 82. Born in Canada. Carpenter.

Blais, Sarah, 85. Born in Canada.

Blais, Sévère J., 51. Born in Canada. Painter.

Antoinette LEGRAND-4371	1651	StJeanD'Eu, Rouen, N, France	1701	Boucherville, Chambly, P, Can	Nicolas d PRUNIER/PREUNIER-4370
Marie LELONG-6274	1646	Toussaint, Rennes, B, France	1687	Laprairie, Laprairie, PQ, Can	Thomas ditLacroix NEPVEU-7085 Rene ditRencontre DUMAS-6273

19 Sep 1993

Page 4

Name	Born/ Chr	Place	Died	Buried Place	Spouse or *Father
Anne LEMAITRE-4684	1618	Dieppe, Rouen, N, France	1718	StPierre IO, M, PQ, Can	Louis ROY-4683
Francoise LEMOINE-1954	1636	StLeu/StGilles, P, I, France	1728	StFrancoisDuLac, Y, PQ, Can	Pierre NIQUET-1953
Antoinette d LENOIR-3690	1651	StEustache, Paris, I, France			Jacques LEBOEUF-3689 Jean ditLajeunesse ARCOUET-7126
Constance LEPAGE-4758	1648	ND Ouanne, Auxerre,, France	1688	StFrancois IO, M, PQ, Can	Francois GARINET-4757
Etiennette LORET-2816	1649	StLaurent, Paris, I, France			Jean d BAU/LEBEAU-2815
Anne MABILLE-1343	1640	origine inconnue	1702	StLaurent IO, M, PQ, Can	Claude SALOIS-1342
Marie MAJOR-3331	1637	StThomas, Lisieux, N, France	1689	Quebec, Quebec, PQ, Can	Antoine ditDesjardins ROY-3330
Jeanne MANSION-6859	1649	StJacques, Metz, L, France	1728	StLaurent, Montreal, PQ, Can	Jean CHERLOT-6858 Vincent TUDAU-7100
Denise MARIE-945	1657	StSulpice, Paris, I, France	1720	Montreal, Montreal, PQ, Can	Jean QUENNEVILLE-944
Marie MARTIN-3564	1649	ND Cogne, L, Anis, France	1729	Quebec, Quebec, PQ, Can	Jean ditLavallee VALLEE-3563 Jacques d CHARRIER-7101
Antoinette MEUNIER-3987	1636	StPierre, B, S, France	1697	Grondines, Portneuf, PQ, Can	Jacques AUBERT-3986
Marie MEUNIER-1117	1642	StAntoine, C, P, France	1698	Charlesbourg, Quebec, PQ, Can	Michel CHRETIEN-1116
Marie-Louise MICHAUD-4201	1647	Sennevoy, B, Yonne, France	1686	Berthier, Berthier, PQ, Can	Jean ditLaprise DANIAU-4200
Anne MICHEL-2231	1648	origine inconnue	1724	Contrecoeur, Vercheres,, Can	Jacques ditLaPensee PAVIOT-2230 Jean d MASSAULT-3753
Francoise MICHEL-2221	1644	Sonnevoy, Avallon, B, France	1698	Quebec, Quebec, PQ, Can	Gilles DUPONT-2220 Paul HUBERT-7105
Catherine MOITIE-2979	1649	StBarthelemi, L, A, France	1727	Boucherville, Chambly, P, Can	Desire VIGER-2978 Jean ditLajeunesse POIRIER-2972
Marie dM MONTMINY-4808	1646	StJean, Rouen, N, France			Noel ditLaRose ROSE-4807
Francoise MONVOISIN-1849	1634	ND Epernay, C, Marne, France	1709	StLaurent IO, M, PQ, Can	Nicolas GARITEAU-7106 Marin GERVAIS-1848
Marguerite F MOREAU-702	1651	StSulpice, Paris, I, France	1718	Laprairie, Laprairie, PQ, Can	Mathieu ditLafayette FAYE-701
Marguerite NAVARRE-1123	1641	StBarthelemi, L, A, France	1725	Charlesbourg, Quebec, PQ, Can	Etienne (Leroy) ROY-1122
Madeleine NIEL-1226	1651	StGervais, Rouen, N, France	1732	StFrancois IJ, M, PQ, Can	Etienne d CHARLES-1225
Marguerite PAQUET-5364	1651	StPaul, Poitiers, P, France	1697	Beauport, Bellechasse, P, Can	Francois d BIVILLE-5363 Bernard GONTHIER-6017
Anne d PELLETIER-2562	1646	StPierre, Dreux, E, France	1686	Pte. AuxTrembles, M, PQ, Can	Pierre PAPIN-2561

Filles du roi en France
 In genealogical lines of Charles E. Seney
 #346 (cont.)

Marie PELLETIER-6320	1630	LaMagdelaine, M, O, France	1707	Quebec, Quebec, PQ, Can	Mathurin RENAUD-6319
Anne PERRAULT-1956	1643	StSulpice, Paris, I, France	1688	StJean IO, Montmorency, , Can	Pierre BLAIS-1955
Marie PESCHER-1385			1728	Montreal, Montreal, PQ, Can	Jean HAREL-1384
Jeanne PETIT-3544	1656	SteMarguerite, L, A, France			Francois d SEGUIN-3543
Marguerite PEUVRIER-1333	1638	StSeverin, Paris, I, France	1709	Quebec, Quebec, PQ, Can	Jacques d MENEUX-1332
Nicole PHILIPPEAU-5735	1646	origine inconnue	1716	Varenes, Vercheres, PQ, Can	Mathurin d GAUTHIER-5734
Francoise PIETON-6392	1651	Pont-Aven, Quimper, , France	1700	Montreal, Montreal, PQ, Can	Andre ditSaint-Andre ACHIN-6391
Catherine PILLAT-1019	1647	ND Cogne, L, Aunis, France	1717	Montreal, Montreal, PQ, Can	Pierre ditDucharme CHARRON-1018
					Sebastien d BRISSON-7110
Francoise PILOIS-2987	1639	StNicolas, Paris, I, France	1713	Beaumont, Bellechasse, P, Can	Antoine CASSE-2986
Marie PITON-1890	1648	StPaul, Paris, I, France	1728	Beauport, Quebec, PQ, Can	Jean ditLangevin BERGEVIN-1889
Madeleine PLOUART-657	1653	StPierre, Rouen, N, France	1684	Longueuil, Chambly, PQ, Can	Jacques ditLesperance VIAU-656
Catherine POITEVIN-6378	1641	StNicolasChamps, P, , France			Adrien ISABEL-7127
					Jean BOURASSA-6377
Marie-Anne POUSSIN-6384	1643	StSulpice, Paris, I, France		Quebec, Quebec, PQ, Can	Jean LARCHEVEQUE-6383
Claude PRAT-3956	1647	StJacques, Troyes, C, France		Montreal, Montreal, PQ, Can	Nicolas d GIARD-3955
M. Marguerite PROVOST-4294	1655	origine inconnue			Jacques Voyné VENNE-4293
					Etienne FORESTIER-7086

19 Sep 1993

Page 5

64

Name	Born/ Chr	Place	Died	Buried Place	Spouse or #Father
Marthe QUITEL-3092	1637	StMaclou, Rouen, N, France	1722	ChateauRicher, M, PQ, Can	Barthelemi d VERREAU-3091
Anne RABADY-4118	1654	origine inconnue			Antoine LECUYER-4117
Marguerite RAISIN-6446	1651	origine inconnue	1700	Laprairie, Laprairie, PQ, Can	Bernard d DENIGER-6445
Andree REMONDIERE-5510	1651	ND Cogne, L, Aunis, France	1702	StPierre IO, M, PQ, Can	Thomas RONDEAU-5509
Marie REMY-4300	1645	origine inconnue	1675	Montreal, Montreal, PQ, Can	Pierre DESAUTELS-4299
Anne-Michelle RENAUD-5021	1644	StPierre, Angers, A, France	1714	TroisRivieres, S, PQ, Can	Jean ditLacharite LASPRON-5020
Elisabeth RENAUD-2015	1652	StEtienne, Langres, , France	1697	Sorel, Richelieu, PQ, Can	Jean OLIVIER-2014
Marie RENAUD-752	1629	StMarceau, Orleans, , France	1709	Charlesbourg, Quebec, PQ, Can	Francois ditCardinal LEROUX-751
Madeleine d RENTIER-1105	1648	StChristophe, A, P, France	1686	Charlesbourg, Quebec, PQ, Can	Olivier (Leroy) ROY-1104
Marie RICHARD-207	1643	StLaurent, M, C, France	1713	Boucherville, Chambly, P, Can	Antoine DAUNAY-206
Georgette RICHER-6510	1650	StUrsinDeChailly, , , France	1700	Laprairie, Laprairie, PQ, Can	Francois DUPUIS-6509
Catherine RIVET-2867	1643	StMarc, Chartres, B, France	1723	Quebec, Quebec, PQ, Can	Pierre ditLapierre DUCHESNE-2866
Louise ROBIN-1043	1641	Sebastien, Raids, N, France	1703	Montwagny, Montwagny, PQ, Can	Robert GAUMOND-1042
Marguerite ROBINEAU-3677	1641	StSulpice, Paris, I, France	1702	Deschailions, L, PQ, Can	Michel ditPetitbois GAURON-3676
Marie ROBINEAU-6853	1640	StPaul, Paris, I, France	1700	Quebec, Quebec, PQ, Can	Jean Pierre FORGUES-6852

Jeanne d ROSSIGNOL-4243	1652	MontfortAmaury, R, C, France	1712	Quebec, Quebec, PQ, Can	Charles PETIT-4242 Jean FORGET-7113 Urbain FOUQUEREAU-7114 Francois ditLaliberte HUARD-7115
Suzanne ROUSSELIN-6772	1637	,,, France	1710	Charlesbourg, Quebec, PQ, Can	Jacques LEBLANC-6771
Anne ROY-5050	1641	StGermain, A, I, France	1715	Quebec, Quebec, PQ, Can	Jean RODRIGUE-5049
Catherine LeRoy ROY-4283	1654	StPaul, Paris, I, France			Pierre Salvaye SALVAIL-4282 Jean MIRAY-7128
Jeanne ROY-636	1641	Cherbourg, C, N, France	1721	Montreal, Montreal, PQ, Can	Etienne ditLafortune BONNET-635 Jean ditSaintJean PELADEAU-2996 Jean ditBrisetout BESSET-2921
Anne SEIGNEUR-2922	1649	StMaclou, Rouen, N, France			Pierre SASSEVILLE-2243
Marie SEIGNEUR-2244			1694	Charlesbourg, Quebec, PQ, Can	Jean RONCERAY-894
Jeanne SERVIGNAN-895	1646	Irancy, Auxerre, B, France	1683	Boucherville, Chambly, P, Can	Jean ditSaint-Onge GAREAU-1259
Anne TALBOT-1260	1651	StMaclou, Rouen, N, France			Jean ROYER-2807
Marie TARGER-2808	1642	,LaRochelle, Aunis, France	1712	StJean ID, Montmorency,, Can	Robert TOURNEROCHE-7116 Charles BOYER-6487
Marguerite TENARD-6488			1678	Laprairie, Laprairie, PQ, Can	Pierre ditDelbec JOLY-1404
Genevieve T TESSIER-1405	1653	StNurel, Troyes, C, France			Auffray ditMabrian COULON-4539
Francoise TIERCE-4540	1654	StSulpice, Paris, I, France	1724	Sorel, Richelieu, PQ, Can	Jean DANIA-4879
Marguerite VAILLANT-4880	1634	StNicolas, L, Aunis, France	1704	Quebec, Quebec, PQ, Can	Pierre TESSIER-7063
Catherine VARIN-7064			1706	Montreal, Montreal, PQ, Can	Guillaume DENEVERS-2417
Louise VITARD-2304	1649	StSulpice, S, S, France	1715	Lotbiniere, Lotbiniere,, Can	

65

=

Q 20. Need par. of Marie Ursule ST ONGE, who was 5th wife(?)--no rec. found--of Jacques GLINEL/DELINEL and mother of his son Louis (b. 1734/03/06, Charlesbourg--PRDH) Her surname is not given in bap. rec. but is given as mother of groom in Louis' 1763/12/07 marr. (PRDH) Is she illeg.? Is ST ONGE only a dit name?
Submitted by Paul R. Keroack #157, 527 Chapel St. (B-2) New Haven, CT 06511-6906

Q 21. Would like to hear from anyone who is researching the CHAGNON-GENDRON name
Submitted by John J. Chagnon #1002, 2 Larchen Dr. Nashua, NH 03063

Cont. from p. 96

**FRANCO- AMERICANS
of
WINDHAM COUNTY, CONNECTICUT**

REV. JOSEPH UBALDE JEAN PAPILLON.

Rev. Joseph Ubalde Jean Papillon, whose pastoral duties at Willimantic have continued from 1910, was born July 4, 1866, in Ste. Anne de la Perade, Canada, a son of Ubalde and Marie Anne (Lacroix) Papillon. In the acquirement of his education he attended the Seminaire de Nicolet in the province of Quebec, Canada, and pursued his theological course in St. Sulpice on Sherbrooke street in Montreal.

He was ordained on the 17th of August, 1890, the officiating bishop being Right Reverend Elphege Gravel, D. D. His first priestly service was that of assistant at Ste. Monique in the province of Quebec, Canada, where he remained from 1890 until 1892. In the latter year he came to Connecticut and was assistant priest at Waterbury until 1896. He was then assigned to duty as assistant at Putnam, Connecticut, where he continued from 1896 until 1899, when he was given his first parish, becoming pastor of the church at Voluntown, Connecticut, where he continued until 1902. In that year he was transferred to the parish at Dayville, Connecticut, and in 1910 came to Willimantic, where he has since remained as pastor of St. Mary's Roman Catholic church, with the Rev. Ludovic Paradis as his assistant. During his eight years' service he has won the love of his people, the confidence and esteem of the general public and has done much to uphold and upbuild Catholic interests in this city.

Source:
Windham Co. History
by Lincoln
Submitted by:
Edwin R. Ledogar # 343

**FRANCO- AMERICANS
of
WINDHAM COUNTY, CONNECTICUT**

HENRY PARADIS.

Henry Paradis, deceased, was classed with the representative business men of his district, ranking for many years as a leading merchant of North Grosvenor Dale, where he established the largest general store of the village. He was born at St. Guillaume, in the province of Quebec, Canada, May 11, 1848, his father being Benjamin Paradis, who was reared and educated in Canada and later engaged in business at St. Guillaume, where he remained for several years, there passing away. In his family were six children: Edward, Henry, Odilon, Peter C., Celina and Clara.

Henry Paradis was reared and educated at the place of his nativity and in young manhood crossed the border into the United States, settling in Baltic, Connecticut, where he secured employment as a farm hand and completed his education. He afterward worked in the grocery store of Henry Woisard at Baltic, there thoroughly learning the business, and after several years removed to North Grosvenor Dale, Connecticut, where he established and opened a branch store for the same employer and became the manager of the business. Eventually he established a general store on his own account and continued actively in the business for thirty-five years, becoming one of the leading and representative merchants of his section of the county, developing the largest retail department store in North Grosvenor Dale. Whatever he undertook he carried forward to successful completion and his enterprise and energy enabled him to triumph over many difficulties and obstacles and push his way steadily forward to the goal of success and prosperity.

Mr. Paradis was united in marriage at Baltic to Miss Olivina Fortier, who was born in the province of Quebec, Canada, and was a daughter of Adolph Fortier. The wedding was celebrated in August, 1870, and they became the parents of nineteen children, of whom fourteen are yet living. Telesphora A., who was born in Baltic, Connecticut, is a wholesale merchant of Woonsocket, Rhode Island, and married Sarah Phaneuf, by whom he has four children. Sarah, born in Baltic, is the wife of Peter Boulatne, of Danielson, Connecticut, mentioned elsewhere in this work. Alma, born in Baltic, is the wife of Edward Desaulniers, of Grosvenor Dale, and has three children. Albina, born in Baltic, is the wife of Joseph Bonin, of Southbridge, Massachusetts, and they have one child. Dolenda, born in Baltic, is the wife of Dr. E. Rock, of North Grosvenor Dale, and has two children. Alphonse, born in North Grosvenor Dale, is a graduate of the Baltimore Medical College, was afterward an interne in the Worcester City Hospital and is now a physician and surgeon practicing at Beauvard, Nevada. He is married and has one child. Rita, born in North Grosvenor Dale, is in charge of the millinery department in the Paradis store at North Grosvenor Dale. Lina, born in North Grosvenor Dale, is the efficient and capable manager of the Paradis department store. Leosa, born in North Grosvenor Dale, is also connected with the store. Ludovic, born in North Grosvenor Dale, is a graduate of Grand Seminary of Montreal, Canada, where he was ordained to the priesthood. He was a curate at Moosup and Willimantic and is now pastor of St. Mary's church at Voluntown, Connecticut. Clara, whose birth occurred in North Grosvenor Dale, is now Sister St. Ludovic of the order of Sisters of the Assumption at Lowell, Massachusetts. Cleophas, born in North Grosvenor Dale, is a watchmaker who served in the One Hundred and Third Trench Motor Battery of the Twenty-eighth Division, A. E. F., having enlisted in April, 1918, while on the 21st of February, 1920, he was honorably discharged. He was wounded in the battle of the Argonne Forest and was in the hospital for seventeen months. Bertha is connected with the store. Diana, born in North Grosvenor Dale, is a lady of marked musical talent and high attainment in that connection, being a most able pianist and teacher of music.

In politics Mr. Paradis was a republican and for several years filled the office of assessor of the town of Thompson. He was also one of the directors of the Thompson National Bank and was thus closely connected with the business interests of the community. The store which he owned is now being managed by his daughter Lina, assisted by her four sisters, Rita, Leosa, Bertha and Diana. The religious faith of the family is that of the Catholic church. Long a resident of Connecticut, Mr. Paradis was widely and favorably known in Windham county as a representative business man and progressive citizen who owed his success entirely to his persistent and earnest

labors. He reared a family that has contributed much to the development and progress of the county. His children were liberally educated and activity in the field of science is represented by Dr. Alphonse Paradis, while the family is equally well represented in the church by a priest and a Sister, in art circles by one who is devoting her life to music and in commercial activity by the sisters who are now managing the Paradis store; nor has the military chapter in the history of the family remained unwritten, for one of the number did active work in France, participating in perhaps the most sanguinary conflict of the entire struggle—that of the Argonne Forest. Coming to Connecticut as a French Canadian family, they have done much for the upbuilding of Windham county, their contribution to its material, intellectual, social, political and moral development being indeed of an important character. Henry Paradis passed away in North Grosvenor Dale on the 20th of May, 1910, having for a period of twelve years survived his wife, whose demise there occurred in 1898.

Source:
Windham Co. History
by Lincoln
Submitted by:
Edwin R. Ledogar # 343

FRANCO- AMERICANS
of
WINDHAM COUNTY, CONNECTICUT

LOUIS PELOQUIN, JR.

Louis Peloquin, Jr., night superintendent for the Connecticut Mills Company at Danielson, was born in Sorel, Quebec, March 3, 1881, his parents being Louis and Adele (St. Martin) Peloquin, who are also natives of that place. The father obtained a parochial school education there, after which he went to Montreal and there learned the brick mason's trade, which he followed in that city for several years. In 1893 he came to the United States, settling first at Oakdale, Massachusetts, where he engaged in brick mason work for nine years. In 1902 he removed his family to Easthampton, Massachusetts, where he again followed his trade for some time. He still makes his home at Easthampton but is now living retired, a well earned period of rest coming to him after long connection with industrial activity. In his family were eighteen children, of whom eight are yet living.

Louis Peloquin, Jr., was educated in Catholic schools of Montreal to the age of twelve years, when the family removed to the United States and he completed his studies in the public schools of Oakdale, Massachusetts. When his textbooks were put aside he secured employment in the West Boylston cotton mill at Oakdale, where he remained for nine years, working in various departments and winning advancement step by step as his efficiency and skill increased. He made a thorough study of cotton

manufacturing, gaining broad experience in his different positions. Subsequently the company removed to Easthampton, Massachusetts, where the business was carried on under the same name. Mr. Peloquin was advanced to the position of overseer of the weaving department, thus continuing for several years. In 1911 he returned to the place of his nativity, where he continued for four years and during that period he played baseball for the local team, while in the winter seasons he was employed in a shipyard. In 1915 he became a resident of Danielson, accepting the position of overseer of weaving for the Connecticut Mills Company, with which he has since been associated, and he is now filling the position of night superintendent of the entire mill.

On the 23d of November, 1903, Mr. Peloquin was married to Miss Selina Meyette, of Sorel, Quebec, Canada, a daughter of Charles and Mary (Cournoyer) Meyette, also natives of Quebec. Mr. and Mrs. Peloquin have become parents of four children: Euclide, Blanche, Reny and Yvette, all at home.

The religious faith of the family is that of the Catholic church. Mr. Peloquin became a citizen of the United States in 1909 and has since given his political endorsement to the republican party. While born across the border, much of his life has been spent in the United States and through the utilization of business opportunities here offered he has made steady advancement and is now occupying a responsible and profitable position in connection with the milling interests of Danielson.

FRANCO- AMERICANS
of
WINDHAM COUNTY, CONNECTICUT

PAUL PELTIER.

Paul Peltier is the capable manager of the store of Dearnley & Clarke, the largest general merchandise establishment at Plainfield. He was born in Baltic, Connecticut, June 25, 1871, and is a son of Edward and Mary (Lemoine) Peltier. The father's birth occurred at Sorel, in the province of Quebec, and the mother was also a native of that place, where they were reared and educated. After his school days were over Edward Peltier secured employment as a farm hand and thus worked for several years. In 1877 he came with his family to the United States, settling at Baltic, Connecticut, where for twenty years he was employed in the Baltic cotton mill. He afterward went to Natick, Rhode Island, where he again worked in a cotton mill for several years, but he is now living retired, still making his home in Natick. His wife there passed away in 1914. In their family were thirteen children, of whom three have departed this life.

Paul Peltier spent the period of his minority in his native city and pursued his education in a convent school. He was one of a large family and early began to provide for his own support, securing employment in the carding department of the Baltic mill, while later he was advanced to a position in the weaving department, there remaining for four years. He afterward went to Natick, Rhode Island, and for four years occupied a position in the weaving department at the Natick mill. He next obtained a position in a store conducted by the Natick Company and while acting as clerk made a thorough study of the business, gaining comprehensive knowledge of commercial methods and principles. For a number of years he was identified with that establishment and later he purchased a store at Lisbon, Connecticut, which he conducted for a year and then sold. On the expiration of that period he became a resident of Jewett City, Connecticut, and secured a clerkship with Dearnley & Clarke, with whom he continued at Jewett City for eight years. In 1912 he removed to Plainfield to accept the position of manager in the store of Dearnley & Clarke, which is the largest general merchandise establishment of the town. He is now directing the further upbuilding and development of the trade at this point and is a most trusted and valuable representative of the company.

At Natick, Rhode Island, November 12, 1895, Mr. Peltier was united in marriage to Miss Delia Bombardier, a daughter of Cleophas and Victoria (Deragon) Bombardier. Mr. and Mrs. Peltier have become the parents of six children: Pauline, who resides at home and is acting as bookkeeper in the store of her father; Agnes, who is taking a nurses' training course at St. Francis Hospital in Hartford; Edward, who passed away at the age of eighteen years; and Paul, Theodore and Richard, all at home. It was on the 16th of October, 1918, that the parents were called upon to mourn the loss of their son Edward, bringing to them a grief almost impossible to bear. He was a very popular and capable young man. He was graduated from the public and high schools of Plainfield and was attending Holy Cross College at Worcester, Massachusetts, at the time of his demise. During the epidemic period he was sent home, and a few days later he contracted the influenza which terminated his life. Genial, courteous, full of

life and good spirits, his personal characteristics made for popularity among the young people of the community and he enjoyed the respect and goodwill of all who knew him.

The religious faith of Mr. Peltier and his family is that of the Catholic church. Politically he is a republican and he belongs to the Knights of Columbus, having membership in Leo Council No. 71 of Natick, Rhode Island, and to the Union St. John the Baptist, of Plainfield, of which he is a charter member and treasurer since its organization. Enterprise and energy have ever characterized him throughout his entire career. He never loses sight of his purpose, nor stops short of the successful accomplishment thereof. Wherever known he is held in high regard by reason of his personal worth, while his business qualifications are acknowledged by all who know aught of his commercial career.

FRANCO- AMERICANS
of
WINDHAM COUNTY, CONNECTICUT

JOSEPH NAPOLEON PERREAULT, M. D.

The reputation and fame of Dr. Joseph Napoleon Perreault are not only well established in Danielson, but his name as a successful general physician and surgeon is well known all over Windham county. He has been established in Danielson, Connecticut, since 1909 and has acquired a very generous and highly satisfactory clientele. He was born in Manchester, New Hampshire, November 23, 1879, and is a son of George Napoleon and Virginie (St. Cyr) Perreault. The father was born in St. Pierre, province of Quebec, Canada, and his wife is a native of St. Monique, in the same province. At the age of fifteen years George N. Perreault, Sr., moved across the border to New Hampshire and became connected with the contracting and building business but later engaged in the grocery trade and was successful in that line. He passed away in October, 1916, being survived by his widow, who makes her home in Manchester, New Hampshire. In their family were five children: Mary Jane; Eugenie, the wife of Dr. Nazaire E. Biron, D. D. S., of Manchester, a man who is not only professionally very prominent in his city, but has also taken part in its public life, serving on the board of aldermen and in other capacities; Rose Anna; Alida, the wife of Leon Tessier, a man well known in musical circles of Manchester, particularly as an organist; and Joseph Napoleon.

The last named received his education in the city schools of Manchester and then pursued a business course in St. Anselmus College of the same city. To improve further upon his education he entered the Ste. Hyacinthe Seminary at Ste. Hyacinthe, Quebec, Canada, from which he was graduated in 1903, with the degree of B. A. Upon his preliminary education he built his professional knowledge and, to acquire it, entered the Tufts Medical College of Boston, Massachusetts, in 1903, being graduated in 1907 with the degree of M. D. To improve this theoretical knowledge by practical experience he served as interne at the Boston City Hospital, where he was in the south department, or the department devoted to contagious diseases. Thus well prepared, he entered upon practice in Manchester, New Hampshire, but in June, 1909, came to Danielson, Connecticut. Soon success came to him and, as he had success in the treatment of his patients, his reputation spread, so that he has gradually acquired one of the largest practices in Windham county. He is careful in diagnosis and is decisive in action after making a decision. His practice is of a general character along medical as well as surgical lines and his ability is appreciated not only by the public, who esteem him as a conscientious physician and surgeon, but his ability is equally recognized by the profession. He is a member of the Windham County Medical Society, the Connecticut State Medical Society and the American Medical Association.

In politics Dr. Perreault is a republican and upholds the standards and principles of the party although he has shown no desire for any public or political activities. His religious faith is that of the Catholic church and he is a member of the Union St. John the Baptist Society. Fraternally Dr. Perreault is a member of the Foresters of America and he also belongs to Putnam Lodge, No. 574, B. P. O. E.

Source:
Windham Co. History
by Lincoln
Submitted by:
Edwin R. Ledogar # 343

**FRANCO- AMERICANS
of
WINDHAM COUNTY, CONNECTICUT**

JOSEPH PLESSIS.

Joseph Plessis, who is engaged in the general insurance and real estate business in Putnam, was born at St. Aime, in the province of Quebec, April 23, 1873, his parents being George and Adeline (Mathieu) Plessis. The father's birth also occurred at St. Aime, where he was reared and educated and eventually took up the occupation of farming. In 1888 he came to the United States, settling at South Adams, Massachusetts, where he was employed in a paper mill for one year. He then returned to the place of his nativity, where he carried on farming for three years, and then once more came to the United States, settling in the town of Putnam, Connecticut, where he resided for four years. Once more he returned to St. Aime and has since there resided. He has served for two years as a member of the city council and was also for two terms mayor of St. Aime, giving to the city a businesslike and progressive administration. His wife was born in St. Louis, in the province of Quebec, and passed away in 1916.

Joseph Plessis is indebted to the parochial schools of St. Aime for his early educational privileges, which were supplemented by a course in St. Croix College at that place, in which he pursued a three years' commercial course. He next came to Connecticut with the family, settling in the town of Putnam, where he entered the employ of the Chandler & Morse Hardware Company, with whom he continued for twenty-four years as a clerk. No higher testimonial of his capability and trustworthiness could be given than the fact that for almost a quarter of a century he remained with the one house. In 1917 he went to Ballard & Clark as manager of their hardware store, remaining in that capacity for two years, or until 1919, when he opened a general insurance and real estate office in the Union block and has since successfully conducted business on his own account. He has negotiated various important realty transfers, has written a large amount of insurance and is a member of the Putnam Fire Underwriters.

On the 26th of October, 1897, Mr. Plessis was married to Miss Anna Cadoret, a daughter of Maxime and Seraphine (Bernier) Cadoret and a native of St. Hyacinthe, in the province of Quebec. Mr. and Mrs. Plessis have become the parents of three children, all born in Putnam: Bertha, who is working in her father's office; Gertrude, who is bookkeeper at the Manhasset Mill in Putnam; and Arthur H., who is now a pupil at Assumption College in Worcester, Massachusetts.

Mr. Plessis and his family are members of the St. Mary's Roman Catholic church, in which he has served as collector for eleven years. He is identified also with Cargill Council, No. 64, K. C., belongs to Putnam Court, No. 95, of the Artisans of Montreal, and also to Union St. John the Baptist, No. 47. He has been quite prominent in the public life of the community and in politics is an earnest advocate of republican principles. He has served as county auditor for a period of two years, was a member of the board of relief of the town of Putnam for ten years and its chairman for five years. In 1913 he was elected to represent the town of Putnam in the state legislature for a term of two years and was reelected in 1915 for another term of two years. He served on the committee on education and while a member of this committee was instrumental in having the State Trade School established at Putnam. He is constantly actuated by a desire to advance public interests and utilizes the most practical methods in the attainment of high ideals.

Uncovering the key to the Bourbeau-Carignon line in Quebec
by Lorraine Leone #787

On my very first trip to Quebec, traveling with a cousin who was also born with the surname Carignan, I discovered that my last name was a "dit" name, and uncovered the original name of Bourbeau. It was as if Divine Providence was leading us on this discovery.

We first found "Ville de Carignan" outside Montréal and there, much history of the Carignan-Salieres Regiment. We visited Fort Chambly but could find little information about General Thomas François de Carignan -- was he an original settler, or did he actually come to New France? We were told of a small office behind a church on the Ile d'Orleans near Quebec Cité. There were discovered (much to our surprise!) that the name was Bourbeau dit Carignan, the first members of the family in Quebec settling around Bécancour.

As we traveled up the St. Lawrence coast toward Les Eboulement, the birthplace of my grandmother (a Perron), we passed a sign reading "Galerie d'Art, Artistes Bourbeau." Nothing would stop me from turning around and speaking to the young lady there with our new-found name. She was happy to inform us that a Bourbeau dit Carignan had passed through a week before, just looking for relatives, and also had stopped after seeing her sign. He was a member of the Association de descendants de Bourbeau (with dits Beauchesne, Carignan, Lacourse, Verville and Bashau)

To make a long story short, I found a new interest in genealogy. Belonging to both the Association (de Bourbeau) in Quebec and the F.C.G.S.C in Tolland has brought me much pleasure and some new-found distant relatives with whom I correspond and hope to meet in the near future. I would be happy to help anyone interested in knowing more of the Bourbeau history which I have discovered. The direct lineage, a work in progress, follows below.

1. Elie (Hélie) Bourbeau, b. ? d. 3-10-1674
mariés: 1-24-1644, Marans Vendée, Poitou, France (Notre Dame de Cogne)
Marie Noiron/Noyon, b. 1609 d. 4-20-1674
2. Pierre Bourbeau dit Lacourse, b. 8-22-1648 d. 1710
mariés: 10-21-1676, Cap de la Madeleine, Quebec
Ann Besnard Bourjoly et Carignan, b. 11-22-1661 d. 5-11-1719

3. Louis Bourbeau dit Carignan, b. 1-26-1693 d. 1762
mariés: 8-8-1717, Quebec Cité, Quebec
Marguerite Boissel, b. ? d. 12-4-1730
4. François Bourbeau dit Carignan, b. 8-19-1724 d. ?
mariés: 1-9-1753, St-Pierre les Becquets, Quebec
Marie Louise Genest-Labarre, b. ? d. ?
5. Joseph Bourbeau-Carignan, b. 4-3-1763 d. ?
mariés: 2-23-1789, Bécancour, Quebec
Madeleine David dit Lacourse, b. ? d. ?
6. Joseph Bourbeau-Carignan, b. ? d. ?
mariés: 2-20-1827, Trois Rivieres (St-Maurice), Quebec
Marie Desrosiers dit Dargis, b. ? d. ?
7. Moise B. Carignan, b. ? d. ?
mariés: 8-1-1854, Bécancour, Quebec
Marie Provencher, b. ? d. ?
8. Sinai (Alonzo?) Carignan, b. 1864 d. 1942
mariés: 5-6-1888, Somersworth, N.H. (St. Martin's Church)
Mathilda Perron, b. 1866 (68?) d. 1945
9. Edouard Louis Joseph Carignan, b. 9-14-1895 d. 3-7-1970
mariés: 9-19-1921, Sanford, Maine
Marie Claire Mauzerole, b. 4-3-1901 d. ---
10. Edgar Joseph Carignan, b. 6-7-1922 d. 12-14-1990
mariés: 8-10-1925, West Hartford, Conn. (St. Bridget's Church)
Barbara Ruth Kitching, b. 8-10-1925 d. ---
11. Philip James Carignan, b. 3-28-1957 d. ---
mariés: 4-24-1988
Maria Sciabarrasi, b.

-
- 1 PIERRE CORMIER 1704 - 1770 d: January 1770
... +CECILE THIBODEAU 1707 - 1778 m: 17 July 1730 in GRAND PRE, N.S. d: 1778
..... 2 JEAN BAPTISTE CORMIER 1732/33 - 1822 d: 14 February 1822 in ST,BASILE,N.B.,CANADA
..... +MADALEINE LANDRY m: 05 July 1762 in ST. LOUIS KARUM,QUE.,CANADA
..... 3 FRANCOIS CORMIER 1772 -
..... +CHARLOTTE FOURNIER
..... 4 CYPRIEN CORMIER 1805 -
..... 3 PIERRE CORMIER 1773 -
..... +MARIE-ROSE SOUCY m: 1799
..... 3 ALEXIS CORMIER
..... +MARIE-ANNE SANSFACON m: 1805
..... 2 PIERRE CORMIER 1734 - 1818 d: 24 March 1818 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA
..... +T. NANETTE GAUDET 1736 - 1806 m: 1755 in BEAUBASSIN,N.B., d: 1806 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA
..... 3 PIERRE CORMIER 1756 - 1824 d: 31 August 1824 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA
..... +MARIE- ROSALIE GODIN 1764 - m: 1780 in FREDRICKTON,N.B.,CANADA
..... 4 MARIE CORMIER 1780 - 1863 d: 29 May 1863 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA
..... +[1] PIERRE dit LA POUSSIÈRE LEGER 1779 - 1862 m: 1802 d: 30 November 1862 in
MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA
..... 5 [7] MARIE LEGER 1805 - 1876 d: 07 January 1876 in MEMRAMCOOK, N.B
..... +[6] AMAND CORMIER 1806 - 1873 m: 23 February 1827 in MEMRAMCOOK, N.B. d: 18 April 1873 in
MEMRAMCOOK, N.B.
..... 6 DENIS CORMIER
..... +MARIE-ANNE SONIER
..... 7 ARCADE CORMIER 1877 -
..... +AMANDA LEBLANC m: 1906
..... 8 DOLLARD CORMIER
..... +LUCILLE COMEAU
..... 6 THEOPHILE CORMIER
..... +OLIVE CORMIER m: 1802
..... 7 ANTOINE CORMIER
..... 8 RICHARD CORMIER
..... 8 ALBERT CORMIER
..... 7 PHILEAS CORMIER
..... +BELLIVEAU
..... 8 ANDRE CORMIER
..... +THERESE GAUDET
..... *2nd spouse of PHILEAS CORMIER:
..... +RUTH LEBLANC
..... 7 ALPHONSE CORMIER
..... 7 SIFROID CORMIER
..... 7 ALBERT CORMIER
..... 7 PHILEMON CORMIER
..... 8 ALAIR CORMIER
..... 7 PATRICE CORMIER
..... 8 GILBERT CORMIER
..... 8 LEO CORMIER
..... 8 ALFRED CORMIER
..... 8 TILMON CORMIER
..... 8 THOMAS CORMIER
..... 7 ARMAND CORMIER
..... 8 WILLIAM CORMIER
..... 6 FERDINAND CORMIER
..... +DOMITHILDE CORMIER
..... 7 ALPHEE CORMIER
..... 8 ALFRED CORMIER
..... 6 CHRYSOSTOME CORMIER
..... +ODILE MELANSON
..... 7 GILBERT CORMIER
..... 6 ISAJE CORMIER
-

..... +ANTOINETTE LEBLANC
..... 7 ADOLPHE CORMIER d: in LYNN, MA.
..... +CELINA BOURQUE m: 1904
..... 8 EDDIE CORMIER
..... 8 RAYMOND CORMIER
..... 8 ANTHONY CORMIER
..... 7 FABIEN CORMIER
..... +LUCIE CORMIER
..... 7 PASCAL CORMIER 1883 -
..... +EVANGELINE LEBLANC m: 1916
..... 8 ADRIEN CORMIER
..... 8 R.P. J. BAPTISTE CORMIER
..... 8 GERARD CORMIER
..... 6 FABIEN CORMIER
..... +SUZANNE CORMIER
..... 7 ALFRED CORMIER
..... 5 [9] BLANCHE LEGER 1810 -
..... +[8] JACQUES CORMIER 1810 - 1872 m: 01 September 1828 in MEMRAMCOOK, N.B. d: 17 March 1872
in STE-MARIE
..... 5 MODESTE LEGER 1813 - 1885 d: 18 February 1885 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA
..... +THADEE LEBLANC 1807 - 1866 m: 16 August 1830 in MEMRAMCOOK, N.B., CANADA d: 28
December 1866 in MEMRAMCOOK,N.B., CANADA
..... 6 [46] ONESIME LEBLANC - 1877 d: 26 March 1877 in MEMRAMCOOK, N.B., CANADA
..... +[45] MADELEINE LANDRY 1852 - 1938 m: 01 February 1870 in MEMAMCOOK, N.B., CANADA
d: 21 April 1938 in SOMERS, CONN.
..... 7 [3] EVANGELINE LEBLANC 1874 - 1966 d: 13 November 1966 in ENFIELD, CONN.
..... +[2] PIERRE J. CORMIER 1872 - 1940 m: 11 June 1893 in HAZARDVILLE, CONN. d: 11 March
1940 in ENFIELD, CONN.
..... 8 ADELISE CORMIER - 1978 d: 1978 in ENFIELD, CONN.
..... +WILLIAM BOHANNAH m: 24 November 1927
..... 9 NORMAN BOHANNAH
..... 9 KENNITH BOHANNAH
..... 8 ARZELIE CORMIER 1894 - 1990 d: 24 April 1990 in ENFIELD, CONN.
..... +FRED BOUDREAU m: 19 March 1919
..... 9 DORIS BOUDREAU
..... 8 PERMELIA CORMIER 1897 - 1954 d: 1954 in ENFIELD, CONN.
..... +MARTIN BERGIN - 1974 m: 22 February 1918 in ENFIELD, CONN. d: 1974 in ENFIELD,
CONN
..... 9 ALVIN BERGIN
..... 9 ROBERT BERGIN
..... 8 JOSEPH A. (Harvey) CORMIER 1898 - 1973 d: 01 May 1973 in TONGUS, MAINE
..... +UNKNOWN
..... 9 PRICILLA CORMIER
..... 8 ALBERTINE CORMIER 1902 - 1902 d: 27 February 1902 in SOMERSVILLE, CONN.
..... 8 ALBERTINE CORMIER 1906 -
..... +ERNEST L. LANDRY m: 26 February 1938
..... 8 HENRY CORMIER 1910 - 1967 d: 24 March 1967 in SOMERSVILLE, CONN.
..... +ELIZABETH NICTZE
..... 8 HAROLD CORMIER 1912 -
..... +GLADYS PAQUIN - 1982 d: 27 May 1982 in ENFIELD, CONN.
..... 9 LINDA CORMIER
..... 9 DEBORAH CORMIER
..... 8 ALFRED D. CORMIER 1913 - 1971 d: 22 November 1971 in ENFIELD, CONN.
..... +BERNICE ALICE JENKINS 1917 - m: 28 November 1935 in ENFIELD, CONN.
..... 9 RONALD C. CORMIER 1937 -
..... +NANCY ANN ROBERTS 1940 - m: 21 November 1959 in ENFIELD, CONN.
..... 10 RONALD C. CORMIER, JR 1962 -
..... +SUZANNE JEAN ABELL 1964 - m: 17 March 1984 in LEBANON, CONN.
..... 11 JASON CLIFFORD CORMIER 1985 -

..... 11 TRAVIS JEFFERY CORMIER 1991 -
..... 10 ERIC PETER CORMIER 1964 -
..... +CAROL ANN LONGO 1966 - m: 15 June 1991 in NORWICH, CONN.
..... 11 CIARA EDEN CORMIER 1991 -
..... 10 NANETTE BERNICE CORMIER 1968 -
..... 10 ALFRED MARTIN CORMIER 1972 -
..... 9 ALFRED D. CORMIER, JR 1943 -
..... +KATHLEEN MARIE LECOURE m: in ENFIELD, CONN.
..... 10 ALFRED D. CORMIER III
..... 10 CHRISTOPHER CORMIER
..... *2nd spouse of ALFRED D. CORMIER, JR:
..... +KATHLEEN MARIE BEGIN m: 04 November 1976
..... 10 DENISE MARIE CORMIER 1972 -
..... +ERIN O'CONNOR m: in WEST GERMANY
..... 11 ZACKERY TYLER O'CONNOR 1993 -
..... 10 ALFRED D. CORMIER III
..... 10 CHRISTOPHER CORMIER
..... 10 DOROTHY ANN THIBODEAU 1966 -
..... 10 MICHELLE M. THIBODEAU 1969 -
..... 10 BRETT ERNEST THIBODEAU 1970 -
..... 9 CORALYN MARIE CORMIER 1957 - 1993 d: 27 May 1993 in LEBANON, CONN.
..... +MICHAEL BABELLA m: 04 December 1974 in ENFIELD, CONN.
..... 10 MILISSA BABELLA 1977 -
..... +CHRISTOPHER PELLETIER 1974 -
..... 11 CORALYN R. PELLETIER 1994 -
..... *2nd spouse of CORALYN MARIE CORMIER:
..... +LARRY LEE 1954 - m: 03 November 1978 in ENFIELD, CONN.
..... 10 LARRY LEE, JR 1981 -
..... 10 MELISSA [BABELLA] LEE 1977 -
..... 8 CLEMENT CORMIER 1916 - 1985 d: 25 May 1985 in ENFIELD, CONN.
..... +UNKNOWN m: UNKNOWN
..... 5 DAVID LEGER
..... +MARGUERITE BELLIVEAU 1810 - m: 06 July 1829 in MEMRAMCOOK, N.B.
..... *2nd spouse of MARIE CORMIER:
..... +[1] PIERRE dit LA POUSSIERE LEGER 1779 - 1862 m: 1802 d: 30 November 1862 in
..... MEMRAMCOOK, N.B., CANADA
..... 4 ----- 1783 -
..... 4 GENVIEVE CORMIER 1785 - 1823 d: 12 March 1823 in MEMRAMCOOK, N.B., CANADA
..... +JEAN dit PETIT JEAN LEGER 1781 - m: 1785 in MEMRAMCOOK, N.B., CANADA
..... 5 [5] MARGUERITE LEGER 1810 - 1893 d: 19 May 1893 in BOUCTOCUHE, N.B.
..... +[4] VINCENT CORMIER 1815 - 1887 m: 22 January 1833 in RICHIBOUCTOU-VILLAGE, N.B. d: 22
..... March 1887 in BOUCTOCUHE, N.B.
..... 6 PIERRE CORMIER
..... +OBELINE CORMIER m: 1861
..... 7 CYRILLE CORMIER
..... +MARGUERITE SURETTE
..... 8 ALFRED CORMIER
..... 6 EDOUARD CORMIER 1843 -
..... +OLIVE LEBLANC m: 1863
..... 6 CLEMENT CORMIER 1847 -
..... 6 CYRILLE CORMIER 1852 -
..... 6 LUCAS CORMIER 1857 -
..... 4 MARGAURITE CORMIER 1786 - 1868 d: 17 April 1868 in MEMRAMCOOK, N.B., CAN.
..... +JOSEPH LEBLANC 1780 - 1825 m: 1805 d: 25 November 1825 in MEMRAMCOOK, N.B.
..... *2nd spouse of MARGAURITE CORMIER:
..... +LAURENT LANDRY m: 01 July 1829 in MEMRAMCOOK, N.B., CANADA
..... 4 ETIENNE CORMIER 1787 - 1858 d: 11 October 1858 in MEMRAMCOOK, N.B., CANADA
..... +DOIRON
..... *2nd spouse of ETIENNE CORMIER:

- +EUPHRESINE DOIRON 1784 - 1863 m: 26 January 1808 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA d: 06 December
1863 in MEMRAMCOOK, N.B.
..... 5 MOISE CORMIER 1812 -
..... +FRANCOISE LEGER m: 1830
..... 6 MOISE CORMIER
..... 6 LOUIS CORMIER
..... 6 GEORGES CORMIER
..... 7 EVARISTE CORMIER
..... 6 JUDE CORMIER
..... 6 SIMON CORMIER
..... 6 FERDINAND CORMIER
..... 7 CLARENCE CORMIER
..... 5 RAPHAEL CORMIER 1813 -
..... 5 BENONI CORMIER 1815 -
..... +JUSTINE LEBLANC 1824 - m: 19 January 1842 in MEMRAMCOOK, N.B.
..... 5 GREGOIRE CORMIER 1817 -
..... 5 OLIVIER CORMIER 1821 -
..... 4 PELAGIE CORMIER 1789 - 1879 d: 21 December 1879 in CAP PELE,N.B.,CANADA
..... +FEDELE LEGER 1790 - 1876 m: 14 November 1809 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA d: 03 October 1876
in CAP-PELE, N.B.
..... 4 EUSEBE CORMIER 1790 - 1877 d: 26 March 1877 in CAP PELE, N.B., CANADA
..... +APPOLINE LEGER 1793 - 1867 m: 05 November 1811 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA d: 08 July 1867 in
CAP-PELE, N.B.
..... 5 PIERRE CORMIER 1814 -
..... 5 HYPOLITE CORMIER 1825 -
..... +JUSTINE LEGER 1822 - 1902 m: 19 November 1849 in BARACHOIS, N.B. d: 19 September 1902 in
SHEDIAC, N.B.
..... 5 DOMITHILDE CORMIER
..... +HIPPOLYTE BOURQUE 1822 - m: 13 January 1852 in CAP PELE, N.B.
..... 5 MADELEINE CORMIER
..... +AMABLE LEBLANC 1806 - m: 1840
..... 5 [11] MARGUERITE CORMIER
..... +[10] MICHEL LEGER 1808 - m: 09 February 1831 in MEMRAMCOOK, N.B.
..... 5 OLIVE CORMIER
..... +[19] ANDRE ROBICHAUD 1819 - 1882 m: 15 November 1847 in BARACHOIS, N.B. d: 08 January 1882
in HAUTE-ABOUJAGANE, N.B.
..... 4 GREGOIRE CORMIER 1793 -
..... +MADELEINE BABINEAU 1796 - 1868 m: 18 October 1814 in MEMRAMCOOK,N.B.,CANADA d: 11 May
1868 in BOUCTOUCHE, N.B.
..... 5 SYLVAIN CORMIER 1817 -
..... 5 MARCEL CORMIER 1819 -
..... 5 PAUL CORMIER 1819 -
..... 5 ABRAHAM CORMIER 1833 -
..... 5 PLACIDE CORMIER 1836 -
..... 5 HENRIETTE CORMIER
..... +BENOIT ditBENONI ROBICHAUD 1819 - 1866 m: 1840 d: 20 December 1866 in BOUCTOUCHE, N.B.
..... 4 ISRAEL CORMIER 1795 - 1879 d: 17 February 1879 in BOUCTOUCHE,N.B.,CANADA
..... +MARGAURITE ROBICHAUD m: 03 November 1818 in RICHIBUCTO,N.B.,CANADA
..... 5 ANSELEME CORMIER 1820 -
..... 6 ALEXIS CORMIER
..... 7 ARCADE CORMIER
..... 5 JEAN CORMIER 1826 -
..... +SUZANNE LEBLANC m: 1846 in BOUCTOUCHE, PETITE RIV., N.B.,CAN.
..... 6 NYPOLITE CORMIER 1847 -
..... 7 OLIVIER CORMIER
..... 7 JEAN BAPTISTE CORMIER
..... 6 MAGLOIRE CORMIER 1848 -
..... 6 ROMAIN CORMIER 1849 -
..... 6 FERDINAND CORMIER 1851 -

- 6 FIDELE CORMIER 1855 -
 6 AIME CORMIER 1857 - d: in 1891
 +DINA LEGER m: 1880 in SHEDIAC, N.B.,CAN.
 7 OLIVIER CORMIER
 7 ABBE LEONIDE CORMIER
 7 ANTOINE CORMIER 1886 -
 +ALVINA MELANSON m: 1914
 8 GEORGES CORMIER 1917 -
 +PAULINE VANIER m: 1942
 8 PAUL-EMILE CORMIER
 +ANN LORETTA FLEMING m: 1951
 8 LEO CORMIER
 6 CHARLES CORMIER 1859 -
 6 JEAN CORMIER 1862 -
 6 LEONARD CORMIER
 5 JOSEPH CORMIER 1826 -
 6 ANTOINE CORMIER
 6 SIMEON CORMIER
 6 FRANCOIS CORMIER
 6 GILBERT CORMIER
 5 DAMIEN CORMIER 1837 -
 6 MAXIME CORMIER
 +GENEVIEVE MAILLET
 7 FELIX CORMIER
 +MARIE LOUISE ROBICHAUD
 8 LAURIE CORMIER
 7 CLEMENT CORMIER
 +ALCIDA GOGUEN
 8 YVON CORMIER
 7 OCTAVE CORMIER
 +MARIE RICHARD
 8 FRANCOIS CORMIER
 6 MELAS CORMIER
 +EUPHEMIE
 6 SIMON CORMIER
 +MARIE
 5 BASILE CORMIER 1842 -
 4 MICHEL CORMIER 1796 - 1874 d: 23 June 1874 in STE MARIE
 +APPOLINE ROBICHAUD 1804 - 1871 m: 11 February 1822 in ST. LOUIS DE KENT,N.B.,CANADA d: 13
 October 1871 in BOUCTOUCHE, N.B.
 5 DOMINIQUE CORMIER 1838 -
 +BLANCHE GIROUARD
 6 MICHEL CORMIER
 6 MAXIME CORMIER
 6 HENRI CORMIER 1863 -
 +LEGER
 7 ALDERIC CORMIER
 +GIROUARD
 8 EMILE CORMIER
 7 EDMOND CORMIER
 7 HECTOR CORMIER
 6 EDMOND CORMIER
 7 FRANCOIS CORMIER
 6 ANSELME CORMIER
 5 DAVID CORMIER 1845 -
 5 ANDRE CORMIER 1847 -
 5 CHARLES CORMIER 1848 -
 5 GREGOIRE CORMIER
 +MARIE SAVOIE m: 1854

The rendition of the CORMIER FAMILY Descendants presented here represents twenty years of searching. The sources are many and varied but most came from love of family and heritage. Enjoy ! R.C. Pierre CORMIER 1994

To be cont.

More on Marie Louise Surprenant chart
submitted by
Lucette Lord and Bernard Doray #576

I would like to add the following information to the Surprenant ahnentafel chart [by Patrick Demuth] in CML, v. 6, no. 4 (Winter 1994), p. 348+. The parents of Joseph Comeau (#46 on chart) are (92) Français Comeau and (93) Marie Anne Lord, married Feb. 1724, Port Royal, Acadia. Marguerite Vincent's (#47 on chart) parents are (94) Joseph Vincent and (95) Marie Josephite Daigle, married 1754, Pisiquid, Acadia. From there, we can find in Arsenault and Bergeron the following ancestors:

- 184 Pierre Comeau, dit Loups Marins (younger brother of #262) [362?--Ed.]
- 185 Jeanne Bourgeois, m Port Royal ca 1689
- 186 Alexandre Lord, m Pisiquid ca. 1702
- 187 Françoise Bariault
- 188 Pierre Vincent, m Grand Pré, 1714
- 189 Marie Granger
- 368 Pierre Comeau (same as #524)
- 369 Rose Bayol (same as #525)
- 370 Jacob/Jacques Bourgeois, m Port Royal, ca 1643
- 371 Jeanne Trahan
- 372 Julien Lord, m Port Royal ca 1675 (my ancestor)
- 373 Anne Charlotte Girouard
- 374 Nicolas Bariault, m Port Royal ca 1681-1683
- 375 Martine Hébert
- 376 Pierre Vincent, m Port Royal ca 1690
- 377 Jeanne Trahan (half sister of #371)
- 378 Pierre Granger, m Port Royal ca 1692
- 379 Isabelle Guillebaud
- 742 Guillaume Trahan, 1st m. ca 1628
- 743 Françoise Charbonneau
- 746 François Girouard, m in France
- 747 Jeanne Aucoin
- 750 Etienne Hébert, m Port Royal 1650
- 751 Marie Gaudet
- 752 Pierre Vincent, m Port Royal
- 753 Anne Gaudet ca 1660
- 754 Guillaume Trahan (same as #742,
- 755 Madelaine Brun 2nd m, ca 1662)

ASCENDANCE OF A HUBERT LINE

- 1) ANDRE DENNIS, MICHELLE MARIE, COLETTE ALEXANDRA, RENÉE COMEAU, ANNETTE RAE
- 2) RAYMOND FREDERICK HUBERT : MARRIED 28 APRIL 1962, ST FRANCIS, TORRINGTON CT TO MARIE MADELEINE COMEAU (D/O J. ALCIDE D. COMEAU / MARIE ANGE ANNA FLORIDA GAGNE)
- 3) FREDERICK HENRY HUBERT : MARRIED 1 JULY 1937, ST JOSEPH'S, WINSTED CT TO MARIE ANNA ALEXANDRINE GAGNE (D/O AMEDE JOSEPH GAGNE / MARIE ANASTASIE BERNARD)
- 4) EMMANUEL HUBERT : MARRIED 1 MAY 1897, IMMACULATE CONCEPTION, NEW HARTFORD CT TO JOSEPHINE LEBLOND (D/O JOSEPH LEBLOND / ROSALIE GARANT)
- 5) ANTOINE HUBERT : MARRIED 28 APRIL 1846, STE. MELANIE, JOLIETTE QUE. TO ANGELE GRONDIN (D/O RAPHAEL GRONDIN / LOUISE ALLARD)
- 6) FRANCOIS EMMANUEL HUBERT : MARRIED 23 OCT. 1809, ST CUTHBERT, JOLIETTE QUE. TO MARIE MARGUERITE COTTENOIR (D/O MICHEL COTNOIR / MARGUERITE GAUGUET)
- 7) JEAN BAPTISTE HUBERT : MARRIED 28 JUNE 1773, BERTHIER QUE. TO MARIE GENEVIEVE CATHERINE BARIL (D/O FRANCOIS JOSEPH BARIL / MARIE FRANCOISE COTTENOIRE)
- 8) JEAN BAPTISTE HUBERT : MARRIED 1741, ILE DUPAS QUE TO MARIE THERESE PORTELANCE (D/O JOSEPH PORTELANCE / JEANNE GAUTRON)
- 9) JEAN BAPTISTE RENÉ HUBERT : MARRIED 30 JAN 1704, QUEBEC TO CATHERINE DELAUNAY (D/O HENRI DELAUNAY / FRANCOIS CRÊTE)
- 10) RENÉ HUBERT : MARRIED 4 NOV 1669, QUEBEC TO FRANCOISE DE LACROIX (D/O ANTOINE DE LACROIX / BARBE CASSIN)

..II) RENE HUBERT, REGISTRAR OR COURT CLERK OF THE JURISDICTION
OF PARIS; MARRIED CA. 1646, ST. GENEVIEVE DES ARDENTES,
PARIS FRANCE TO ANNE HORRY.

PREPARED BY RAYMOND FREDERICK HUBERT # 862

Maternal Ancestry
George Daigle

#588

- France Francois DESERRE
m. St. Amant-de-Boxier
Antoniette RUBY
- 1 Antoine
m. 2-10-1674 Chateau-Ritcher, Quebec
Maturine BELANGER (Francois & Marie GUYON)
 - 2 Michel
m. 22-06-1702 Sorel, Quebec
Marie Catherine CREVIER (Nicolas & Louise LECOUTRE)
 - 3 Michel
m. 17-08-1730 Trois-Riviers, Quebec
Marie Anne TRULLIER (Jean Bap. & Marie Anne BROSSEAU)
 - 4 Joseph DESSERT
m. 19-07-1773 Berthier, Quebec
Anne MARCHAND (Pierre & Gertrude FRIGON)
 - 5 Pierre
m. 11-08-1805 St. Joseph-de-Maskinonge, Quebec
Josephite HUDON-BEAULIEU (Nicolas & Josephite MIVILLE)
 - 6 Dosithee
m. 15-02-47 St. Genevieve Berthier, Quebec
Marie Fortune DESROSIER (Jean & Angeline MONDION)
 - 7 Alfred
m. 20-05-1878 St. Pierre-de-Sorel, Quebec
Adele GENDRON (Francois & Adelaide MATTE)
 - 8 Aline
m. 3-07-1916 St. Pierre-de-Sorel, Quebec
Adelard DAIGLE (George & Aglae BERARD)
 - 9 George DAIGLE
m. 11-05-1957 Stratford, Ct
Anna BUDA (Joseph & Anna BUDA)

ASCENDANCE OF A LE BOND LINE

1) JOSEPHINE LE BOND, WIDOW OF ARCHILLE DREAPAN,
WIFE OF EMMANUEL HUBERT, WIDOWER OF ELIZABETH
GAGNON.

2) JOSEPH LE BOND: MARRIED 26 OCT 1858, ST LAZARE,
BELLECHASSE QUE TO ROSAUE GARANT (D/O JEAN GARANT/
JOSEPHTE CÔTE

4) REMI LE BOND: MARRIED 23 NOV 1835, ST GERVAIS, BELLECHASSE
QUE TO ANGÈLE GAUTRON DIT LAROCHELLE (D/O FELIX LAROCHELLE
/ JOSEPHTE FRANCOISE EMOND

5) JEAN FRANCOIS LE BOND: MARRIED 19 MAY 1797, ST MICHEL, BELLECHASSE
QUE TO MARIE THERÈSE LEClerc (D/O JEAN BAPTISTE LEClerc/
ANGÈLE ROY

6) JEAN LE BOND: MARRIED 26 JAN 1761, ST MICHEL, BELLECHASSE
QUE TO MADELINE GAUTRON DIT LAROCHELLE (D/O PIERRE
GAUTRON DIT LAROCHELLE / MARIE MARCEAU

7) JEAN BAPTISTE LE BOND: MARRIED 26 NOV 1736, ST JEAN, I.O.
QUE TO MADELINE FORTER (D/O

8) JEAN BAPTISTE LE BOND: MARRIED 30 AUG 1711, ST FRANCOIS, I.O.
QUE TO MARGUERITE AMAURY (D/O JEAN AMAURY / MARIE
VIGNY

9) NICOLAS LE BOND: MARRIED 13 OCT 1661, CHATEAU RICHER, QUE
TO MARGUERITE LEClerc (D/O JEAN LEClerc /
PERRETTE BRUNEL.

10) JACQUES LE BOND OF STE CATHERINE D'HOUFLEUR, NORMANDY
FRANCE: MARRIED CA 1635 TO FRANCOISE NOLLEN.

PREPARED BY RAYMOND FREDERICK HUBERT # 862

ASCENDANCE OF A COMEAU LINE

- 1) JOSEPH CHARLES AIME', MARIE RITA EMMA CELINA,
MARIE MADELEINE, MARIE LUCIELLE, PAUL JOSEPH
- 2) JOSEPH ALCIDE DORIAN COMEAU: MARRIED 4 SEPT 1937,
RICHMOND P.Q. TO MARIE ANGE ANNA FLORIDA GAGNE (D/O
AIME' GAGNE / EMMA GUERTIN)
- 3) JOSEPH COMEAU: MARRIED 26 JAN 1903, CHICOPEE MA TO
CELINA BOUCHER (D/O OCTAVE BOUCHER DIT BARBEL /
ELOISE BOIVIN)
- 4) JEAN MACOMMEAU: MARRIED 17 MAY 1859, ST GERVAIS, BELLECHASSE
QUE TO MARGUERITE NOEL (D/O LOUIS NOEL / MARIE
MARGUERITE LAFLAMME)
- 5) JEAN BAPTISTE COMEAU: MARRIED 26 MAY 1807, ST CHARLES, BELLECHASSE
QUE TO MARIE JOSETTE MERCIER (D/O AUGUSTIN MERCIER /
MARIE CATHERINE GOUPIL)
- 6) AMAND COMEAU: MARRIED 1 JAN 1772, ST CHARLES, BELLECHASSE
QUE TO MARIE ANNE TAILLON (D/O JACQUES TAILLON /
MARIE ANNE BECHARD)
- 7) FRANCOIS COMEAU: MARRIED 25 FEB 1726, PORT ROYAL, ACADIA
TO MARIE MADELEINE LAURE (D/O ALEXANDRE LAURE /
FRANCOISE BARILLOT)
- 8) PIERRE DIT LE JEUNE COMEAU: MARRIED CA 1689, PORT ROYAL, ACADIA
TO JEANNE BOURGEOIS (D/O JACQUES BOURGEOIS /
JEANNE TRAHAN)
- 9) PIERRE COMEAU, FROM FRANCE, ORIGIN UNKNOWN, COOPER BY
TRADE: MARRIED CA 1641 TO ROSE BAYOL, ORIGIN
UNKNOWN.

PREPARED BY RAYMOND FREDERICK HUBERT #862

ASCENDANCE OF A GAGNE LINE

- 1) MARIE ANNA ALEXANDRINE GAGNE, WIFE OF FREDERICK HENRY HUBERT
- 2) AMEDE' JOSEPH GAGNE' : MARRIED 25 AUG 1903, ST LAMBERT, LEVIS QUE TO MARIE ANASTASIE BERNARD (D/O PIERRE BERNARD DIT GONTHIER / MARIE BOUTIN.)
- 3) DAMASE GAGNE DIT BELLEVANCE : MARRIED 16 JAN 1877, ST LAMBERT, LEVIS QUE TO ANGELE BUTEAU (D/O FRANCOIS BUTEAU / BRIGITTE DALLAIRE)
- 4) AMBROISE BELLEVANCE : MARRIED 27 MARCH 1832, ST ANSELM, DORCHESTER QUE TO ANGELE MONTMINY (D/O MICHEL MONTMINY / MARIE SIMARD.)
- 5) FRANCOIS BELLEVANCE : MARRIED 22 FEB 1802, ST GERVAIS, BELLECHASSE QUE TO CECILE PULIOT (D/O FRANCOIS PULIOT / ELISABETH CAMPEAU)
- 6) AMBROISE GAGNE DIT BELLEVANCE : MARRIED 12 JULY 1773, ST HENRI DE LAUZON, QUE TO JOSEPHTE MALBOEUF (D/O JEAN BAPTISTE MALBOEUF / MARIE JOSEPHTE MORIN)
- 7) PIERRE GAGNE DIT BELLEVANCE : MARRIED 20 OCT 1739, ST LAURENT, I.O. Q. TO GENEVIEVE LETOURNEAU (D/O LOUIS LETOURNEAU / ANNE BLOUIN)
- 8) PIERRE GAGNE DIT BELLEVANCE : MARRIED 10 OCT 1715, QUEBEC TO GENEVIEVE FOURNIER (D/O SIMON FOURNIER / CATHERINE ROUSSEAU)
- 9) LOUIS GAGNE DIT BELLEVANCE : MARRIED 4 OCT 1673, ST ANNE DE BEAUPRE, QUE TO LOUISE PICARD (D/O JEAN PICARD / MARIE CARON)
- 10) PIERRE GASNIER : MARRIED ABT 1639, FRANCE TO MARQUERITE RAUZEE (D/O JEHAN RAUZEE / CATHERINE BARBIER)
- 11) LOUIS GASNIER : MARRIED ABT 1604, ST COME DE VAIR, SARTHE FRANCE TO MARIE MARGUERITE LUNAY

- ASCENDANCE OF ANOTHER GAGNE LINE
- 1) MARIE ANGE ANNA FLORIDA GAGNE, WIFE OF J. ALcide D. COMEAU
 - 2) AIME GAGNE: MARRIED 10 NOV 1908, HOLYoke MA. TO EMMA GUERTIN (D/O PIERRE EVANGELISTE GUERTIN / EMMA (MAJOLE))
 - 3) JEREMIE GAGNE: MARRIED 8 MAY 1882, ST HUGUES, BAGOT (QUE TO EXILDA BEAULAC (D/O JOSEPH BEAULAC / ROSE GUERTIN))
 - 4) PIERRE FREDERIC GAGNE: MARRIED 22 JULY 1845, ST GEORGE DE HENRYVILLE, QUE TO DOMITILDE BELISLE (D/O JOSEPH BELISLE DIT LEVASSEUR / MADELEINE MALBOEUR)
 - 5) PIERRE GAGNE: MARRIED 7 APRIL 1807, L'ISLET, QUE TO MARIE ELENORE LABLANC (D/O ANDRE LABLANC / MARIE GEVEVIEVE BOUCHARD.
 - 6) JOSEPH TOUSSAINT GAGNE DIT BELLEVANCE: MARRIED 14 NOV 1757, BERTHIER, QUE TO MARIE LOUISE BLAIS (D/O LOUIS BLAIS / MARIE ANNE MERCIER
 - 7) PIERRE GAGNE DIT BELLEVANCE: MARRIED 10 OCT 1715, QUEBEC TO GEVEVIEVE FOURNIER (D/O SIMON FOURNIER / CATHERINE ROUSSEAU)
 - 8) LOUIS GAGNE DIT BELLEVANCE: MARRIED 4 OCT 1773, STE ANNE DE BEAUPRE, QUE. TO LOUISE PICARD (D/O JEAN PICARD / MARIE CHRON)
 - 9) PIERRE GAGNIER: MARRIED 1839, FRANCE TO MARGUERITE RAUZEE (D/O JEAN RAUZEE / CATHERINE BARRIER)
 - 10) LOUIS GAGNIER: MARRIED 1804, ST COME DE VAIR, SARTE, FRANCE TO MARIE MARGUERITE LUDMY.
- PREPARED BY RAYMOND FREDERICK HUBERT # 862

Submitted by Art St. Martin #385

		8 Pierre ST MARTIN-25----- BORN: 23 Jan 1790 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 17 Jan 1814 --6 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 1 May 1847 PLACE: Ste Victoire,Richelieu,PQ
	4 Antoine Henri w ST MARTIN-18----- BORN: 8 Apr 1825 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 8 Oct 1844 --5 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: PLACE:	9 Agnes Bibaud Bibeault BIBEAU-26----- BORN: 21 Jan 1797 PLACE: La Visitation,Ile Dupas,B,PQ DIED: PLACE:
2 Charles w ST MARTIN-11----- BORN: 15 Nov 1860 PLACE: St Robert,Richelieu,PQ MARR: 11 Feb 1879 --4 PLACE: Sacred Heart Ch,W,W,Mass. DIED: 11 Nov 1928 PLACE: Rochdale,Leicester,W,Mass.		10 Francois Felix PELOQUIN-1278----- BORN: 6 Dec 1776 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 25 Oct 1802 --526 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 1 Feb 1847 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ
	5 Genevieve Josephte w PELOQUIN-19----- BORN: 15 May 1821 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: PLACE:	11 Theotiste Duclas CARTIER-1279----- BORN: 16 Mar 1780 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: PLACE:
1 Victor Joseph ST MARTIN-8----- BORN: 8 Mar 1882 PLACE: Quinnebaug,Dudley,W,MA MARR: 30 May 1922 --3 PLACE: St Roch,Oxford,W,Mass. DIED: 12 Nov 1960 PLACE: Broad Brook,East Windsor,H,CT Evelina Marie Valida BIRTZ-9----- Spouse		12 Jacques Goguet Guiot GOYETTE-1282----- BORN: 1778 PLACE: St Hyacinthe,PQ MARR: 17 Nov 1817 --528 PLACE: Chambly,PQ DIED: PLACE:
	6 Francois Goguet Guiot GOYETTE-1280----- BORN: 1832 PLACE: Ste Rosalie,Bagot,PQ MARR: 11 Oct 1850 --527 PLACE: Ste Rosalie,Bagot,PQ DIED: PLACE:	13 Marie Fafard Maynard MENARD-1283----- BORN: 1789 PLACE: Chambly,PQ DIED: PLACE:
3 Clarice Goguet Guiot GOYETTE w-12----- BORN: Abt 1859 PLACE: Ste Rosalie,Bagot,PQ DIED: 21 Aug 1943 PLACE: Cherry Valley,L,W,Mass.		14 Francois Andre Gaudais DUPONT-1284----- BORN: 1788 PLACE: St Hyacinthe,PQ MARR: 14 Feb 1820 --530 PLACE: Ste Hyacinthe,PQ DIED: PLACE:
	7 Hermine Gaudais DUPONT-1281----- BORN: 1832 PLACE: Ste Rosalie,Bagot,PQ DIED: PLACE:	15 Angelique Ledoux LEDUC-1286----- BORN: 1788 PLACE: St Hyacinthe,PQ DIED: PLACE:

Submitted by Art St. Martin #385

<p>2 Etienne Joseph ST MARTIN-33----- BORN: 23 Oct 1751 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 22 Feb 1773 --7 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 12 Sep 1833 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>4 Pierre Antoine Martin ST MARTIN-39----- BORN: 1 Jun 1709 PLACE: Contrecoeur,Vercheres,PQ MARR: 30 Jan 1735 --8 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 5 Dec 1772 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>8 Jean Martin ST MARTIN Soldat-53----- BORN: Abt 1684 PLACE: FR. MARR: 26 Feb 1709 --9 PLACE: St Ours,Contrecoeur,PQ DIED: 11 Mar 1756 PLACE: Lanoraie,Dautray,Berthier,PQ</p>
<p>1 Pierre ST MARTIN-25----- BORN: 23 Jan 1790 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 17 Jan 1814 --6 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 1 May 1847 PLACE: Ste Victoire,Richelieu,PQ Agnes Bibaud Bibeault BIBEAU-26----- Spouse</p>	<p>5 Isabelle Elisabeth M MANDEVILLE-40----- BORN: 7 Jun 1716 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 7 May 1806 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>9 Anne Bonlisse Lantier BANLIER-54----- BORN: 13 Nov 1684 PLACE: Immac.Conception,St Ours,R,PQ DIED: PLACE:</p>
<p>3 Marie Antoinette Delbec JOLY-34----- BORN: 4 Sep 1747 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 9 Mar 1837 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>6 Antoine Delbec twin JOLY-1441----- BORN: 17 Apr 1718 PLACE: Lanoraie,Berthier,PQ MARR: 28 Oct 1744 --639 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 27 Apr 1797 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>10 J.B. Letendre MANDEVILLE-752----- BORN: Abt 1681 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 27 Jul 1705 --193 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: PLACE:</p>
<p>7 Jeanne St Germain Blette GAZAILLE-1442----- BORN: 8 May 1725 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 21 Jan 1799 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>11 Catherine Lapierre Lepine BERARD-753----- BORN: Abt 1687 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>12 Pierre Delbec JOLY-2190----- BORN: 11 Mar 1678 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 23 Feb 1711 --1110 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 12 Nov 1721 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>
<p>15 Genevieve Scholastique B BEIGNET-2216----- BORN: 26 May 1699 PLACE: Champlain,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>13 Mathurine Marie Anne D AUBUCHON-2197----- BORN: 11 Feb 1690 PLACE: Champlain,PQ DIED: 26 Nov 1725 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>	<p>14 Mathurin Blette Bellet GAZAILLE-2212----- BORN: Abt 1678 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ MARR: 5 Feb 1719 --1121 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ DIED: 28 Feb 1742 PLACE: St Pierre,Sorel,Richelieu,PQ</p>

- 2 Louis Desmarceaux BIRTZ-1262-----
 BORN: 19 Aug 1868
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 MARR: 8 May 1888 --517
 PLACE: Worcester,Worcester,Mass.
 DIED: 29 May 1946
 PLACE: Worcester,Worcester,Mass.
- 1 Evelina Marie Valida BIRTZ-9-----
 BORN: 12 Dec 1896
 PLACE: Worcester,Worcester,MA
 MARR: 30 May 1922 --3
 PLACE: St Roch,Oxford,W,Mass.
 DIED: 4 Feb 1973
 PLACE: Worcester,Worcester,MA
 Victor Joseph ST MARTIN-8-----
 Spouse
- 3 Victoria Voisine VEZINA-1263-----
 BORN: 9 Aug 1874
 PLACE: St Roch,Richelieu,PQ
 DIED: 1 Aug 1945
 PLACE: Worcester,Worcester,Mass.
- 4 Leon-Godfrid Wilfred D BIRTZ-1264-----
 BORN: 28 Oct 1846
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 MARR: 8 Jul 1867 --518
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 DIED: 4 Dec 1903
 PLACE: Worcester,Worcester,Mass.
- 5 Elise Marie Brodeur LAVIGNE-1265-----
 BORN: 19 Mar 1848
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 DIED: 26 Mar 1920
 PLACE: Worcester,Worcester,Mass.
- 6 Francois Voisine VEZINA-1272-----
 BORN: Abt 1838
 PLACE: St Roch,Richelieu,PQ
 MARR: 31 May 1858 --523
 PLACE: St Roch,Richelieu,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 7 Victoria Boisdore Barbot BARBEAU-1273-----
 BORN: Abt 1838
 PLACE: St Roch,Richelieu,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 8 J.B. Desmarceaux BIRTZ-1266-----
 BORN: 1796
 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ
 MARR: 10 Feb 1840 --520
 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 9 Charlotte Courault L LACOSTE-1268-----
 BORN: 1820
 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 10 Francois Xavier Brodeur P LAVIGNE-1270---
 BORN: 1816
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 MARR: 8 Nov 1836 --522
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 11 Denise Brunel Limousin BRUNELLE-1271-----
 BORN: 1816
 PLACE: Varennes,Vercheres,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 12 Louis Voisine VEZINA-1274-----
 BORN: 1794
 PLACE: Chateau Richer,Montmorency,PQ
 MARR: 15 Feb 1814 --524
 PLACE: Chateau Richer,Montmorency,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 13 Marie Menard Benard FAFARD-1275-----
 BORN: 1794
 PLACE: Chateau Richer,Montmorency,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 14 Louis Boisdore Barbot BARBEAU-1276-----
 BORN: Abt 1809
 PLACE: Quebec Cite,PQ
 MARR: 22 Sep 1829 --525
 PLACE: Quebec Cite,PQ
 DIED:
 PLACE:
- 15 Melanie ROBINET-1277-----
 BORN: Abt 1809
 PLACE: Quebec Cite,PQ
 DIED:
 PLACE:

Submitted by Art St. Martin #385

<p>2 Etienne Desmartheaux BIRTZ-2957----- BORN: 1766 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ MARR: 30 Oct 1786 --1497 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>4 Etienne Desmartheaux BIRTZ-2959----- BORN: 1737 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ MARR: 18 Apr 1757 --1498 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>8 Adrien Desmartheaux BIRTZ Soldat-2961----- BORN: 1717 PLACE: d'Aus,Metz,Alsace Lorraine,FR MARR: --1499 PLACE: DIED: PLACE:</p>
<p>1 J.B. Desmartheaux BIRTZ-1266----- BORN: 1796 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ MARR: 25 Nov 1816 --519 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>5 Marguerite Chartier ROBERT-2960----- BORN: 1739 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>9 Marguerite Nepveu NEVEU-2962----- BORN: 1717 PLACE: d'Aus,Metz,Alsace Lorraine,FR DIED: PLACE:</p>
<p>Adelaide NOEL-1267----- Spouse</p>	<p>6 Jacques Trudeau TRUDEL-2971----- BORN: 1749 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ MARR: 6 Feb 1769 --1502 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>10 Pierre Chartier ROBERT-2963----- BORN: 9 Dec 1714 PLACE: St Sulpice,l'Assumption,PQ MARR: 25 May 1739 --1500 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>
<p>3 Josephte Trudeau TRUDEL-2958----- BORN: 1769 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>7 Marguerite CHAPERON-2972----- BORN: 1749 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>	<p>11 Marguerite Perrault Joyal PROVOST-2964--- BORN: 1719 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>
		<p>12 Antoine Trudeau TRUDEL-2976----- BORN: 28 Dec 1699 PLACE: Montreal,PQ MARR: 27 Dec 1728 --1507 PLACE: Longue-Pointe,Montreal,PQ DIED: PLACE:</p>
		<p>13 Marguerite Huppe D PICARD-2977----- BORN: 28 Sep 1709 PLACE: Montreal,PQ DIED: PLACE:</p>
		<p>14 J.B. CHAPERON-3030----- BORN: 1710 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ MARR: 16 Aug 1730 --1534 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>
		<p>15 Josephte Marie LANOUREAUX-3031----- BORN: 1710 PLACE: Boucherville,Chambly,PQ DIED: PLACE:</p>

- I Jean POISSON, parents unknown, husband of Barbe BROUST, parents unknown. Lived Mortagne, (Perche), Orne, France.
- II Jean POISSON, gunsmith, 12 Oct 1638 located at Quebec City, first Lord of Gentilly, 19 Aug 1652 taken prisoner by the Iroquois, s/o Jean & Barbe (Broue/Broust) POISSON, mar Jacqueline CHAMBOY d/o Jacques & Marguerite (Fauvel) CHAMBOY.
M 08 May 1644 Saint Jean parish, Mortagne (Perche) Orne, France
- III Francois POISSON s/o Lord Jean & Jacqueline Chamboy) POISSON, mar Marguerite BAUDRY dite LAMARCHE d/o Urbain & Madeleine (Boucher) BAUDRY dit LAMARCHE.
M 11 Nov 1687 Immaculee Conception parish, Trois Rivieres, Saint Maurice County, New France.
- IV Francois POISSON s/o Francois & Marguerite (Beaudry) POISSON, mar Elisabeth DISY d/o Michel Ignace & Marie Jeanne (Beaudoin) DISY.
M 07 Jan 1715 Notre Dame de la Visitation parish, Champlain, Champlain County, New France.
- V Francois POISSON, Lord of Gentilly, s/o Francois & Elisabeth (Disy) POISSON, mar Marguerite RIVARD dite LAVIGNE d/o Francois & Madeleine (Turcot) RIVARD dit LAVIGNE.
M 24 Jul 1741 Notre Dame de la Visitation parish, Champlain, Champlain County, New France.
- VI Joseph POISSON s/o Francois & Marguerite (Rivard dit Lavigne) POISSON, mar Marie CHAMPOU dite SAINT PAIR d/o Amable & Marie (Cormier) CHAMPOU.
M 11 Jan 1784 Nativie de la B.V.M. parish, Becancoeur, Nicolet County, Province of Quebec.
- VII Alexis POISSON s/o Joseph & Marie (Champou) POISSON, mar Archange MAILHOT d/o Clement & Isabelle (Thousigne) Mailhot.
12 Jan 1819 Saint Edouard parish, Gentilly, Nicolet County, Lower Canada.
- VIII Narcisse FONTAINE, s/o Nicolas & Marie Josephte (Roux) FONTAINE, mar Marie POISSON d/o Alexis & Archange (Mailhot) POISSON.
M 07 feb 1853.

Dictionnaires of Drouin, Jette & Tanguay from the library of the French Canadian Genealogical Society of CT, PO Box 45, Tolland, CT 06084-0045.

The following lineage ends with Pierre MORIN mar Martine DIONNE,

- I Antoine DIONNE, parents unknown, Origin unknown, husband of Catherine YVORY, parents unknown, origin unknown. M ca 1690 France
- II Jean DIONNE s/o Antoine & Catherine (Yvory) DIONNE, mar Marie Charlotte MIGNAULT d/o Jean & Louise (Cloutier) MIGNAULT. M 02 Aug 1694 La Visitation de Notre Dame parish, Chateau Richer, Montmorency #1 County, New France.
- III Jean Baptiste DIONNE s/o Jean & Marie Charlotte (Mignault) Dionne, mar Marie Madeleine MICHAUD d/o Pierre & Marie Madeleine (Cadieu) MICHAUD. M ca 1726 Saint Louis parish, Kamouraska, Kamouraska County, New France.
- IV Joseph DIONNE s/o Jean Baptiste & Marie Madeleine (Michaud) DIONNE, mar Marguerite HUDON d/o Jean Baptiste & Angelique (Gagnon) HUDON. M 10 Jun 1760 Notre Dame du Liesse parish, Riviere Ouelle, Kamouraska County, New France.
- V Jean Cyprien DIONNE s/o Joseph & Marguerite (Hudon dite Bealieu) DIONNE, mar Marie Louise SERIEN dite LANGLOIS d/o Francois Jeanne (Hudon dite Bealieu) SERIEN dite LANGLOIS. M 10 Nov 1790 Notre Dame de Liesse parish, Riviere Ouelle, Kamouraska County, Province of Quebec.
- VI Honore DIONNE s/o Jean Cyprien/Cyriaque & Marie Louise (Serien dite Langlois) DIONNE, mar Marcelline MICHAUD d/o Joseph & Therese (Cote) MICHAUD. M 18 Oct 1824 Saint Louis parish, Kamouraska, Kamouraska County, Lower Canada.
- VII Pierre MORIN s/o Charles & Catherine (Maureaute) MORIN, mar Martine DIONNE d/o Honore & Marcelline (Michaud) DIONNE. M 15 Aug 1853 Saint Arsene parish, Saint Arsene, Riviere du Loup County, Canada East.

Sources used include

L'Abbe Jean Guy Roy, et al "REPertoire DES MARIAGES COMTE DE KAMOURASKA, 1685-1990" (Quebec, Canada, Societe de Genealogie de Quebec, #74: 1993).

Robert E. Gingras, et al "REPertoire DES MARIAGES SERIE RIVIERE DU LU LOUP 1766-1968 (Quebec, Societe de Genealogie de Quebec, #60: 1989).

Also dictionnaires of Tanguay, Drouin & Jette.

Ferron lineage to Claude Ferron mar Marie Aucoin:

- I Rene FERRON, details unknown, husband of
Julienne BREYE, details unknown.
Lived Saint Leon-de-la-Chapelle, (Normandie Province),
Orne, Feance.
- II Jean Baptiste FERRON s/o Rene & Julienne (Breye)
FERRON, mar
Marie BIBAUT d/o Joseph & Marie (Minot) BIBAUT.
M 06 Jul 1750 Sainte Anne parish, Yamachiche, Saint
Maurice County, New France.
- III Claude FERRON s/o Jean Baptiste & Marie (Bibeau)
FERRON, mar
Terese NOEL d/o Francois & Agathe (Tessier) NOEL.
M 30 Sep 1782 Sainte Anne parish, Yamachiche, Saint
Maurice County, Province of Quebec.
- IV Claude FARON/FERRON s/o Claude & Terese (Noel) FERRON,
mar
Marie AUCOIN d/o Pierre & Madeleine (Hebert) AUCOIN.
M 22 Jun 1812 Sainte Anne parish, Yamichiche, Saint
Maurice County, Lower Canada.
- V Hermine FERRON d/o Claude & Marie (Aucoin)
FARON/FERRON, details unknown.

This lineage was obtained from research at the library of the French Canadian genealogical Society of CT, PO Box 45, Tolland, CT 06067-0045. Specifically, the following resources:

1. Institute Genealogiques Drouin, Dictionnaire National des Canadiens-Francais 1608-1760 (Montreal, PQ, Gabriel Drouin: 1977)
2. Les Services Genealogiques Claude Drouin, Repertoire Alphabetique de mariages des Canadiens-Francais de 1760-1935 (Ottawa, ON Canada: 1989).
3. Rene Jette, Dictionnaire Genealogique des Familles du Quebec (Montreal, PQ: 1983)

- I Jean Baptiste REEL, details unknown, husband of Louise LAFONTAINE, parents unknown. Lived Saint Peter parish, Limerick, Munster County, Ireland.
- II Jean Baptiste RIEL, dit Lirlande, Soldier, in the Lavaltré Company, naturalized 1710, s/o Jean Baptiste & Louise, (Lafontaine) REEL, mar Louise COTTU d/o Francois & Jeanne (Verdon) COTTU. M 21 Jan 1704 Saint Pierre parish, Sorrel, Richelieu County, New France.
- III Jean Baptiste RIEL s/o Jean Baptiste & Louise (Cottu) RIEL, mar Marie Louise Marguerite FRAPIER d/o Michel & Marguerite (Le Siege) FRAPIER. M 27 Nov 1730 Saint Sulpice parish, Saint Sulpice, L'Assomption County, New France.
- IV Jean Baptiste RIEL s/o Jean Baptiste & Marie Louise Marguerite RIEL, mar Marie Angelique BAILLARGEON d/o Jean Baptiste & Marie Jeanne (Barreau) BAILLARGEON. M 13 May 1765 La Nativité de la B.V.M. parish, Laprairie, Laprairie County, Province of Quebec.
- V Pierre RIEL s/o Jean Baptiste & Marie Angelique (Baillargeon) RIEL, mar Marie Anne SOREL. M 12 Feb 1789 Saint Francois Regis parish, Saint Philippe, Laprairie County, Province of Quebec.
- VI Francois ROBERT s/o Joseph & Marguerite (Gervais) ROBERT, mar Esther RIEL d/o Pierre & Marie Anne (Sorrel) RIEL. M 10 Oct 1825 Saint Philippe parish, Sainte Philippe, Laprairie County, Lower Canada.

References consulted at the library of the FCGSC in Tolland, CT, include

Repertoire Alphabetique des Mariages des Canadien-Français de 1760 à 1935 (Ottawa, Les Services Généalogiques Claude Drouin: 1989).

Irene Jette, Comp. Mariages du Comté de Laprairie (1751-1972), Sillery, PQ, Benoit Pontbriand: 1974.

Rene Jette, Dictionnaire Généalogique des Familles du Québec (Montreal, PQ: 1983).

BOOK REVIEW

OLD AQUITAINE, THE ISLE OF RE, AND OUR ANCESTORS, by Helen Morin Maxson #23). The volume is printed by The Adams Press, Chicago, IL: 1994. It has 201 pages, with indexes and bibliographies, and a 14 page preface. The total cost per book, soft cover, is \$19.25 (\$20.80 to Canada). This book can be ordered by writing to:

Helen Morin Maxson
2506 Robin Hill Drive
Charlotte, NC 2810-7259

This is the second book written by Mrs. Maxson, a long time member of our FCGSC. Her first book was La Rochelle in the Time of Our Ancestors.

Part I contains a short history of Old Aquitane, and the Isle of Re from the time of the Celts around BC 1200, to the times of the Roman conquest, the Visigoths, the Franks, and others, through the seventh century. Then the Franks from Clovis to the times of Charlemagne, from 466 to 814 AD are discussed. Chapters follow on the time of the Dukes in Aquitane through Alienor and the hundred years war ending in 1461.

Part II then follows with the history of the Isle of Re, its inhabitants, its salt production, workers and trade, the seigneurs, and its inhabitants, the religious wars, and the trade in the middle ages. Many of our French Canadian and Huguenot ancestors originated in this area.

The book ends with the story of the Baudouin and allied families of the area.

This book, quite easy to read, provides the reader with a good general history of the area, as well an understanding of the people and the area from the beginning, to the times of the emigration to New France and the Americas.

Rod Wilsam (#44)

What's where? . . . that's not here [in FCGSC's library, that is] a notice of research materials found by members in other libraries or archives

"Jesuit relations and allied documents", edited by Reuben Gold Thwaites, Cleveland, Ohio: Burrows, 1896-1901. Submitted by Edna and Ken Franz #444

The Jesuit relations (JRs) are a compilation of reports written from 1610 to 1791 by the individual Jesuits in New France to their superior at Quebec Cité. These reports were then forwarded to Paris. Any subsequent correspondence, such as with the papacy in Rome, is also included. The "relations" in the title is used in the sense of "narrations".

These reports are first-hand accounts of the events and people (French and Indian) with whom the Jesuits labored. They provide glimpses of life within the French settlements by the parish priests and at the trading outposts by the missionaries. Other subjects include the exploration voyages and the continual threat and attacks of the Iroquois and English.

The organization of this 73-volume work is a bit unusual. Each report is printed in its original language (French, Italian or Latin) on the left-hand pages and translated into English on the opposite pages. In general, the volumes are arranged chronologically, but those for some years appear in several volumes. Errata and additions appear in subsequent volumes.

To use the JRs, start with the index for an event, or your ancestor's name. Check also for variant spellings and "dit" names. If a name is found in the index (volumes 72 and 73), the referenced report can provide contemporary insight into your ancestors' lives. These reports were made by men who talked and worked with our forebears.

To cite an example from our family, the clerk and explorer Jean Nicolet and his family appear in 13 volumes. In a vol. 8 end-note there is a 2-page biographical sketch with a bibliography for further research. Here is a ready-made sketch for our family history.

We find reading these reports fascinating--much better than reading a novel or watching TV--because the actors are our g-g-g ...grandparents.

A set of the JRs is on the open stacks in the reference room at the Raymond Library (public) in East Hartford, Ct. The library is on the east side of Main St. (U.S. Rt. 5) just north of I-84 at Central Ave. There is free parking in the rear. Anyone who knows of other sets, please inform the CML editor.

The MAPLE LEAF invites readers to submit queries, to be displayed together as a regular feature. Queries should include an address for a direct response. Membership number should also be included, if a member. Answers submitted to the CML will be published. If you send in more than five at a time, indicate which have the highest priority, in case I am forced to ration space. I will number them "Q---" in order of receipt, for easy reference. However, the numbering will continue indefinitely, not repeating numbering in each volume year, as this could eventually be confusing.

Closing date for next issue: Nov. 30, 1995

- Q 15. Need info on François LAFAY, marr to Marguerite FOREST in 1767. According to Fr. Hector Hebert, Marguerite Forest and her parents Jacques Forest and Marie-Josephe LE PRINCE were Acadian deportees in Conn. before removing to L'Acadie, Quebec, where the Lafay-Forest marr was rehabilitated in 1792. Could Lafay be a French prisoner of war or deserter in Conn. (town unknown) since he was not Acadian, although clearly of French origin?
Submitted by Bernard H. Doray #576, 734 Pratt, Montreal, P.Q. H2V2T6
- Q 16. Need par & marr of Pierre BRUNEL/BRUNELLE of St. Cesaire, Rouville Co., PQ, and Lucie Susan FORTIER GAUCHER. Their dau Xiste-Donat bap Notre Dame Ch. Worcester, MA, 28 Jan 1882. Dau Rose marr François ST. LAURENT at Notre Dame Ch. Worcester, MA, 3 May 1892. Other siblings (5) marr in North Grosvenor Dale, CT from 1892 to 1905.
Submitted by Art St. Martin #385, P.O. Box 165 (65 Main St.) Broad Brook, CT 06016-0165
- Q 17. Need par of Edouard CONNOR and Marguerite VALLIERES. Edouard b. St. Hyacinthe, PQ; d. 9 Aug. 1896, Allenstown, N.H., age 67. Marguerite b. Canada, d. 25 Nov. 1895, Allenstown, N.H., age 67. Sons Felix-Philip, John B. who d. in Allenstown, and Peter who d. in West Warwick, R.I. Three dau., names unknown, all b. Canada.
- Q 18. Need all vit. stat. and par of Joseph CHAPIT and Marguerite GOULET, marr 3 Feb. 1835. Their son Ambrose marr Philomene BRODEUR; same data needed for Philomene.
- Q 19. Need all vit. stat. and par of Pierre FRADETTE, marr Rose LINKEY. Their dau Marie marr John (Jean) MONTIMINY/MONTIMIGNY, 8 Apr. 1856 in Canada.
Submitted by Mary C. Tillbrook #956, 9 Foley Rd. Portland, CT 06480

Index to Connecticut Maple Leaf
Volume 6, numbers 1-4

No.	Page	
1	22	Acadian deportation ships, part 1
2	144	" " " , part 2
2	95	Adams, Marie, memories
3	216	Allaire, a lineage
2	126	American Legion post named after Cyr
4	336	Annenontha, Catherine
4	337	Arendanki/Durand, a lineage
4	338	" /Couturier, a lineage
1	4	Automated Archives
2	102	Baribeault, anniversary
4	346	Beaulieu, a lineage
3	218	Benoit, a lineage
2	121	Bernier, a lineage
3	198	Biron, Ernest, biography
4	286	Bisailon, Robert, obituary
4	341	Bonhomme dit Beaupre, a lineage
2	173	Books on microfiche, adv
1	29	Boulay, a lineage
1	11	Census extracts, 1900
1	31	Chalout, Chalow
4	306	Choinards
3	266	Chretien, a notice
1	73	City directories at FCGSC library
1	28	Cloutier, a lineage
3	269	CML on microfiche, adv
2	151	Coping, tale of an Acadian family
3	263	Cote, anniversary
1	8	Courtmanche family association
3	180	Cyr, Alexis, great-grandfather
3	183	Cyr family legacy, mothers journal
4	347	Daigle, a lineage
1	26(B)	Dalbac, a lineage
3	202	Davignon, obituary
2	142	Deerfield, ancestors from
4	345	Deserres/Hudon/Beaulieu, a lineage
2	137	Error in Drouin
4	354	Error notices
4	356	FCGSC bylaws
4	274	" 1995 calendar
4	481	" , library, basic reference works
4	277	" " , directions to
1	75	" " , family genealogies shelflist
4	278	" " , layout plan
4	277	" " , organization scheme
4	279	" " , major genealogical sources
4	275	" " , new books

No.	Page	
2	178	FCGSC staff
4	329	Filles du roi, pt. 1
4	333	Finding my tribal roots at FCGSC
1	9	Flood of French unique
1	56	Fournier, Albert, biography
1	55	French Canadians in war, Spencer, MA
2	128	French-Canadian presence in New England, biblio.
2	140	Gagnon, a lineage
1	36	Genealogical word list
4	283	Getting started in library research
4	342	Godfrey Memorial Library
1	52	Goupile, French name
3	246	Gruffat, Pierre, a lineage
2	141	Guay dit Castonguey, a lineage
3	213	Hamel, a lineage
3	200	Houle, Raymond T, a biography
4	292	Killingly birth records
1	3	Killingly, Conn. sexton returns
1	57	Laframboise, Adelard, a biography
1	58	Lafrance, Urgele, a biography
1	59	Lapalme, Joseph, a biography
1	61	Laramee, Pierre, a biography
1	62	LaRue, Omer, a biography
1	63	Lavallie, Joseph, a biography
1	64	Le Clair, Alvin, a biography
1	65	Le Clair, Peter, a biography
1	67	Lizotte, Felix, a biography
1	68	Loiselle, Wilfred, a biography
1	69	Lussier, Amede, a biography
1	71	La Favre, Frank, a biography
1	72	Lafleur, Louis, a biography
2	162	Lavallee, anniversary
4	287	Langevin, "
4	288	Ledyard couple gets a surprise
1	7	Library of Congress classification system
2	163	Marrotte, Paul, a biography
2	164	Martin, Joseph, a biography
1	26(B)	Martin, a lineage
1	70	Marion, Alphonse, a biography
3	193	Manchester, Conn, city directory listings
2	165	Martineau, Aime, a biography
2	166	Mathieu, Arthur, a biography
2	167	Mathieu, John, a biography
2	168	Maynard, Romeo, a biography
2	169	Mercier, Leon, a biography
2	170	Messier, Marc, a biography
3	266	Memorial tree dedicated at FCGSC
4	376	Microfiche, adv
3	185	Migratory patterns, Blais, Fortin, Keroack

No.	Page	
2	102	Moulin, anniversary
3	197	Moving spectacle
4	343	My two cousins, a lineage
2	176	New Bedford Public Library, franco-american biblio.
1	174	New members
2	174	New members
3	267	New members
4	362	New members
2	100	Ouilette, Alphonse, and Alice Bernier
1	27	Quimet, a lineage
1	30	Paquette, a lineage
4	289	Pasay, Marcella Houle, news
4	301	Peloquin, François, parents of
3	214	Perron, a lineage
1	6	Phonedisc USA
2	138	Plant, a lineage
3	224	Putnam, CT city directory listings
3	222	Putnam, CT, influenza 1918
1	48	Putnam, CT, looking back
3	219	Putnam, CT, Patriot News 1918
4	323	Quebec resources at NEHGS
1	51	Queries
2	172	Queries
4	353	Queries
4	339	Quinton, a lineage
3	201	Racicot, Ernest, a biography
1	50	Rockville, CT city directory listings
2	139	Roy, a lineage
2	123	Roy-Desjardins, a lineage
4	318	Search for Jeremie Deragon/Lafrance
2	160	Severance, anniversary
2	152	Spencer, MA civil war records
2	156	Spencer, MA vital records 1914
1	88	Surnames being researched by FCGSC members
4	370	Surnames being researched by FCGSC members
4	378	Surprenant, a lineage
2	141	Thibodeau, a lineage
4	290	Tips on preserving photographs
4	367	Tolland Library Association books
1	30	Turcotte, anniversary
4	375	Use of the FSGSC computer by members
4	284	Using the PRDH
4	340	Verret, a lineage
4	288	Viens, a lineage

cont. on p. 101

NEW MEMBERS

1028. BOURQUE, RICHARD J., 27 ROUTE 87, COLUMBIA CT 06237
1029. THIBODEAU, PETER B., 11 SHARINGTON DR, COLUMBIA CT 06237
1030. POMEROY, LOUISE K., 5200 BAYVIEW DR, FT LAUDERDALE FL 33308
1031. LITTLE, JOHN DAVID & AVA, 33 PLEASANT VALLEY RD, MANSFIELD CENTER CT 06250
1032. BEDNARZ, CYNTHIA JEAN, 130 COUNTRY LANE, EAST HARTFORD CT 06118
1033. BOOKER, BURTON & LORRAINE R., 100 GOFF RD, WETHERSFIELD CT 06109-1313
1034. LATOURNES, PETER, 35 BEL-AIRE CIRCLE, WINDSOR LOCKS CT 06096
1035. PETRONE, VICTOR & CLAIRE B., 22 FREEMONT RD, ENFIELD CT 06082
1036. KUBIK, JEANNE DUQUETTE and her daughter:
 . FERRIS, ROSALIE KUBIK, 12 GLENN DR, WILBRAHAM MA 01095-1404
1037. CAQUETTE, RICHARD, 15 CORNWALL AVE, PROSPECT CT 06712
1038. TRACKERMAN, MARCELLE M., 87 HOLLY HILL DR, UNCASVILLE CT 06382
1039. SOUTHIERE, STEVEN RENE, 401 SPRINGFIELD ST, CHICOPEE MA 01013
1040. ARNOLD, REGINALD S. & SHIRLEY R., RT 5, BX 650 (L'ECHO PARK), CONOVER NC 28613
1041. MORAN, GEORGE "TERRY" IV, 13 BOLLES COURT, QUAKER HILL CT 06375
1042. BUGBEE, ELAINE, 42 MOUNTAIN SPRING RD, TOLLAND CT 06084
1043. LaBELLE, THOMAS H. & LAURA DALTON, 106 MOUNTAIN DR, SOUTH WINDSOR CT 06074
1044. LeCLAIR, JUNE, 249 ROCKY TOP COURT, KENNESAW GA 30144
1045. COSTA, GLORIA E., 5 RITA DRIVE, LEBANON CT 06249
1046. ST-MARIE, JOSEPH A. & ELIZABETH
 (7 EVERGREEN LN) P.O. BOX 147, OAKDALE CT 06370-0147
1047. LYNNWOOD WA FAMILY HISTORY CENTER
 19128 88TH AVENUE WEST, EDMONDS WA 98026
1048. CHASSE, ROBERT W., 2547 MEADOW CT, WEST PALM BEACH FL 33406-6751
1049. CONLEY, REV. JOHN E. III
 P.O. BOX 541, UNIV OF NOTRE DAME, NOTRE DAME IN 46556-0541
1050. GELINAS, DAVID, 22 PARK DR, TORRINGTON CT 06790-3317
1051. SURRETTE, WILLIAM A. & CAROL A., 21 ROLAND AVE, CRANSTON RI 02920
1052. deMAINE, ROBERT JACQUES, 128 NORTH ST, HEBRON CT 06248
1053. REILEIN, BONNIE B., 50 MOUNTAIN RD, MANSFIELD CENTER CT 06250
1054. OUELLETTE, PAUL A., 376 ELM ST (HCR 74, BX 376), EAST MACHIAS ME 04630
1055. SPAULDING, JAMES A. & JEANNE L.M., 91 HIGHVIEW DR, ROCKY HILL CT 06067
1056. COUTURE, JERRY D., 16 EAST VIEW DR, FEEDING HILLS MA 01030-1144
1057. DAVIS, JEANNE I., 119 FRANKLIN AVE, LEWES DE 19958
1058. GILBERT, JAMES A., JR., 102 STONE SCHOOL RD, SUTTON MA 01590-2924
1059. MEATTE, MARC C., 4571 ORTEGA FOREST DR, JACKSONVILLE FL 32210
1060. ROBERGE, RICHARD A., 520 E. 76TH ST - APT 5G, NEW YORK NY 10021-3164
1061. GOODNOW, DAVID J., 6 FAIRVIEW DR, LEICESTER MA 01524-2121
1062. COTE, TERRY L., 114 BOSTON PIKE, POMFRET CENTER CT 06259
1063. WEIGAND, GERALDINE E., 406-B1 JOE McCARTHY DR, W. AMHERST MA 14228-2615
1064. CHALIFOUX, EVELYN R., 69 PEMBERTON RD, WILLIMANTIC CT 06226
1065. CHARRON, JOSEPH and DORIS, 59 HUNT RD, COLUMBIA CT 06237
1066. MORIN, RITA J., 140 WOODS RD, MANSFIELD CENTER CT 06250
1067. PELLETIER, ANNETTE, 692 BACK RD, NORTH WINDHAM CT 06256

CORRECTION/CHANGE OF NAMES and/or ADDRESSES

18. BERNIER, RENE H., 36 CROSS RD, WATERFORD CT 06385-1622
318. VIENS, ROBERT D., 110 GEORGETOWN DR, GLASTONBURY CT 06033
328. SYLVESTER, OLIN E. & LYNN W., 214 VERDE PL, SARATOGO SPRINGS NY 12866
694. CONVERSE, LINDA B., 553 JEWEL COURT, S.E., RIO RANCHO NM 87124
916. CHAMBERLAND, BERTRAND, 13 E. GREENTREE DR, TEMPE AZ 85284
1019. CHRISTIAN, GEORGE H. & CHAISON, BARBARA, 15 APTER DR, TORRINGTON CT 06790

REINSTATED MEMBERS

- 233. EHRHARDT, DOROTHY E., 9361 MANOR DR, LA MESA CA 91942-3619
- 277. PARADIS, ALAN G., 10 LACEY RD T-54, SOUTHWINGTON CT 06489
- 511. COTÉ, JOSEPH MICHAEL, 60 ELM ST, WETHERSFIELD CT 06109
- 556. MASSENGILL, ANN B., 78 MAPLE AVE, VERNON CT 06066-5414
- 629. MICHAUD, DIANE SHARON, 382 MAIN ST, MANCHESTER CT 06040
- 811. ROBERGE, ROGER, 2418 (2815 ?) CORBIN AVE, NEW BRITAIN CT 06053
- 823. JACOBS, JULIAN "RICHARD", 3 DEERFIELD DR, CLINTON CT 06413

DONATIONS TO THE FCGSC LIBRARY FUND

PERIOD: 1 DECEMBER 1994 - 10 MAY 1995

RODERICK A. WILSCAM	# 44
ANNETTE R. (COUTURE) HERNANDEZ.	#101
PAUL T. VEILLETTE	#161
ROBERT D. VIENS	#318
EDWIN R. & ROSELLA G. LEDOGAR (SPECIAL FUND).	#343
UNITED TECHNOLOGIES (Re: R.L. CLARK #011 Matching Gift)	Friend
ZOTZMANN, PATRICIA E.	Friend
TOTAL - THIS REPORT.	\$ 181.05
TOTAL - 01 SEP 94 - (to date).	\$ 476.05
TOTAL - 01 SEP 93 - 31 AUG 94.	\$ 512.55
TOTAL - 01 SEP 92 - 31 AUG 93.	\$ 484.40

PLEASE NOTE THAT ALL CONTRIBUTIONS TO THE FCGSC ARE TAX DEDUCTIBLE
AND MAY BECOME PART OF YOUR COMPANY'S MATCHING GIFT PROGRAM.

Contributions are being solicited by the society for a special fund to purchase a set of Drouin marriages (62 vols.) indexed by female surnames, to compliment the 49 vol. set we already have in our library indexed by the male surnames only. Send your checks earmarked "Drouin special fund."

cont. from p. 99

- 4 304 Wauregan, CT
- 4 315 West Springfield, MA, French-Canadian deaths

LISTING OF SURNAMES BEING RESEARCHED BY FCGSC MEMBERS

A	AMELL - - - - -	1019	C	CHRETIEN - - - - -	1019
	ANDERSON - - - - -	1017		CHRISTIAN - - - - -	1019
	ARNOLD - - - - -	1040		COLOGNE - - - - -	987
	ARSENAULT - - - - -	1020		CORBEILLE - - - - -	1046
	AUGER - - - - -	1016		CORBIN - - - - -	989
	AUMONT - - - - -	1016		CORMIER - - - - -	974,983
				CORROW - - - - -	1019
B	BAILEY - - - - -	978		COSTA - - - - -	1045
	BAIRD - - - - -	1025		COTE - - 997,1001,1018,1045	
	BARTON - - - - -	997		COURCHESNE - - - - -	999
	BEAUCHAMP - - - - -	999		COUPAL - - - - -	997
	BEAUCHESNE - - - - -	977		COUTURE - - - - -	1025
	BEAUDRIault - - - - -	1036		CROSS - - - - -	997
	BELLWAYE - - - - -	1013		CROWLEY - - - - -	974
	BENNETT - - - - -	1027		CULLEN - - - - -	994
	BENOIT - - - - -	977,997,1013		CUSSEN - - - - -	1010
	BESSETTE - - - - -	1013		CYR - - - - -	992,1007
	BETTEZ - - - - -	1000			
	BIGONESSE - - - - -	1044	D	DAIGLE - - - - -	1007
	BILODEAU - - - - -	1022		DAMAUSKAS - - - - -	982
	BIRCH - - - - -	1053		DEAGAN - - - - -	1051
	BIRKHAUSEN - - - - -	976		DELLA - - - - -	1043
	BLAIS - - - - -	1015,1041,1050		DELORME - - - - -	999
	BOISSE - - - - -	925		DEMAINE - - - - -	1052
	BOOSQUET - - - - -	1044		DEMING - - - - -	979
	BOUCHARD - - - - -	990		DERNIEN - - - - -	1043
	BOUCHER - - - - -	1045		DION - - - - -	1043
	BOUFFARD - - - - -	979		DION-dit-LE MOYNE - - - - -	1036
	BOURG - - - - -	1028		DOROCHER - - - - -	1023
	BOURQUE - - - - -	1028		DOYLE - - - - -	998
	ERADFORD - - - - -	1053		DRUIN - - - - -	1022
	BRAULT - - - - -	1026		DUBE - - - - -	1007
	BRAY - - - - -	925		DUBEAU - - - - -	1016
	BROOKS - - - - -	1021		DUBOIS - - - - -	1039,1041
	BRUNEAU - - - - -	983		DUHAIME - - - - -	985
	BUGBEE - - - - -	1042		DUPLESSIS - - - - -	1009
	BURKE - - - - -	1028		DUQUETTE - - - - -	1036
				DUROCHER - - - - -	1026
C	CADORETTE - - - - -	1015		DUVAL - - - - -	988
	CALLAHAN - - - - -	1024		DUVERGER - - - - -	994
	CAOUPETTE - - - - -	1037			
	CARDIN - - - - -	983	E	EVANS - - - - -	1053
	CARDINAL - - - - -	1006			
	CARPENTIER - - - - -	980	F	FERRIS - - - - -	1036
	CARRIER - - - - -	989		FLORY - - - - -	987
	CHAGNON - - - - -	1002,1024		FONTAINE - - - - -	986,1042
	CHAIson - - - - -	1019		FORAND - - - - -	1005
	CHAMPAGNE - - - - -	991		FORTIER - - - - -	1027
	CHAPDELAINe - - - - -	1006		FORGUES - - - - -	1008
	CHARBONNEAU - - - - -	1020		FOURNIER - - - - -	1016
	CHASSE - - - - -	1048		FREGEAU - - - - -	1006
	CHAISSON - - - - -	1019			

LISTING OF SURNAMES BEING RESEARCHED BY FCGSC MEMBERS

G	GABORIAU	- - - - -	1013	L	LAPORTE	- - - - -	985
	GAGNE	- - - - -	1005,1029,1052		LARAMEE	- - - - -	1010
	GAGNON	- - - - -	1039		LAREAU	- - - - -	991
	GARIEPY	- - - - -	975,977		LAROCQUE	- - - - -	1052
	GAUDET	- - - - -	974		LAROSE	- - - - -	1025
	GAUDREULT	- - - - -	1018		LEBLANC	- - - - -	974,996
	GEARY	- - - - -	1044		LECLAIR	- - - - -	1044
	GELINAS	- - - - -	1050		LEE	- - - - -	1051
	GELINEAU	- - - - -	1004		LEMAY	- - - - -	987,1027
	GELLY	- - - - -	1017		LEW	- - - - -	1001
	GENDRON	- - - - -	1002		LINDSAY	- - - - -	1006
	GETTY	- - - - -	1017		LONG	- - - - -	1007
	GIBEAULT	- - - - -	1008		LUMB	- - - - -	1010
	GODBOUT	- - - - -	1029				
	GORDON	- - - - -	1042	M	MANDEVILLE	- - - - -	994
	GOYETTE	- - - - -	1041		MARCOUX	- - - - -	925
	GRANGER	- - - - -	984		MARKHAM	- - - - -	1021
	GRENIER	- - - - -	1002		MARTIN	- - - - -	980,1007
	GROULX	- - - - -	1046		MASSICOTTE	- - - - -	988
	GUILBAULT	- - - - -	1021		MCCLAIN	- - - - -	1009
	GUILLET	- - - - -	1023		MCDUFF	- - - - -	1004
	GUYETTE	- - - - -	997		MCGRATH	- - - - -	1044
					MENARD	- - - - -	1037
H	HAMEL	- - - - -	1019		MORAN	- - - - -	1041
	HEGAN	- - - - -	1051		MORIN	- - - - -	1007
	HETU	- - - - -	1002		MOROZ	- - - - -	1018
	HULBURT	- - - - -	1014		MOUYON	- - - - -	1007
I	ISABEL	- - - - -	1002	O	OAKES	- - - - -	1007
					OUELLETTE	- - - - -	1007
J	JANDREAU	- - - - -	1029	P	PARADIS	- - - - -	992
	JANKOWSKI	- - - - -	1013		PARENTEAU	- - - - -	1010
	JONCAS	- - - - -	1007		PARIS	- - - - -	1015
	JOY	- - - - -	1001		PATENAUDE	- - - - -	1010
K	KUBIK	- - - - -	1036		PAUL	- - - - -	984,1010
					PELLETIER	- - - - -	1016
L	LABBE	- - - - -	1007		PHANEUF	- - - - -	999
	LABELLE	- - - - -	1043		PINETTE	- - - - -	1007
	LACHANCE	- - - - -	1002		PLANTIER	- - - - -	997
	Lajoie	- - - - -	1024		Plouffe	- - - - -	988
	LALLIER	- - - - -	1005		PLOURDE	- - - - -	992
	LAMB	- - - - -	1014		POIRIER	- - - - -	993
	LAMBERT	- - - - -	1016		POMEROY	- - - - -	1030
	LAMOTHE	- - - - -	990,1009		POULIN	- - - - -	993
	LAMOUREUX	- - - - -	988,1009	Q	QUEVILON	- - - - -	997
	LANDA	- - - - -	1016		QUIRION	- - - - -	991
	LANDRY	- - - - -	998,1004	R	REILEIN	- - - - -	1053
	LANG	- - - - -	1007		RIBERDY	- - - - -	984
	LANGEVIN	- - - - -	1039		RICHARD	- - - - -	1002,1026,1044
	LANOUE	- - - - -	981				
	LAPLUME	- - - - -	975				

LISTING OF SURNAMES BEING RESEARCHED BY FCGSC MEMBERS

R	RIOUX - - - - -	989	S	ST PIERRE - - - - -	987
	ROBIDOUX - - - - -	1046		SURRETTE - - - - -	1051
	RONDEAU - - - - -	1019	T	TAYLOR - - - - -	980
	ROOMY - - - - -	1022		THIBODEAU - - - - -	1007,1008,1029
	ROSE - - - - -	985		TRACKERMAN - - - - -	1038
	ROY - - - - -	998,1044		TROMBLY - - - - -	1017
	ROYEA - - - - -	997		TROTTIER - - - - -	1018
	ROYER - - - - -	997		TURCOTTE - - - - -	999
S	SCHEIBELEN - - - - -	998	W	WESPISER - - - - -	1010
	SHOPLICK - - - - -	1022		WHITMORE - - - - -	958
	SLAMONS - - - - -	996		WILLIAMS - - - - -	989,1021
	SONIER - - - - -	974		WRIGHT - - - - -	1053
	SOUCY - - - - -	983	V	VAILLETTE - - - - -	975
	SOUTHIERE - - - - -			VANDALE - - - - -	999
	SPENCER - - - - -	1014		VIGNEAULT - - - - -	1002
	ST GERMAIN - - - - -	1010		VILLANDRE - - - - -	998
	ST GODARD - - - - -	999		VIOLETTE - - - - -	1007
	ST JEAN - - - - -	999			
	ST MARIE - - - - -	1046			

Acadian exile highlighted at Spring annual meeting

The society's Spring general membership meeting was held on Sat. June 10, 1995 in the second floor meeting room above our library. Following the business portion of the meeting, Ron Cormier, a genealogist and a member of our society, presented a program which began with the showing of a new video, "Acadie/Liberté", produced by Phare-Est Productions of Monckton, New Brunswick, in collaboration with the U.S. Dept. of the Interior.

The story of the Acadian settlement from 1604-1630s, their way of life and the brutal expulsion by British military forces beginning in 1755, was related in dramatic fashion, using color footage of the land, contemporary maps and illustrations, interspersed with older and recent reenactments of expulsion and exile scenes.

Following the showing, the speaker offered further information about aspects of the history, discussed his recent visits to the area and answered numerous questions from the audience, which primarily sought further sources for Acadian heritage and research. Copies of the video were offered for sale by Mr. Cormier.

